البحث العلمي

تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في معهد دار السلام جومبانج

إعداد :

نوفل فخر مبارك

الرقم الجامعي : ١٩١٥٠٠١٧

المشرف :

الدكتور دانيال حلمي الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٣

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الاسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

البحث العلمي

تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في معهد دار السلام جومبانج

مقدم إلى كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الاسلامية الحكومية مالانخ

لاستيفاء بعض الشروط لنيل درخة البكالوريوس

إعداد :

نوفل فخر مبارك

الرقم الجامعي : ١٩١٥٠٠١٧

المشرف :

الدكتور دانيال حلمي الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٣

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الاسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

موافقة المشرف

البحث العلمي بعنوان " تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في معهد دار السلام جومبانج" الذي قدمه نوفل فخر مبارك قد فحصه المشر ووافقه على تقديمه أمام مجلس المناقشة في ٢٠٢٣.

المشرف

الدكتور دانيال حلمي الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٣١٠٠٣

رئيس القسم

الدكتورة الحاجة دوي حميدة الماجستيرة

رقم التوظيف : ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

مواعد الإشراف

الإسم : نوفل فخر مبارك

الرقم الجامعي : ١٩١٥٠٠١٧

عنوان البحث : تكوين البيئة اللغوية في معهد دار السلام جومبانج على ضوء المدخل الإتصالي

المشرف : الدكتور دانيال حلمي الماجستير

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١	٨ نوفمبر ٢٠٢٢	تقديم ومناقشة عنوان البحث العلمي	
٢	١٧ نوفمبر ٢٠٢٢	مناقشة عن عنوان البحث العلمي	
٣	٢٩ ديسمبر ٢٠٢٢	حطة البحث	
٤	٣٠ ديسمبر ٢٠٢٢	الفصل الأول والفصل الثاني	
٥	٣ يناير ٢٠٢٣	الفصل الأول حتى الفصل الثالث	
٦	١٥ فبراير ٢٠٢٣	مناقشة أدوات البحث	
٧	٢٢ فبراير ٢٠٢٣	تصحيح أدوات البحث	
٨	٢٠ مارس ٢٠٢٣	مناقشة الفصل الرابع حتى الفصل السادس	
٩	١٢ ابريل ٢٠٢٣	الفصل الثالث حتى الفصل السادس	
١٠	١٨ ابريل ٢٠٢٣	الفصل الرابع حتى الفصل السادس	
١١	٨ مايو ٢٠٢٣	تصحيح الفصل الأول حتى الفصل السادس	
١٢	١٠مايو ٢٠٢٣	نص البحث العلمي	
١٣	٢٩ مايو ٢٠٢٣	تصحيح الفصل الخامس والسادس	
١٤	٣٠ مايو ٢٠٢٣	تصحيح نص البحث العلمي	

مالانج، ٣١ مايو ٢٠٢٣

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور بشري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٠٣١٢٠٠٣

تقرير مجلس المناقشة

البحث العلمي بعنوان " **تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في معهد دار السلام جومبانج**" الذي قدمه نوفل فخر مبارك قد فحصه المشرف ووافقه على تقديمه أمام مجلس المناقشة في ٢٠٢٣.

مجلس المناقشة:

الأستاذ ابن أحمد الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٨٠٦١٤٢٠٠١٤١١١٠٠١ (.....)

الأستاذ الحاج الدكتور شيف المصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧٠٥٢٠٠٦٠٤١٠٣٢ (.....)

الأستاذ الدكتور دانيال حلمي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٣ (.....)

مالانج، ٢٢ يونيو ٢٠٢٣

عميد كلية علوم التربية والتعليم

الأستاذ الدكتور الحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٧٠٣١

إقرار الباحث

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

أنا الموقع أدناه

الاسم : نوفل فخر مبارك

الرقم الجامعي : ١٩١٥٠٠١٧

موضوع البحث : **تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في معهد دار السلام جومبانج**

أقّر بأن هذا البحث الذي حضرته لاستيفاء بعض الشروط لنيل درجة البكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج قد كتبته بنفسي وليس من حق غيري. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من حقه وليس من حقي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على لجنة المناقشة.

صاحب الإقرار

نوفل فخر مبارك

الرقم الجامعي:١٩١٥٠٠١٧

شعار

العلم لا يُعطى كالمال يَبقى لصاحبه

ومن حفظه فقد عمر بدنياه

إهداء

أهدي هذا البحث العلمي على :

أمي المحبوبة : أصحاب الميمنة

أبي المحبوب : نجيب جنيدي

عسى الله أن يرحمهما في الدنيا والآخرة ويعطيهما طول العمر والصحة دائما

وعلى **أعضاء أسرتي** المحبوبين وعلى جميع المشايخ الأعزاء والأستاذ الكرماء، ومن قد علمتني بالجهد والصبر

وعلى **الأساتيذ والأستاذات** الذين منهم تستنفيد الباحثة علوما نافعا

زملائي وأصحابي الذي يساعدونني في إنهاء هذه الوظيفة

كليمة الشكر والتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

الحمدلله الذي هدانا لهذا، وما كنّا لنهتدي ان هدانا الله، الصلاة والسلام على سيدنا مُحَمَّد رسول الله، وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد. نرجو أن تشفع دائما في وقت لاحق يوم الحساب. فأود أقدم خالص شكري وتقديري بمناسبة كتابة رسالتي، خصوصا على:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور زين الدين بوصفة مدير الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية الأولى مالانج.
٢. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج نور على الماجستير، عميد كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية الأولى مالانج.
٣. فضيلة الدكتور بشري مصطفى الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية الأولى مالانج.
٤. فضيلة الدكتور دانيال حلمي الماجستير، مشرف الذي افاد الباحث علما ووجه الخطوات لتقديم النقد والاقتراحات والتوجيهات للكاتب في عملية كتابة الرسالة البحث العلمي.
٥. فضيلة الأساتيذ والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية الأولى مالانج.
٦. فضيلة أبي نجيب جنيدي المحبوب وأمّي أصحاب الميمنة المحبوبة، أشكركم على كل حبّ والدعم الذي قدموه للكاتب حتى يتمكن من الاستمرار في تحقيق الأحلام والأهداف. النجاح وكل الأشياء التي سيحصل الكاتب عليها الكاتب في المستقبل هي لديكما.
٧. شكرا جزيلا لجميع صديقتي اللائي قد ساعدوني في اكمال هذا البحث.

جزاكم الله خير الجزاء، عسى الله ان يجعل هذا البحث نافعا للباحة خاصة ولساعر القائرين العامة،آمين يارب العالمين.

مالانج، ٢٢ يونيو ٢٠٢٣

الباحث

نوفل فخر مبارك

الرقم الجامعي:١٩١٥٠٠١٧

مستخلص البحث

مبارك، نوفل فجر ٢٠٢٣. تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في معهد دار السلام جومبانج. البحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية. كلية التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: الدكتور دانيال حلمي الماجستير

الكلمات الإشارية: البيئة اللغوية، المدخل الإتصالي

إحدى الاستراتيجيات التي يمكن أن تدعم تحقيق أهداف تعلم اللغة هي خلق بيئة لغوية. وفي تكوين البيئة اللغوية، هناك عدة عوامل تعمل كدوافع وعوائق في تحقيق الأهداف المرتبطة بإنشاء بيئة لغوية. يهدف هذا البحث إلى: ١) لوصف عملية تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في معهد دار السلام جومبانج. ٢) لوصف العوامل الداعمة والعوائقة على ضوء المدخل الإتصالي في تكوين البيئة اللغوية في معهد دار السلام جومبانج.

في هذا البحث، استخدم الباحث المنهج النوعي وبالتحديد المنهج الوصفي. وذلك لأن البيانات المطلوبة هي بيانات مفصلة ذات صلة بنطاق البحث، والباحث قام بوصفها بشكل مفصل. أما أدوات جمع البيانات المستخدمة فتشمل المقابلة والملاحظة والوثائق. نقيم المقابلة مع سبعة أشخاص منها : نائب المدير وأستاذ المعهد ومدبر المعهد وأربعة الطلاب من فصل العاشر وفصل الحادي العشر.

نتائج البحث هي: ١) عملية تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في معهد دار السلام جومبانج. تشمل على : إلزام الطلاب بِاستخدام اللغة العربية في التعليم الرسمي والأنشطة اليومية. وإقامة الأنشطة لتنمية كفاءة المعلمين في اللغة العربية. وتنظيم عدة أنشطة لغوية مثل: المحادثة، الأنشطة الاضافية، المحاضرة، أيام اللغة، والمسرحية. وبناء المدبر المعهد. ٢) أما العوامل الداعمة في تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في معهد دار السلام جومبانج فتشمل على: ووجود إرطبات بين المدرسة والمعهد. واستخدام الطريقة المباشرة بالمدخل الاتصالي في التعلم اللغة. واستخدام المواد الملائمة لاحتياجات الطلاب. والمعلمون المتمكنون في اللغة العربية. أما العوامل العوائقة فتشمل على: ووجود كثافة استخدام اللغة الإنجليزية العالية. وضعف قدرة بعض المدبرين في اللغة العربية. وضعف قدرة بعض معلمي المدرسة على اللغة العربية. وقلة الثقة لدى الطلاب في التحدث باللغة العربية.

ABSTRACT

Mubarok, Naufal Fachri. 2023. Formation Of The Arabic Language Environment At Darussalam Islamic Boarding School Jombang *Viewed From* Communicative Approach. *Essay.* Department of Arabic Language Education, Faculty of Tarbiyah and Teacher Training. Maulana Malik Ibrahim State Islamic University Malang. Supervisor*:* Dr. Danial Hilmi, M.Pd

---

Keywords: Language Environment, Communicative Approach

One of the strategies that can support the achievement of language learning goals is by creating a language-rich environment. In the formation of a language environment, there are several factors that act as facilitators and obstacles in achieving the purpose of establishing a language-rich environment. This research aims to: 1) Describe the process of establishing a language environment at Darussalam Islamic Boarding School Jombang in terms of the Communicative Approach. 2) Describe the facilitating factors and inhibiting factors in the establishment of a language environment at Darussalam Islamic Boarding School Jombang from the perspective of the Communicative Approach.

In this study, the researcher used a qualitative research method, specifically the descriptive type. This is because the data required is in the form of detailed information related to the scope of the research, and the researcher describes it in detail. The data collection instruments used in this study were interviews, observations, and documentation. We are conducting an interview with seven people, including: the deputy manager, the institute professor, the institute administrator, and four students from the tenth and eleventh grades.

The research findings are as follows: 1) The process of establishing a language environment in Darussalam Islamic Boarding School Jombang, as viewed from the Communicative Approach, includes requiring students to use Arabic in formal education and daily activities. conducting activities to enhance Arabic language skills for both students and teachers. Various language-related activities are organized, such as Muhadatsah, Idhof, Muhadhoroh, Ayyamul Lugha, and Masrohiyyah. 2) The factors that encourage the establishment of a language environment in Darussalam Islamic Boarding School Jombang, as viewed from the Communicative Approach, include the correlation between the pesantren and schools, the use of communicative approach in teaching and daily conversations, and the use of materials tailored to the needs of students and the good communicative competence of pesantren teachers. The factors that hinder the establishment of a language environment in Darussalam Islamic Boarding School Jombang, as viewed from the Communicative Approach, include the high intensity of English language usage, the weak Arabic language skills of some pesantren administrators, the weak Arabic language skills of some school teachers, and the lack of confidence among students in speaking Arabic.

ABSTRAK

Mubarok, Naufal Fachri. 2023. Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Ditinjau dari Teori Pendekatan Komunikatif di Pondok Pesantren Darussalam jombang. Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: Dr. Danial Hilmi, M.Pd

Kata Kunci: Lingkungan Bahasa, Pendekatan Komunikatif

Salah satu strategi yang dapat menunjang tercapainya tujuan pembelajaran bahasa yaitu dengan menciptakan lingkungan berbahasa. Dalam pembentukan lingkungan bahasa terdapat beberapa faktor yang menjadi pendorong dan penghambat dalam tercapainya tujuan diadakannya lingkungan bahasa. Penelitian ini bertujuan untuk: 1) Mendeskripsikan proses pembentukan lingkungan bahasa di Pondok Pesantren Darussalam Jombang ditinjau dari Pendekatan Komunikatif. 2) Mendeskripsikan factor-faktor pendorong dan factor-faktor penghambat diadakannya pembentukan lingkungan bahasa di Pondok Pesantren Darussalam Jombang ditinjau dari Pendekatan Komunikatif.

Pada penelitian ini, peneliti menggunakan metode kualitatif dan jenisnya deskriptif. Karena data yang dibutuhkan ialah data dalam bentuk informasi secara detail terkait cakupan peneliti dan peneliti mendeskripsikannya secara rinci. Adapun instrument pengumpulan data yang digunakan ada tiga, yaitu: wawancara, observasi, dan dokumentasi. Peneliti melakukan wawancara dengan tujuh orang, termasuk: Wakil Pengasuh, Guru, Pengurus Bahasa, dan empat siswa dari kelas sepuluh dan kelas sebelas.

Adapun hasil penelitian sebagai berikut: 1) Proses pembentukan lingkungan bahasa di Pondok Pesantren Darussalam Jombang ditinjau dari Pendekatan Komunikatif. terdiri dari mewajibkan santri untuk berbahasa arab dalam pembelajaran formal maupun kegiatan sehari-hari, mengadakan kegiatan untuk meningkatkan kemampuan bahasa arab tidak hanya untuk santri tetapi juuga untuk guru, mengadakan beberapa kegiatan kebahasaan seperti; *Muhadatsah, idhof, Muhadhoroh, Ayyamul Lugha, Masrohiyyah* 2) Adapun faktor pendorong pembentukan lingkungan bahasa di Pondok Pesantren Darussalam Jombang ditinjau dari Pendekatan Komunikatif terdiri dari adanya korelasi antara pesantren dengan sekolah, penggunaan pendekatan komunikatif dalam pembelajaran & percakapan sehari-hari, menggunakan materi yang disesuaikan dengan kebutuhan santri dan kompetensi komunikatif guru pesantren yg baik. Adapun factor penghambat pembentukan lingkungan bahasa di Pondok Pesantren Darussalam Jombang ditinjau dari Pendekatan Komunikatif yaitu adanya intensitas penggunaan bahasa inggris yang cukup tinggi, lemahnya kemampuan bahasa arab beberapa pengurus pesantren, lemahnya kemampuan bahasa arab beberapa guru sekolah dan kurangnya kepercayaan diri santri dalam berbicara bahasa arab.

محتويات البحث

موافقة المشرف III

مواعد الإشراف IV

تقرير مجلس المناقشة V

إقرار الباحث VI

شعار VII

إهداء VII

كليمة الشكر والتقدير VIII

مستخلص البحث X

محتويات البحث XIII

الفصل الأول ١

الإطار العام ١

أ. مقدمة ١

ب. أسئلة البحث ٥

ج. أهداف البحث ٥

د. حدود البحث ٥

هـ. فوائد البحث ٦

و. الدراسات السابقات ٧

ز. تحديد المصطلحات ١١

الفصل الثاني ١٤
الإطار النظري..... ١٤
المبحث الأول : مفهوم التكوين..... ١٤
المبحث الثاني : البيئة اللغوية ١٤
المبحث الثالث : المدخل الإتصالي ٢٦
الفصل الثالث ٣٤
منهجية البحث..... ٣٤
أ. مدخل البحث ونوعه ٣٤
ب. ميدان البحث.. ..... ٣٥
ج. حضور الباحث. ٣٥
د. البيانات ومصادرها ٣٦
هـ.أسلوب جمع البيانات ٣٧
و. أدوات البحث... ..... ٤٠
ز. فحص صحة البيانات ٤١
ح. أسلوب تحليل البيانات ٤٣
ط.إجراء البحث.... ..... ٤٤
الفصل الرابع ٤٨
عرض البيانات وتحليلها..... ٤٨
المبحث الأول : عملية تكوين البيئة اللغوية في معهد دار السلام جومبانج على ضوء المدخل الإتصالي... ..... ٤٨

المبحث الثاني : العوامل الداعمة في تكوين البيئة اللغوية في معهد دار السلام جومبانج على ضوء المدخل الإتصالي..... ٦٤
المبحث الثالث : العوامل العوائقة في تكوين البيئة اللغوية في معهد دار السلام على ضوء المدخل الإتصالي ٧٥
الفصل الخامس..... ٨٦
المناقشة..... ٨٦
المبحث الأول: عملية تكوين البيئة اللغوية في المعهد على ضوء المدخل الإتصالي..... ..... ٨٦
المبحث الثاني: العوامل الداعمة في تكوين البيئة اللغوية في المعهد على ضوء المدخل الإتصالي..... ..... ٩١
المبحث الثالث: العوامل العوائقة في تكوين البيئة اللغوية في المعهد على ضوء المدخل الإتصالي..... ..... ٩٥
الفصل السادس ٩٩
الخاتمة ٩٩
أ. خلاصة البحث.. ..... ٩٩
ب.الاقترحات..... ..... ١٠٠
قائمة المراجع ١٠٤
قائمة الملاحق ١٠٦

الفصل الأول

الإطار العام

أ. مقدمة

كثير من المعاهد في إندونيسيا يتمتع ببيئة عربية قوية. يتم استخدام اللغة العربية في التدريس وفهم الكتب الدينية والتفاعلات اليومية بين الطلاب والمعلمين. بعض أمثلة المدارس الدينية التي تتمتع ببيئة عربية قوية في إندونيسيا هي: ١) معهد دار السلام غونتور في جاوة الشرقية، ٢) معهد المنوّر في يوجياكارتا، ٣) المعهد العالي في تشيريبون، ٤) معهد درنجة في جاكرتا. الشيء المشترك بين هذه المعاهد الأربع هو أنها لا تستخدم اللغة العربية فقط في التعليم الرسمي أو في المناقشات الرسمية، بل تلزم أيضًا استخدام اللغة العربية في التحدث في الأنشطة اليومية.

في سياق تعلم اللغة العربية في إندونيسيا، يتعلق البيئة المشار إليها بالبيئة الاصطناعية التي تشكل عن طريقها في المدارس والمعاهد والجامعات أو مؤسسات التعليم الأخرى. يُشار إلى البيئة الاصطناعية لأن بيئة الطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية في إندونيسيا ليست نفس بيئة الأمة العربية، حيث يتم استخدام اللغة العربية بشكل رسمي. ثم يتم تشكيل حالة وظروف معينة في مكان محدد تشبه البيئة العربية، ويشار إلى هذا بالبيئة الاصطناعية للغة العربية.

والبيئة هي من العوامل التي تؤثر وتحدد النجاح في تعليم اللغة. البيئة اللغوية هي كل ما يراه الطلاب ويسمعونه ويشعرون به فيما يتعلق باللغة الهدف التي تتم دراستها. كوّنت البيئة اللغوية العربية في إندونيسيا عن عمد كوسيلة الطلاب للتواصل باللغة الهدف وهي اللغة العربية.[1] البيئة اللغة العربية هي مجتمع توجد فيه أنشطة متنوعة للغة

[1] Habibah, Nur. *"Lingkungan artifisial dalam pembelajaran bahasa Arab."* Arabiyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban 3.2 (2016) Hlm.182.

العربية، سواء كانت محادثة يومية أو أنشطة لغوية أخرى ، مثل ممارسة الكلام والندوات والمسابقات اللغوية والألعاب اللغوية والأنشطة الأخرى ذات الصلة.[٢] الغرض من تكوين البيئة العربية هو لتحسين قدرة مهارات الطلاب والمعلمين وغيرهم في التكلم باللغة العربية بشكل نشط, شفهيا وكتابيا, حتى تصبح عملية تعليم اللغة العربية أكثر ديناميكية وفعالية وذات مغزى.[٣]

فواد إفندي (٢٠٠٥: ١٦٣) يقسم بيئة اللغة إلى اثنين: البيئة اللغوية الرسمية والبيئة اللغوية غير الرسمية. أولاً، البيئة اللغوية الرسمية تشمل بيئة التعليم، سواء التعليم الرسمي في المدارس أو مؤسسات التعليم غير الرسمية مثل الفصول الدراسية أو المختبرات. البيئة الرسمية ستثري الطلاب بالمعرفة اللغوية من خلال تنفيذ المنهاج الدراسي. ثانيًا، البيئة اللغوية غير الرسمية هي البيئة خارج المدرسة. هذه البيئة ستثري الطلاب بمهارات اللغة وتطبيقها في الحياة اليومية.[٤]

لمزيد من الوضوح، يمكن تقسيم البيئة الاصطناعية (البيئة العربية) إلى خمسة أنواع تشكل معايير تكوين بيئة اللغة العربية، كما ذكره محبيب (٢٠١٥: ٦) على النحو التالي: ١) البيئة البصرية، وهي البيئة الاصطناعية التي يمكن رؤيتها بوضوح، مثل إنشاء مجلات الجدران والبوسترات واللوحات الإعلانية باللغة العربية. ٢) البيئة السمعية – البصرية، وهي البيئة الاصطناعية التي تمكن المشاركين من رؤية وسماع المواد أو المعلومات باللغة العربية مباشرة. ٣) البيئة التفاعلية، وهي تكوين التواصل الشفهي بين أفراد المجتمع الديني مثل الطلاب ومشرفي اللغة والمعلمين ومربي الأطفال باللغة العربية. ٤) البيئة

[2] Rasmi, Muh. "*Kontribusi Language Advisory Council (LAC) terhadap Penciptaan Lingkungan Bahasa Arab di Pondok Pesantren Darul Huffadh Tuju-tuju Kajuara Kabupaten Bone. Diss. Universitas Islam Negeri Alauddin Makassar*", 2015. Hlm. 8.
[3] Aflisia, Noza, and Partomuan Harahap. *"Eksisten Bi'ah Lughawiyah Sebagai Media Berbahasa Arab dalam Meningkatkan Kemampuan Muhadatsah Mahasiswa Prodi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Curup."* Lisanul'Arab: Journal of Arabic Learning and Teaching 8.1 (2019) Hlm. 41.
[4] Efendi, Ahmad Fuad. "Metodologi Pengajaran Bahasa Arab." *Malang: Misykat* (2005).

الأكاديمية، وهي وجود سياسات المدرسة بشأن واجب تكوين بيئة اللغة العربية. ٥) البيئة النفسية، وهي بناء صورة إيجابية للغة العربية.

من الأشياء التي تجعل تكوين البيئة اللغوية العربية في معهد دار السلام جومبانج جيدًا هو إتقان أنماط المحادثة باللغة العربية. هذه فائدة حقيقية من أنشطة المحادثة والمحاضرة في معهد دار السلام جومبانج. في نشاط، لا يُطلب من الطلاب التكلم باللغة العربية بقواعد معقدة، ولكن يتم تزويدهم بأنماط محادثة يسهل فهمها وممارستها. بالإضافة إلى ذلك، يجب على المعلم التحلي بالصبر وعدم التسرع في إعطاء تقييمات للطلاب عند وجود أخطاء في التكلم، لأن الهدف الرئيسي الذي يجب تحقيقه هو أن يكون الطلاب مستعدين وقادرين على التكلم باللغة العربية في أنشطتهم اليومية. يُطلب من المعلمين استخدام مدخل مناسب حتى يمكن تحقيق هذا الهدف. مهارة الكلام هي الجانب الرئيسي في تعلم اللغة العربية.[٥] يتفق معظم اللغويين أيضًا على أن مهارة الكلام هي الهدف الرئيسي لبرنامج تعلم اللغة العربية.[٦] وهذا يتماشى مع نظرية المدخل الإتصالي التي تؤكد على ممارسة اللغة العربية بدلاً من تعلم قواعد اللغة العربية.

المدخل الإتصالي هي المدخل الذي أولويته الرئيسية هي التحدث باللغة العربية أو استخدام اللغة العربية كلغة اتصال في التفاعل مع الآخرين.[٧] وذكر ريكارد وروجرز بعض سمات أو معايير استخدام النهج الاتصالي وتشمل ما يلي: ١) اللغة هي نظام للتعبير عن المعاني. ٢) الغرض الرئيسي للغة هو التفاعل والتواصل. ٣) تعكس هياكل اللغة الاستخدام الوظيفي والاتصالي. ٤) وحدات اللغة ليست مجرد سمات قواعدية

[5] Astuti, Rini, Akla Akla, and Albarra Sarbaini. *"Strategi Pembentukan Lingkungan Berbahasa Arab di Madrasah Aliyah."* An Nabighoh 22.01 (2020) Hlm. 30.
[6] Hanifah, Umi. *"Pengembangan Literasi Berbicara Bahasa Arab (Mahārat Al-Kalām) Di Madrasah Ibtidaiyah (MI)."* Elementary: Islamic Teacher Journal 6.2 (2018), Hlm. 212.

وهيكلية، بل تشمل فئات معنوية ووظيفية مثل في الخطاب.[٨] تم استخدام هذا المدخل في معهد دار السلام جومبانج لتحقيق النجاح في تكوين البيئة اللغوية. يمكن إثبات الجانب الإتصالي المطبق من خلال وجود أنشطة لغوية ينصب تركيزها الأساسي على صقل وتحسين مهارات اللغة العربية لدى الطلاب مثل المحادثة والمحظورة والخطابة والمسرحية. وجود البيئة اللغوية تطبق جوانب الاتصالية تسمى بيئة اتصالية أو البيئة الكلامية.

تركز بيئة الكلامية على ممارسة التكلم باللغة العربية. تستخدم عملية التعلم اللغة العربية ووطرح الأسئلة ووإعطاء التوجيهات والمحظورات باستخدام اللغة العربية ، والمحادثات اليومية تستخدم اللغة العربية أيضًا. هناك حاجة إلى مدخل مناسب حتى يمكن تحقيق هذه البيئة ، وبالتحديد من خلال المدخل الإتصالي. هذا المدخل يهدف إلى تمكين الطلاب من التحدث باللغة العربية في المواقف الاجتماعية والوظيفية. ومع ذلك، في الواقع، لا تزال هناك بعض العوامل العوائقة في عملية تكوين بيئة لغوية في دار السلام بجومبانغ.

وعلى أساس ذلك يريد الباحث رفع القصد بالكتابة مع البحث بعنوان "**تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في معهد دار السلام جومبانج**". بحيث يمكن للباحث على نظر العوامل العوائقة والداعمة في تكوين بيئة لغوية في دار السلام بجومبانغ ضوء نظرية المدخل الإتصالي، ووصفه حتّى تكون اسنادا في تكوين البيئة اللغوية العربية وعملية تعليم اللغة العربية بالاستفادة من المدخل الإتصالي. وأيضا لإعطاء حل المشكلات الموجودة في معهد دار السلام جومبانج بالنظرية المعينة.

[8] Jack C. Richards and Theodore S. Rodgers, *op. cit.*, hal. 71.

ب.أسئلة البحث

بناء على أسئلة البحث السابقة ولتسهيل الفهم ، فإن مشكلة الدراسة التي تريد الإجابة عليها في هذا البحث العلمي:

١. كيف عملية تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في معهد دار السلام جومبانج ؟
٢. ما العوامل الداعمة والعوائقة في تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في معهد دار السلام جومبانج؟

ج. أهداف البحث

أهداف البحث التي يريد الباحث الوصول إليها من هذا البحث هي:

١. لوصف عملية تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في معهد دار السلام جومبانج
٢. لوصف العوامل الداعمة والعوائقة في تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في معهد دار السلام جومبانج

د. حدود البحث

يحديد الباحث في هذا البحث على :

١. الحاد الموضوعي

يحدد الباحث في هذا البحث على اقتصار في معرفة عملية تكوين البيئة اللغوية في معهد دار السلام جومبانج على ضوء المدخل الإتصالي ووصف العوامل الداعمة والعوائقة في تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي خاصة في بيئة الكلامية. وكذالك يعطي الباحث على الحلول بصيرة الباحث

بشأن المشكلات الموجودة من الجانب الكلام فيها على منظور نظرية المدخل الإتصالي. ويبحث كيفية تطبيق المدخل الإتصالي خاصة في العمل أو البرنامج الذي فيه تحميل مهارة الكلام.

٢. الحاد المكاني

قام الباحث هذا البحث في معهد دار السلام بمنتقة جومبانج جاوى الشرقي. ويحدّد الباحث على المكان في هذا البحث حول المعهد.

٣. الحاد الزماني

قام الباحث على هذا البحث في فترة شهرا (شهر الأبريل) ٢٠٢٣.

هـ. فوائد البحث

١. الفوائد النظرية

يجب أن تكون نتيجة هذا البحث تعميق المعلومات حول تكوين البيئة اللغوية والعوامل الداعمة والعوائقة الموجهة فيه خاصة لمعهد دار السلام جومبانج على ضوء المدخل الإتصالي, حتّى يستطيع على تكوين البيئة اللغوية المرجوة. وكذالك إعطاء المعلومات كيف الحلول للمشكلات نظرا على نظرية المدخل الإتصالي.

٢. الفوائد التطبيقية

أ. للباحث

يفيد هذا البحث للباحث معرفة عملية تكوين البيئة اللغوية في معهد دار السلام جومبانج على ضوء المدخل الإتصالي ومعرفة العوامل الداعمة والعوائقة فيه. ومن المعروف عن طريقة التعليم الممتعة والفعالة التي تتناسب مع قدرة المدخل الاتصالي. هذا البحث مفيد أيضا لأداء الواجب النهائي المتمثل في الحصول على دراجة سرجانا.

ب.لمعهد دار السلام جومبانج

يفيد هذا البحث لمعهد دار السلام جومبانج إعطاء المعرفة حول العوامل الداعمة والعوائقة في تكوين البيئة اللغة العربية التي يتم توجيهها إليها على ضوء المدخل الإتصالي وكذالك يفيد هذا البحث كالمراجع والاسناد في تقويم على تكوين البيئة اللغوية العربية.

ت.لمعلم اللغة

يفيد هذا البحث مدرس اللغة بمزيد من المراجع حول عملية التدريس المستخدمة نظريا المدخل الإتصالي ويساعد المعهد أو المؤسسة في تكوين البيئة اللغوية بتلك النظرية.

و. الدراسات السابقات

١. أرلين هلوموان داولاي (٢٠٢٢), استخدام المدخل الاتصالي في تعلم اللغة العربية بمعهد الإسلام العصري الهاشمية دار العلوم سيفاهو هالوغونان (رسالة البكلاريوس). أهداف هذا البحث هو لوصف تطبيق المدخل الاتصالي في تعلم اللغة العربية في تعلم اللغة العربية في معهد الإسلام الحديث الأشمية دار العلوم سيفاهو هلوغونان يتلاشى لاوس أوتار ووصف العوامل الداعمة والمعوقة للنهج التواصلي في تعلم اللغة العربية في معهد الإسلام الحديث العشمية دار العلوم سيفاهو هلوغونان يتلاشى لاوس أوتار. أنواع هذا البحث هي منهجية نوعية بطريقة دراسة حالة. بناء على نتائج المقابلة والملاحظة والتوثيق الذي تم الحصول عليه من الميدان ، يتم تطبيق نهج نهج الاتصال من حيث الحياة اليومية للطلاب في التواصل. في الوقت نفسه ، وعد المعلمون الطلاب بحفظ المفردات.

٢. أحمد إرشاد الصديقي (٢٠٢٢), تكوين البيئة اللغوية في معهد سونان أمبيل العالي على ضوء نظريّة تعلم اللغة العربية السلوكية (رسالة البكلاريوس). أهداف

هذا البحث هو وصف عملية تكوين البيئة اللغوية في معهد سنن أمبل العلي من منظور نظرية التعلم السلوكي ووصف العوامل الدافعة والمثبطة في تكوينها. استخدم الباحث في هذه الدراسة المنهج النوعي والنوع الوصفي. لأن البيانات المطلوبة هي بيانات على شكل معلومات تفصيلية تتعلق بنطاق الباحث ويصفها الباحث بالتفصيل. أما نتائج البحث كالتالي :١) عملية تكوين البيئة اللغوية في معهد سونان أمبيل العالي على ضوء نظرية التعلم السلوكي من حفظ المفردات وتجميعها في جمل، والتعود على استخدام اللغة بشكل يومي. الأنشطة عند التواصل مع مشرف أومربي. ٢) وأما العوامل الدافعة لتشكيل البيئة اللغوية في معهد سونان أمبيل العالي من حيث نظرية التعلم السلوكي من رربة المعهد سونان أمبيل العالي في تكوين ثقافة لغوية للطلاب، ورربة الجامعة في أن يكون الطلاب الذين لديهم المشاركة في تعلم اللغة العربية في الفصول مع المحاضرين يمكن أن تكون مكانًا للممارسة من الدروس بالإضافة إلى القدرة على تقييم تطور لغة الطلاب .٣) وأما العوامل المعوقة لتكوين البيئة اللغوية في معهد سونان أمبيل العالي من حيث نظرية التعلم السلوكي من الظروف البيئية التي لا تزال رير داعمة، ولا تزال الأنشطة الطلابية تتم في الغالب خارج المعهد، وقلة الوعي من جميع عناصر أهمية ممارسة الاتصال العربي كل يوم.

٣. ريني اسطوتي ، علاء ، البراء (٢٠٢٠), استراتيجيات تكوين بيئة اللغة العربية في المدرسة الثانوية (مجلة علمية)، تهدف هذه البحث إلى تحليل نماذج تكوين البيئة اللغة العربية لتحسين مهارات اللغة العربية لدى طلاب المدرسة الثانوية، ومنهج البحث التي استخدمها المؤلف في هذه الدراسة هي منهج البحث الكيفي. أما بالنسبة لنتائج هذه الدراسة فتشير إلى أن نماذج تكوين بيئة اللغة العربية تتكون من بيئة مرئية وبيئة سمعية وبيئة مرئية سمعية. تظهر نتائج التحليل النوعي أن بيئة اللغة العربية قادرة على تحسين مهارات اللغة العربية لدى طلاب المدرسة الثانوية.

بحثت البحوث السابقة عدة مشاكل رئيسية ، أولها, البحث الذي يبحث عن استخدام المنهج التواصلي في تعلم اللغة العربية فقط. ثانياً, البحث الذي يبحث عن عملية تكوين البيئة اللغوية ومشاكلها من حيث نظرية تعلم الدماغ. ثالثاً, البحث الذي يبحث عن عملية تكوين البيئة اللغوية ومشكلاتها من ناحية النظرية السلوكية. أما هذا البحث يبحث عن عملية تكوين البيئة اللغوية العربية مشكلاتها على ضوء نظرية المدخل الإتصالي التي تركز على البيئة الكلامية للطلاب المعهد.

الجدول :١

الدراسة السابقة

الرقم	إسم الباحث والموضع والشكل والسنة	وجه التشابه	وجه الاختلاف	أصالة البحث
١	أرلين هلوموان داولاي (٢٠٢٢), استخدام المدخل الاتصالي في تعلم اللغة العربية بمعهد الإسلام العصري الهاشمية دار العلوم سيفاهو	يستخدم هذا البحث والبحث القديم المدخل الإتصالي في تعلّم اللغة العربية	يبحث البحث القديم المدخل الإتصالي في تعلم اللغة العربية عموما, أما هذا البحث يبحث المدخل الإتصالي في تكوين البيئة اللغوية ويخصص بيئتها ببيئة	تبحث هذه الدراسة عن تكوين البيئة اللغوية العربية من منظور نظرية المدخل الإتصالي التي تركز على البيئة الكلامية للطلاب المعهد

	هالوغونان.		الكلامية.	
٢	أحمد إرشاد الصديقي (٢٠٢٢), تكوين البيئة اللغوية في معهد سونان أمبيل العالي على ضوء نظريّة تعلم اللغة العربية السلوكية.	يبحث هذا البحث والبحث القديم عن عملية تكوين البيئة اللغوية العربية وعن العوامل الداعمة والعوائقة في تكوينها	وجه الاختلاف بين البحثين هو في النظرية المستخدمة, يخصّص البحث القديم بنظريّة تعلم اللغة العربية السلوكية. أما هذا يخصّص بنظرية المدخل الإتصالي. وباختلاف في الموضوع المستهدفة أيضا.	هذه الدراسة تبحث عن تكوين البيئة اللغوية العربية من منظور نظرية المدخل الإتصالي التي تركز على البيئة الكلامية للطلاب المعهد
٣	ريني اسطوتي ، علاء ، البراء (٢٠٢٠), استراتيجيات تكوين بيئة اللغة العربية في المدرسة الثانوية.	يبحث هذا البحث والبحث القديم عن تطبيق تكوين البيئة اللغوية العربية مشكلات عنه	يستخدم البحث القديم نماذج والمداخل والاستراتجيات في تكوين البيئة اللغوية, أما هذا البحث يخصص مدخله بالمدخل الإتصالي.	هذا البحث يبحث عن تكوين البيئة اللغوية العربية من منظور نظرية المدخل الإتصالي التي تركز على البيئة الكلامية للطلاب المعهد

ز. تحديد المصطلحات

يستخدم الباحث في هذا البحث بعض المصطلحات المحددة والمهمة التي سيتم ذكرها مرارا وتكرارا في إجراء هذا البحث. وسيذكر الباحث هذه المصطلحات مع شرحه لفهمها وتسهيلها على النحو التالي :

١. تكوين

كلمة "تكوين" هي مصدر من الفعل "كَوَّنَ" في اللغة العربية، وتعني "الإبداع"، "التشكيل" أو "التحويل". يتم استخدام هذا المصطلح في سياق إنشاء أو تشكيل شيء ما من البداية، سواء كان ذلك متعلقًا بجسم مادي أو حدث أو علاقة. في سياق الدين، يمكن أيضًا أن تشير هذه الكلمة إلى فعل الخلق الذي يقوم به الله سبحانه وتعالى، سواء كان ذلك إبداع الكون أو إبداع الإنسان.

في سياق اللغة، كلمة "تكوين" تعني "تشكيل" أو "تكوين" وتُستخدم في سياق تشكيل البيئة اللغوية أو تكوينها. وهي تشير إلى العملية أو النتيجة التي تتمثل في تشكيل بيئة لغوية، أي كيفية تشكل وتطور بيئة لغوية أو نظام لغة معين. وتشمل هذه العملية جوانب مثل بنية النحو، ومفردات اللغة، وعلم الصوتيات، والنحو، والدلالة، وقواعد التواصل التي يستخدمها أفراد مجتمع أو مجموعة من المتحدثين باللغة. كما يمكن أن تشير "تكوين" إلى العملية الاجتماعية والتاريخية والثقافية التي تؤثر في تكوين وتطوير بيئة اللغة.

٢. البيئة اللغوية

من الناحية المصطلحية، يشير مصطلح "البيئة اللغوية" إلى البيئة أو السياق الذي يستخدم فيه لغة معينة. ويتضمن ذلك جميع العوامل والعناصر التي تؤثر على استخدام اللغة وتطورها وصيانتها في مجتمع أو مجموعة من المتحدثين.

تتضمن البيئة اللغوية جوانب مثل قواعد الاتصال والتواصل، وتنوع اللهجات أو الأنماط اللغوية، واستخدام اللغة في سياقات اجتماعية وثقافية وتعليمية مختلفة، بالإضافة إلى العوامل الاجتماعية اللغوية التي تؤثر على التفاعل واستخدام اللغة.

في هذا السياق، تلعب "البيئة اللغوية" دورًا مهمًا في تكوين وتطوير اللغة وهويتها اللغوية في مجتمع معين. البيئة اللغوية هي كل ما يراه الطلاب ويسمعونه ويشعرون به فيما يتعلق باللغة الهدف التي تتم دراستها. البيئة اللغة العربية هي مجتمع توجد فيه أنشطة متنوعة للغة العربية. وفي هذا البحث البيئة محددة ببيئة الكلامية.

٣. تكوين البيئة اللغوية

من الناحية المصطلحية، "تكوين البيئة اللغوية" يشير إلى عملية تشكيل أو إنشاء بيئة لغوية. يشير هذا إلى الجهود التي يتم بذلها لإنشاء ظروف أو سياقات تؤثر في استخدام وتطوير وصيانة اللغة في مجتمع أو مجموعة من المتحدثين. عملية "تكوين البيئة اللغوية" تنطوي على إنشاء معايير وقواعد الاتصال، وتنظيم تنوع اللهجات أو الأنماط اللغوية، وتنظيم السياقات الاجتماعية والثقافية والتعليمية التي يتم فيها استخدام اللغة، بالإضافة إلى تأثير العوامل الاجتماعية واللغوية في تشكيل والحفاظ على البيئة اللغوية المطلوبة.

بيئة اللغة هي وسيلة لمتعلم اللغة لن تكون وسيلة لمتعلم اللغة لن يدرس اللغة. لذلك فإن تكوين البيئة اللغوية العربية هو تكوين مكان أو بيئة خاصة لممارسة استخدام اللغة العربية, ولهذه البحث نخصّص الباحث بيئتها ببيئة الكلامية.

٤. المدخل الإتصالي

من الناحية المصطلحية، "المدخل الاتصالي" يشير إلى العملية أو الأسلوب الذي يستخدم للبدء في التواصل مع الآخرين. يشير هذا إلى المهارات والاستراتيجيات المستخدمة لبدء التفاعل أو تقديم النفس في سياق الاتصال. يشمل "المدخل الاتصالي" استخدام التحية أو التعابير الافتتاحية، والاقتراب بأسلوب مهذب، وطرق الاتصال الفعالة لبناء العلاقات وبدء المحادثة مع الآخرين.

المدخل الإتصالي هو المدخل يهدف إلى تحسين مهارات الطلاب في التواصل ، والتأكيد على التدريب وتنمية قدرات الطلاب التواصلية. يتم تنفيذ تطبيق المدخل الإتصالي بالكامل من قبل الطلاب (مركز الطلاب) بينما يكون المعلم مجرد ميسر. وبالتالي سيتمكن الطلاب من سرد القصص والاستجابة للمشكلات والتعبير عن آرائهم شفهيًا بلغة متماسكة وسهلة الفهم.[٩]

[9] Idah Faridah Laily, "*Pendekatan Komunikatif Dalam Pembelajaran Bahasa Indonesia Di Sd/Mi*" Al Ibtida: Jurnal Pendidikan Guru MI 2, no. 1 (June 1, 2015), Hlm. 03

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول : مفهوم التكوين

تصطلحيًا، كلمة "تكوين" هي مصدر من الفعل "كَوَّنَ" في اللغة العربية، وتعني "الإبداع"، "التشكيل" أو "التحويل". يتم استخدام هذا المصطلح في سياق إنشاء أو تشكيل شيء ما من البداية، سواء كان ذلك متعلقًا بجسم مادي أو حدث أو علاقة. في سياق الدين، يمكن أيضًا أن تشير هذه الكلمة إلى فعل الخلق الذي يقوم به الله سبحانه وتعالى، سواء كان ذلك إبداع الكون أو إبداع الإنسان.

في سياق البيئة اللغوية، كلمة "تكوين" تعني "تشكيل" أو "تكوين" وتُستخدم في سياق تشكيل البيئة اللغوية أو تكوينها. وهي تشير إلى العملية أو النتيجة التي تتمثل في تشكيل بيئة لغوية، أي كيفية تشكل وتطور بيئة لغوية أو نظام لغة معين. وتشمل هذه العملية جوانب مثل بنية النحو، ومفردات اللغة، وعلم الصوتيات، والنحو، والدلالة، وقواعد التواصل التي يستخدمها أفراد مجتمع أو مجموعة من المتحدثين باللغة. كما يمكن أن تشير "تكوين" إلى العملية الاجتماعية والتاريخية والثقافية التي تؤثر في تكوين وتطوير بيئة اللغة.

المبحث الثاني : البيئة اللغوية

أ. مفهوم البيئة اللغوية

البيئة اللغوية هي كل الأشياء التي يمكن أن يسمعها ويراها المربي المعنى باللغة التي هي محور التعليم. تعتبر بيئة لغوية أهم جزء في اللغة العربية لأنها وسيلة لاكتساب

اللغة لتعلم اللغة العربية.[١٠] وفي الوقت نفسه، وفقًا لتانلين، تشتمل البيئة أساسًا على مكان أو بيئة مادية (الظروف المناخية ، ظروف الأرض ، الظروف الطبيعية ، إلخ .)، والثقافة (تراث ثقافي معين، ولغة، وفن وعلم، وأسلوب حياة، ودين وما إلى ذلك، بالإضافة إلى مجموعة تعيش معا أو بيئة اجتماعية أو مجتمعية (أسرة، مجموعة لعب، قرية، جمعية، إلخ).[١١] يقول المرزوقي إن البيئة هي كل الأشياء والعوامل المادية والمعنوية التي ستؤثر على عملية التعليم ويرغب الطلاب في تعزيز اللغة العربية وتحفيزهم وتشجيعهم على تطبيقها في واقع حياتهم اليومية.[١٢]

توضح مثل هذه القيود والمواقف أن بيئة اللغة هي حالة في منطقة معينة حيث تنمو اللغة وتتطور ويستخدمها المتحدثون بها. بمعنى آخر، تتضمن بيئة اللغة مواقف من جميع الأشياء التي يمكن سماعها ورؤيتها من قبل المتحدثين في منطقة معينة حيث يتم استخدام اللغة. لكي نكون أكثر وضوحًا ، تتضمن بيئة اللغوية مواقف في الفصل الدراسي أثناء عملية التعليم, في الأسواق, ومراكز التسوق, والمطاعم, والمحادثات مع مجموعات من الأشخاص, ومشاهدة التلفزيون, وقراءة وسائل الإعلام أو مواد القراءة المختلفة الأخرى والمواقف البيئية الأخرى.[١٣]

في الأساس، البيئة هي مصدر طبيعي للتعليم. يمكن لأي شخص معرفة وتعلم أشياء مختلفة من خلال البيئة مثل اللغة والطبيعة والمهارات والفنون والصحة وما إلى ذلك. يمكن تصنيف بيئة التعلم هذه إلى نوع البيئة الاجتماعية والبيئة الطبيعية والبيئة الاصطناعية. البيئة هي وسيلة تفاعلية وتواصلية عملية يتم الحصول عليها بشكل

---

[10] M. Rizqi, "*Resonansi Bi'ah Lughawiyyah dalam Meningkatkan Akuisisi Bahasa Arab*", Dar ElIlmi: Jurnal Studi Keagamaan, Pendidikan, Dan Humaniora, Vol 4 No. 2, 2017

[11] M. Zubad Nurul Yaqin, "*Alquran sebagai Media Pembelajaran Bahasa Indonesia Upaya Mencetak Anak Didik yang Islami*" (Malang: UIN Malang Press, 2009), Hal. 10

[١٢] مرزوقي البيئة التعليمية للية العربية في محالته التي الحاها في الجامعة الإسامية الحكومية : مالانج ٢٠٠١ ص ١٠

[13] Purba, Andiopenta. *"Peranan lingkungan bahasa dalam pemerolehan bahasa kedua."* Pena: Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra 2.2 (2013).

طبيعي. تُعرف البيئة أيضًا بأنها وسيلة في التعليم بالإضافة إلى مصدر تعليمي. على سبيل المثال ، البيئة الاجتماعية التي هي مكان يتفاعل فيه الشخص مع الآخرين من حوله. يمكن أن تؤدي نتائج التفاعل إلى زيادة معرفة الشخص بأشياء مختلفة ، مثل التواصل حتى يتمكن هذا الشخص من التعرف على اللغة والكلام الجيد. إذا كان الشخص في عائلة أو جار أو قرية أو مدينة أو بيئة اجتماعية أخرى ، فإن اللغة المستخدمة تكون مختلفة تمامًا أيضًا.[١٤]

التعريفات التي ذكرناها سابقا مختلفة في كلماتها ، لكنها تركز على هدف واحد، وهو أن البيئة هي كل التأثيرات والقدرات والقوى المحيطة بالفرد التي يمكن أن تؤثر على جهوده للحصول على الاستقرار النفسي والبدني. يرى عبد القادر أن هناك تعريفات كثيرة للعلماء للبيئة، والسبب في ذلك هو أن مصطلح البيئة مصطلح شائع الاستخدام، ونذكر بعض هذه التعريفات ثم نختار التعريف الذي نراه مناسبا: التعريف الأول: البيئة هي الإطار الذي يعيش فيه الإنسان، بما في ذلك الظواهر الطبيعية والبشرية، التي تتأثر بها وتتأثر بها، ويحصل على مقومات حياته من مأكل وملبس ومأوى، ويمارس علاقاته مع إخوانه من البشر.[١٥]

البيئة التي أجراها الباحث في معهد دار المتقين هي بيئة اللغة العربية. إذن، البيئة هنا هي كلها عوامل مادية ومعنوية وكذلك عوامل ستؤثر على العملية التعليمية. يرغب الطلاب في تحسين اللغة العربية وتحفيزهم وتشجيعهم على تطبيقها على الواقع في حياتهم اليومية أو ما يسمعه المتعلمون. وما يراه في الآثار الجسدية والإمكانيات التي تحيط به بتعلم اللغة العربية ، مما قد يؤثر في جهوده لتحقيق النجاح في تعليم اللغة العربية وتعليمها. باختصار ، خلق بيئة اللغة العربية من أجل تحسين قدرات ومهارات

---

[14] Rizqi, M. Rizal. *"Resonansi Bi'ah Lughowiyyah dalam Meningkatkan Akuisisi Bahasa Arab."* Dar El-Ilmi: Jurnal Studi Keagamaan, Pendidikan, dan Humaniora 4.2 (2017). Hlm. 92

[١٥] تميم الله,البيئة العربية ودورها في تركية مهارة الاستماع والكلام بمعهد "السلام" راجيصابت نور مالانج مقدم لتوفير الشرط من شروط نيل درجة الماجستير فى تعليم اللقة العربية

الطلاب والمعلمين وغيرهم في اللغة العربية النشطة، تحدثًا وكتابة، بحيث تصبح عملية تعليم اللغة العربية أكثر ديناميكية وفعالية وذات مغزى.

ب. أهداف البيئة اللغوية

تكون كل شيء فيه هداف معين التي تريد نيله لاسيما في البيئة اللغوية. تحتوي البيئة اللغوية على أهداف نظرًا لأن اللغة هي جانب مهم في حياة الإنسان، وخاصة في بيئة المعهد. تُستخدم اللغة كوسيلة للتواصل والتعبير عن الذات والتفاهم بين الأفراد. الهدف الرئيسي للبيئة اللغوية هو إنشاء ظروف تدعم استخدام اللغة وتطويرها بشكل فعال من قبل الأفراد والمجتمع. فأم أهداف البيئة اللغوية العربية هي[١٦]:

١. لممارسة المتعلم للاستفادة من اللغة العربية التواصلية في المحادثة والمناقشة والمحاضرة وكذلك الكتابة
٢. إعطاء القوة في اكتساب اللغة العربية التي قد تعلمه في الفصل
٣. تنمية الابتكار وعملية توحيد اللغة العربية بين النظرية والتطبيق في وضع غير رسمي ممتعة.
٤. الحفاظ على اللغة وتطويرها: تلعب البيئة اللغوية دورًا في الحفاظ على استمرارية اللغة المستخدمة في مجتمع معين. من خلال توفير سياقات يتم فيها استخدام تلك اللغة بنشاط، يمكن للبيئة اللغوية أن تساهم في منع اندثار اللغة والمساعدة في تطوير والحفاظ على قواعد اللغة.

ومن تلك الأهداف نفهم أن البيئة اللغوية لها دور مهم في تعلم اللغة العربية واكتساب اللغة الثانية لمتعلم اللغة، والهدف المهم في تكوين بيئة اللغة العربية هو رفع كفاءة المتعلم ومعلم اللغة في استخدام اللغة العربية سواء في الكلام أو الكتابة. البيئة

[16] A. Hidayah, hal. 38

اللغوية هي وسيلة لممارسة اللغة العربية التي قام المتعلم بدراستها للغة العربية في الفصل، بحيث لا يفهم متعلم اللغة نظرية اللغة العربية، بل يفهم كيفية تطبيقها. هذه هي المهمة في تعلم اللغة العربية لأن اللغة هي التطبيق.

ج. أقسام البيئة اللغوية

بشكل عام ، تنقسم البيئة اللغوية إلى قسمين ، أي البيئة الاصطناعية والبيئة غير الاصطناعية (التطبيقية). النوعان من البيئة اللغوية هذان يلعبان دوراً مهماً في عملية التعلم وتطوير اللغة، حيث يمكن استخدام البيئة اللغوية الاصطناعية كوسيلة للتدريس المنظم، بينما توفر البيئة اللغوية الطبيعية تجربة مباشرة في استخدام اللغة في الحياة اليومية. فيما يلي، سيرشح الباحث كلا النوعين بالتفصيل:

١. البيئة التطبيقية

البيئة الاصطناعية هي البيئة التي يتم تنظيمها رسميا ومخططا. كما أنها كل البيئة أو الموقف الذي يضايق متعلم اللغة الواعي في اكتساب اللغة والتعلم. تم العثور على هذه البيئة الاصطناعية في الفصول الدراسية أو مختبر اللغة. يحصل متعلم اللغة في البيئة الاصطناعية على اكتساب لغة ثانية ونظام لغوي مثل اللغة والمهارات اللغوية. ولكن بشكل عام ، تمنح هذه البيئة متعلم اللغة المزيد عن نظام اللغة لأنه يحتوي على عمق أعمق في نظرية اللغة. وإذا كان هكذا لا يزال في تلك البيئة لتدريب متعلم اللغة على كل كفاءة لغوية من خلال تطبيق نظام عناصر اللغة.

وكذلك البيئة الاصطناعية هي عملية متعلم اللغة الذي يقرأ كتبا عن اللغة العربية مثل قواعد اللغة العربية وغيرها من البيئات اللغوية وكذلك التدريب بين متعلم اللغة وزملائه على الكفاءة اللغوية مثل تدريب الخطابة والمناظرة العلمية والغناء العربي وغيرها مما يدعم تعزيز الكفاءة اللغوية لمتعلم اللغة العربية.

٢. البيئة غير الإصطناعية(الطبيعية)

البيئة غير الاصطناعية هي بيئة غير رسمية وغير مخطط لها. هذه البيئة المصنوعة بشكل طبيعي لا تخطط بتصميم معين وظهرها بدون متعلم اللغة الواعي. البيئة الطبيعية لها التأثير الأكبر للبيئة الاصطناعية في اكتساب اللغة لأن متعلم اللغة هو بيئة طبيعية أكثر توجها من البيئة الاصطناعية. وتشمل البيئة الطبيعية هي البيئة الأسرية ، مكان العمل ، النقل في السوق ، الإدارة ، وغيرها من الأماكن والظروف الطبيعية.

في الواقع ، البيئة غير الرسمية تدور حول اكتساب اللغة والبيئة الرسمية تدور حول تعلم اللغة. لأن البيئة غير الرسمية يهيمن عليها وقت متعلم اللغة في التواصل مع المعلم أو بين المتعلم والآخرين. استخدم اللغة وطبقها أكثر. أما البيئة الرسمية فتنشأ في حالة معينة كعملية تدريس اللغة العربية في الفصل الدراسي، وفي عملية التدريب وغيرها، كما يتم تأسيس البيئة الرسمية في حالة مخططة في التخطيط للدراسة. على الرغم من أن هذا لا يزال البيئة الرسمية يعطي تأثيرا كبيرا على متعلمي اللغة اكتساب اللغة. لان متعلم اللغة وخاصة اللغة العربية يطبقها في البيئة الطبيعية حسب ما حدث في البيئة الرسمية التي درسها.

من بين جزأين من البيئة اللغوية المذكورة ، تعطي تلك البيئة تأثيرا كبيرا على تكوين البيئة اللغوية. إن اكتساب هاتين البيئتين مطلوب في عملية التعليم لأنهما يعزز كل منهما الآخر. وكذلك تكوين البيئة اللغوية يحتاج إلى كل الدعم من العناصر التي في هاتين البيئتين ، كما هو الحال في المدرسة ، كان هناك معلمون وموظفون وبائع وحارس بواب وما إلى ذلك. حتى لا تكون من متعلمي اللغة الذي يثقل الخجل والخوف في تكوين اللغة العربية.

من ناحية أخرى قال أحمد هداية والذي يتعلق بتطوير البيئة اللغوية فالبيئة اللغوية تنقسم إلى خمسة أقسام, هي[١٧] :

١. البيئة البصرية هي كل ما يمكن للعين رؤيته من صور وإعلانات مثل الكتاب ومجلة الحائط وكل كتابة مكتوبة باللغة العربية ترفعها العين..
٢. البيئة السمعية البصرية هي البيئة اللغوية التي تمكن متعلم اللغة ومعلمها من الاستماع إلى صوت اللغة العربية من الناطقين بها أو غير الناطقين بها، وكذلك تمكينها من مشاهدة البرنامج العربي المناسب لذلك الصوت.
٣. البيئة اليومية أو بيئة العلاج التي يجريها متعلم اللغة في عملية يومية. البيئة اليومية هي أيضا العلاج في عملية تعليم اللغة العربية.
٤. البيئة الأكاديمية تعني نظاما مدرسيا يجب فيه على جميع الجهات الأكاديمية وخاصة متعلم اللغة العربية استخدام اللغة العربية كل يوم أو في يوم معين.
٥. البيئة النفسية الإيجابية. تعني البيئة اللغوية التي تمكنها من تكوين أثر إيجابي لجميع الأطراف الأكاديمية على دور اللغة العربية كلغة مصادر الإسلام ولغة العالم.

د. معايير البيئة اللغوية

استنادًا إلى البحث الذي قام به إفندي (٢٠٠٥: ١٦٨) حول استراتيجيات بناء البيئة اللغوية العربية. وجد في البحث أن المعايير في تكوين البيئة اللغوية يتم من

[17] A. Hidayah, hal. 38

خلال إنشاء بعض البيئات الملائمة، وتشمل هذه البيئات: البيئة النفسية، والبيئة اللفظية أو الكلامية، والبيئة القراءة–النظر، والبيئة السمعية.[١٨]

ثم يتم شرح هذه النقاط بشكل أكثر تفصيلًا من قبل إفندي (٢٠٠٥: ١٦٨) كما يلي:

١. البيئة النفسية المواتية، وذلك من خلال توضيح دور اللغة العربية كلغة الدين الإسلامي ولغة العلم ولغة العالم الدولي ولغة تشكيل اللغة الإندونيسية، وشرح فوائد إتقان اللغة العربية في التفاعل الاجتماعي وعالم العمل. بالإضافة إلى ذلك، عرض دروس اللغة العربية بطرق مشوقة وممتعة.
٢. البيئة الناطقة باللغة العربية للتفاعل اليومي تدريجيًا. يمكن تحقيق ذلك من خلال الاستخدام التالي للتقنيات:
   أ. يجب على المعلم أن يكون نموذجًا نشطًا في استخدام اللغة العربية مع الطلاب.
   ب. تشجيع استخدام التعبيرات البسيطة في اللغة العربية في المحادثات اليومية في بيئة المدرسة.
   ج. تنظيم أيام تحدث باللغة العربية حيث يجب على جميع أفراد المجتمع المدرسي التواصل باللغة العربية.
   د. تحديد ممر للغة العربية، وذلك يعني أن أي شخص يعبر هذا الممر يجب أن يتحدث باللغة العربية.
   هـ. تطبيق عقوبات تعليمية على أولئك الذين لا يتحدثون باللغة العربية، مثل حفظ بعض المفردات.

[18] Efendi, Ahmad Fuad. "Metodologi Pengajaran Bahasa Arab." *Malang: Misykat* (2005).

٣. البيئة المرئية والقرائية، مثل استخدام لوحات المدرسة، والإعلانات البسيطة باللغة العربية، وقوائم الكلمات المفردة، ويمكن أيضًا أن تشمل الملصقات التي تحتوي على محفوظات.

٤. البيئة إنشاء بيئة سماعية، مثل إيصال الإعلانات الشفهية باللغة العربية، وتشغيل شرائط الأغاني العربية، أو استخدام عبارات قصيرة للأوامر في التنظيمات العسكرية.

هـ. دور البيئة اللغوية

في اكتساب اللغة الثانية وتدريس اللغة ، كانت البيئة أحد العناصر المهمة. كما ذكرت من قبل ، تنقسم البيئة إلى البيئة الاصطناعية والبيئة غير الاصطناعية أو الطبيعية. لكل منها دور رئيسي في اكتساب وتدريس اللغة الثانية، يعنى :

١. دور البيئة الاصطناعية

كان دور البيئة الاصطناعية في نجاح تعليم اللغة الثانية وخاصة العربية لغير الناطقين بها ثلاثة أدوار: ، هي: أ) إعطاء دور التصحيح في اكتساب اللغة الثانية في هذا الدور كانت البيئة الاصطناعية تعطي تأثيرا كبيرا على اكتساب اللغة الثانية. ب) إعطاء دور التوسع في اكتساب اللغة الثانية، لأن هذا الدور يعطي متعلم اللغة العديد من الأمثلة على استخدام المفردات في اللغة المدروسة. (ج) أعط التكرار في اكتساب اللغة الثانية ، لأن التكرار سيؤدي إلى متعلم معتاد على اكتساب اللغة واستخدامها. لذلك ، نحن نفهم أن البيئة الاصطناعية تعطي تأثيرا كبيرا على اكتساب وتدريس اللغة الثانية.

٢. دور البيئة غير الاصطناعية أو الطبيعية

كما ذكروا من قبل ، فإن البيئة الاصطناعية لها دور مهم في اكتساب اللغة الثانية ، لأن هذه البيئة مرتبطة بالمقدمة والإشراف، بينما البيئة الطبيعية لها دور في اكتساب اللغة لأنها تستطيع تبادل الكلمات الطبيعية.

من ذالك البحث نفهم كلا البيئتين اللغوية لديهما دورا هم في اكتساب اللغة لاسيما المتعلم اللغة. لأن في تلك البيئتين استخداما كثير على اللغة حتى يكون المتعلم أن يمارس اللغة المدروسة أكثر تفاهية كانت أو استماعية وكتابية. ولكن ستدور البيئة اللغوية لاسيما في مكان دراسة اللغة حينما استخدام اللغة المدروسة كاملة لجميع مجتماع المدرسة.

و. دور البيئة اللغوية في إكتساب اللغة

البحث عن تكوين البيئة اللغوية العربية لا ينفصل باكتساب اللغة الثانية. والبيئة اللغوية لديها دور هم في اكتساب اللغة الثانية. إكتساب اللغة الثانية هي دراسة كيف يبدع المتعلمون نظاما لغويا جديدا عندما يتعرضون للغة الثانية لفطرة محددة ٢٨ وكذالك إكتساب اللغة الثانية هي من الذي يتعلّم اللغة بعد ما يتعلم اللغة الأولى في الطفولة، وكيفية تعليم تلك اللغة الثانية . ! ٢٩. فلذالك اكتساب اللغة الثانية هي المرء على اللغة الثانية بعد اكتسابه على اللغة الأولى ويتعلمه عن علومها في فطرة محددة. ونشأ دراسة اكتساب اللغة الثانية منذ سنة ١٩٦٠ ميلادية.

في اكتساب اللغة الثانية يدور البيئة على دور مهم. كان في تعلم اللغة الثانية يلزم على الممارسة اللغة الثانية. وكذالك كما قال كرسين البيئة يؤثر تأثيرا تاما على اكتساب اللغة الثانية لأنّ البيئة تعطي تأثير مباشرة إلى متعلم اللغة الثانية تطبيق نظرية أو علم اللغة التي درسه في الفصل". إذ في تعلم اللغة الثانية لاسيما اللغة العربية لغير

ناطقين بها سيكون سهلة ونجاحا إذا كان فيها البيئة اللغوية . ويلزم على معرفة مسكلاتها الموجودة في تكوينها.

ز. المشكلات في تكوين البيئة اللغوية

المشكلات في تكوين البيئة اللغوية هي الصعوبة واستطراد بين نظرية وتطبيقية في تكوين البيئة اللغوية. وكذالك المشكلات في تكوين البيئة اللغوية هي لم تكن مكتسبة الأغراض المطلوبة في خطة عملية التعلم لاسيما في تكوين البيئة اللغوية كهداف التعلم اللغة العربية. وتلك المشكلات تصعب على تكوين البيئة اللغوية، ولكن جميع مؤسسة التعلم اللغة كمثل المدارس والمعاهد أن يعرفن المشكلات الموجهة في جميع عملية التعلم لاسيما في تكوين البيئة اللغوية . توجد مشكلات تكوين البيئة اللغوية في مجالات كثيرة، منها:

١. المتعلم أو التلميذ

المتعلم هو عنصر هام في عملية التعلم لاسيما تعلم اللغة. لأن قصد التعلم هو على المتعلم يعني لإقامة الفهم المتعلم على المعلومات المتعلم لديهم خلفية مختلفة. بين المتعلم الآخر ويلزم تعريفها المعلم في بداية التعلم. بغير معريفة خلفية المتعلم سيكون المعلم صعوبة في عملية التعلم. وهذه ستكون مشكلة التي تحرج على نيل هداف التعلم لاسيما هداف تعلم اللغة العربية تكوين البيئة اللغوية خاصة.

٢. المعلم

كان المعلم حتى الأن تكون العنصر الأساسي في الموقف التعلمي، إذا قيس بينه وبين العنصرين الآخرين المواد الدراسية والمتعلم. وللمعلم أيضا أهمية كبرى في عملية التربية والتعلم. المشكلات الموجودة من ناحية المعلم في تكوين البيئة اللغوية هي لم يكن المعلم خاصة معلم اللغة العربية كفاءة جيدة ليعلم المتعلم.

وكذالك لم يعطى المعلم مثال تطبيق اللغة العربية في عملية يومية وكذالك في عملية التعلم ويرى عليه المتعلم حتى يتبعه المتعلم. وقد عرف أن المعلم سيتبعه المتعلم في جميع سلوكه، ويلزم المعلم أن يبدأ ما أمره على المتعلم قبل فعل المتعلم لأن ذالك سيكون حسن السلوك للمتعلم.

٣. طريقة تعلم اللغة

كانت طريقة التعلم هي الأساليب التي يتبعها المدرس في توصيل المعلومات إلى أذهن الطلاب. وطريقة التعلم اللغة الخطة الشاملة التي هي يستعين بها المدرس لتحقيق الأهداف المطلوبة من التعلم اللغة. كذالك طريقة التعلم مهمة أيضا في تعلم اللغة العربية لأن طريقة يعين على حماسة الطلاب عملية التعلم. إذا كان طريقة التعلم اللغة جذابة فطبعا ستكون عملية التعلم اللغة مسيرة جيدة حتى يستطيع على تكوين البيئة اللغوية.

٤. المواد التعلمية

المواد جمع مادة مادة التعلم مهمة أيضا في عملية التعلم لأن بتلك المدة ستكون عملية التعلم متجهة. يلزم في عملية التعلم اللغة العربية لابد مواد التعلم أن تكون مناسبة بالأعمال اليومية لأنّ تلك المواد يستطيع على تطبيقه في عملية يومية، والمشكلات الموجودة من ناحية المواد التعلم هي أ أن المواد غير مناسبة بالأعمال اليومية. حتى تكون المواد يبحث ويطبق فقط في الفصل ولا يستطيع تطبيقها خارج الفصل. والبيئة اللغوية ستكون إذا يمارس اللغة في أي مكان كان لا سيما خارج الفصل لأنّ فيه وقت واسعة للتطبيق اللغة.

المبحث الثالث : المدخل الإتصالي

أ. المدخل الإتصالي

هي المدخل الذي تركز على قدرة المحادثة التفائلية تسهل كل الطلبة على المحادثة اليومية.[١٩] و قال ديجيواندونو أن المدخل الإتصال يؤسس نظريتة على تطبيق اللغة عند الإتصال اليومية ترك المدخل الإتصالي الطريقة النحوية البينوية و الطريقة التكاملية الذي كان أسمها بنيويا أيضا، كالمنهج الذي يهدف على علم اللغة النفسي و علم اللغة الإجتماعي، يفضل المدخل الإتصالي على إستخدام العناصر غير اللغوية، خصوصا التي تتعلق بتطبيق الإتصالي الأحسن، مخالفا بالمدخل الواقعي الذي يهتم كثيرا بدور الواقع في إستخدام اللغة و فهمها، المدخل الإتصالي يوسع العناصر يتساءل عن الأشكال الإتصالية التي كانت هي الأهداف الأساسية في إستخدام اللغة.[٢٠]

المدخل الاتصالي هو المدخل الذي يتركز إلى كفاءة اتصالية وعملية أو واقعية، ورأى علماء اللغة بأنّ هذا المدخل لقد قام بتصرف جديد استراتيجي في حقل تعليم اللغة الثانية، ويعتبر به كمدخل متكامل الذي له صفات خاصة، وذلك أنه يقوم به تركيب وتكامل الاستراتيجيات لذوي الأهداف المعينة، وهي تدريب التلاميذ باستخدام اللغة على الفور والابتكار، ومع ذلك تعميق القواعد اللغوية.

علاوة على ذلك أن مبادئ هذا المدخل لتعزيز ولتشجيع ولدفع التلاميذ إلى استخدام اللغة العربية في المعاملة والاتصالة حتى تكون التلاميذ فرصة ليتكلموا باللغة العربية تلقائيا وطبيعيا ومع تعميق القواعد اللغوية، وحيث بداية

---

[19] Rosyidi, Abdul Wahab, and Mamlu'atul Ni'mah. *"Memahami konsep dasar pembelajaran bahasa Arab."* (2011), Hlm. 38

[20] Djiwandono, M. Soenardi. Tes bahasa dalam pengajaran. Itb Bandung, 1996, Hlm. 13

الهدف منه لإيصال ولإلقاء المعنى أو المراد الصحيح وفق بمتطلبات ووظائف الاتصال. وأما القواعد اللغوية في نظر هذا المدخل غير أن لمعرفة معنى الكلمة ووظائفها كي يقدر التلاميذ على كشف الأفكار والأحاسيس والعزائم والمعتقدات التي أسس عليها قاعد اللغة الدقيقة والصحيحة.

يعد المدخل هو الأساس الذي تستند إليه عملية تعلم اللغة وتعليمها فمن خلاله يمكن أن تستمد الأسس والمبادئ اللازمة التي يرتكز عليها تصميم المواد التعليمية، وطريقة التعليم ونحو ذلك. وهناك مداخل عديدة لتعليم اللغات ولكل منها وجهة نظر محددة يتم على أساسها اختبار محتوى المواد التعليمية وتصميمها. ويُعرف المدخل بأنه "المنطلقات التي تستند إليها طريقة التدريس مثل تصورها لمفهوم اللغة وفلسفة تعليمها، والنظرة إلى الطبيعة الإنسانية، وشخصية المتعلمين. فالمدخل هو المرجع الذي يمكن الاهتداء به للتمكن من تصميم المواد التعليمية وفق أسس صحيحة، وينطلق معدو المواد التعليمية من مداخل محددة يتم على أساسها اختيار المحتوى وتنظيمه وترتيبه والجمع بين عناصره بالنظر إلى طبيعة المتعلم وما يناسبها، ثم تتحدد طريقة التدريس بناء على المدخل الذي تم اتباعه في التأليف.

أن المدخل الإتصالي قد أحدث تغيرا استراتيجيا في أساليب تعليم اللغات الثانية. و يرى أنصار هذا المدخل أن تعليم اللغة بهدف الاتصال الفعلي مع الناس قد يكون هدفا جديدا،[٢١] وان الأهداف من تعليم اللغة العربية الاتصالية هو تنمية كفاءة الطلاب الإتصالية من خلال عملية التعليم في المهارة الأساسية التي تمثل غاية من غايات الدراسة اللغوية وهي مهارة الكلام.[٢٢]

---

[٢١] رشدى أحمد طعيمة, تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها "مناهج وأساليبه" , (الربط: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة – إيسيكو, ١٤١٠ هـ – ١٩٨٩ م) ص: ١١٩

[٢٢] رشدى أحمد طعيمة, المراجع السابق, ص: ١٦٠

يقول ريتشاردز إن الإتصال يتم عندما يؤثر عقل ما (مرسل) من خلال بيئة معينة على العقل آخر، وفي العقل الآخر تحدث خبرة معينة تشبه الخبرة في العقل الأول. يختلف تأليف كتب تعليم اللغات باختلاف نظرية مؤلفيها المنهج، أو إعداد المواد التعليمية، أو تأليف الكتب يقف تعريف اللغة في مكانة خاصة. إذ إن هذا التعريف موجه للمشتغلين بالمناهج والمواد التعليمية، سواء في إختيار المادة المرغوب في تدريسها، أو المهارات المطلوب تنميتها، أو الطريقة التي يقدم بها هذا كله.[٢٣]

باختصار، يركز النهج الاتصالي في تعلم اللغة على استخدام اللغة في سياقات اتصالية حقيقية. ينطوي هذا النهج على تطوير مهارات الاتصال بشكل شامل وإعداد الطلاب للتواصل بسلاسة وفعالية في مواقف الحياة اليومية. في النهج الاتصالي، يعتبر فهم واستخدام اللغة في سياقات حقيقية أمرًا أساسيًا، في حين تستخدم قواعد القواعد اللغوية وهياكل اللغة كأدوات لتحقيق التواصل الفعال. من خلال هذا النهج، يتوقع من الطلاب أن يطوروا مهارات الاتصال المستدامة والملائمة في اللغة المستهدفة، مما يمكنهم من التفاعل بثقة ونجاح في الحياة اليومية.

ب. أهداف المدخل الإتصالي

المقاربة الاتصالية لها أهداف محددة نظرًا لأنها تستند إلى فهم أن الهدف الرئيسي لتعلم اللغة هو القدرة على التواصل بشكل فعال. يوجد العديد من الأسباب التي تجعل المقاربة الاتصالية تحمل أهدافًا، كما يلي من أهداف المدخل الاتصالي هو:

[٢٣] رشدى أحمد طعيمة ومحمود كامل الناقة, المراجع نفسه, ص: ٢٥

١. تجعل الطلاب في التواصل الشفوي والكتابي نشيط.
٢. تطوير كفاءة الطلاب التواصلية.
٣. مدخل اتصالي كوسيلة للتواصل.
٤. تجعل الطلاب أن تستطيعوا أو تملكوا كفاءة التواصلية.

في الختام، فإن الهدف من النهج الاتصالي في تعلم اللغة هو تنمية مهارات الاتصال الفعالة، وبناء الفهم والإتقان لوظيفة اللغة الاتصالية، واكتساب استراتيجيات الاتصال الفعالة، وإعداد الطلاب للتواصل بثقة ونجاح في سياقات الاتصال في العالم الحقيقي. يهدف هذا النهج إلى تحقيق متعلمين قادرين على استخدام اللغة بطلاقة ودقة وفي سياقات مناسبة، ولديهم مهارات اتصال مستدامة وملائمة في مختلف السياقات الاجتماعية والثقافية.

ج. معايير المدخل الإتصالي

باختصار، ذكر ريكارد وروجرز بعض سمات أو معايير استخدام النهج الاتصالي وتشمل ما يلي: ١) اللغة هي نظام للتعبير عن المعاني. ٢) الغرض الرئيسي للغة هو التفاعل والتواصل. ٣) تعكس هياكل اللغة الاستخدام الوظيفي والاتصالي. ٤) وحدات اللغة ليست مجرد سمات قواعدية وهيكلية، بل تشمل فئات معنوية ووظيفية مثل في الخطاب.[٢٤]

ثم يتم شرح هذه النقاط بشكل أكثر تفصيلًا من قبل ريتشاردز ورودجرز كما يلي:

١. التركيز على المهارات اللغوية الشاملة: يتم التركيز على تطوير المهارات اللغوية الأربعة – الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة – بشكل متكامل ومتكامل.

[24] Jack C. Richards and Theodore S. Rodgers, *op. cit.*, hal. 71.

٢. التوجيه نحو الاستخدام الحقيقي: يتم تعزيز استخدام اللغة في سياقات حقيقية ومعنوية، مما يشجع على التواصل الفعال والواقعي.

٣. الاعتماد على المواقف الحقيقية: يتم استخدام المواد والمواقف الحقيقية كوسيلة لتعليم اللغة وتمكين الطلاب من تطبيق المهارات اللغوية في سياقات واقعية.

٤. تعاون الطلاب والتفاعل اللغوي: يتم تشجيع التعاون والتفاعل اللغوي بين الطلاب، حيث يتعاونون ويتواصلون في اللغة المستهدفة لتعزيز تطويرهم اللغوي.

٥. الفعاليات التواصلية: تشمل الأنشطة التواصلية المتنوعة مثل المحادثات والألعاب اللغوية والمشاريع الجماعية والمحاكاة، والتي تعزز التواصل اللغوي وتنمية المهارات اللغوية.

٦. التغيير من المدرس إلى دور المستشار: يتحول دور المدرس من معلم يقدم المعرفة إلى مستشار يوجه ويدعم الطلاب في تطوير مهاراتهم اللغوية وقدراتهم التواصلية.

٧. التقييم المتكامل: يتم استخدام تقييم شامل يركز على تقييم المهارات اللغوية والقدرات التواصلية للطلاب، مع التركيز على الأداء الحقيقي والقدرة على التواصل بفعالية.

د. الأنشطة اللغوية للمدخل الإتصالي

الهدف من النهج التواصلي هو تنمية مهارات التواصل اللغوي الفعالة لدى المتعلمين. يركز هذا النهج على استخدام اللغة في سياقات حقيقية، حيث يتم تشجيع الطلاب على المشاركة النشطة في أنشطة تواصلية تعكس الحياة

اليومية. تقدمت المدخل الاتصالي أنواع الأنشطة المتنوعة والأعمال وغيرة التعليم الترقية تعليم مناسبة بأغراض الذي سيحصل منه. فتذكر الأنشطة منها:

الرقم	الكلام	الاستماع	قراءة	كتابة
١	تطبيق أعراض الاتصال	التعريف وإقامة الأمر لسانا	تصنيف الأخبار مناسبا بفرقته	صناعة المعلومات مناسبة بالكلمة المعينة
٢	تملئ الحوار مناسبا بالأخبار المستعدة	صناعة الصورة مناسبة بالوصفي اللساني	يقوم بمدة القراءة لبحث المعلومات المعين	صناعة الدفتر
٣	الأسئلة المتبادل بشيء يفرحه	يهتم الأخبار المعين	القراءة لنيل الأخبار الخاصة	صناعة التعليقات مثل الدعوة
٤	الحوار مناسبا بالقراطيس	يهتم الأخبار المعين من القصة المقروءة	يقوم بمدة القراءة لبحث المعلومات المعين	إملاء الفراغ من النص بالكلمة معين
٥	صناعة الحوار الإملاء المادة البصرية	ملائم الصورة بالوصفي اللساني	إملاء الأخبار الفراغ في النص	إملاء الاستمارة بالأخبار المطلوبة

٦	صناعة الحوار مناسبا بأغراض المعين[٢٥]	يسمع الأخبار المحددة	قراءة النص والصورة لنيل الأخبار المحدودة	صناعة نص القصيرة مناسبة بالمادة بصريا
٧		صناعة التعليقات وسماعة الحوار معا	قراءة لحظة لنيل الأفكار الرئيسية	كتابة الأنشطة المهمة في الأسبوع
٩		كتابة الأخبار الخاص وصناعة الموافق المتمثلة	ترتيب القصة العشوائية	كتابة الرسالة بالمواقف المعين
١٠		تقوم المحتوى من الأخبار.[٢٦]	القراءة لنيل المعلومات وصناعة الاستحابة كتابيا.[٢٧]	كتابة الرسالة عن تعارف النفس لغيره
١١				كتابة القصة[٢٨]

المدخل الاتصالي لا يركز فقط على مهارة الكلام، بل يشمل أيضًا تنمية مهارات الاستماع والقراءة والكتابة. على الرغم من أهمية التواصل الشفهي في المقاربة الاتصالية، إلا أن الأربع مهارات اللغة تُعتبر مهمة ومتكاملة في استخدام اللغة بشكل شامل. هدف المدخل الاتصالي هو تنمية قدرات الاتصال بشكل شامل، بحيث يكون الطلاب

[25] Ghazali, Syukur. *"Pembelajaran keterampilan berbahasa dengan pendekatan komunikatif-interaktif*." Bandung: Refika Aditama (2010), Hlm. 290
[26] Ghazali, Syukur, hal. 200
[27] Ghazali, Syukur, hal. 238
[28] Ghazali, Syukur, hal. 334

قادرين على فهم والتحدث والقراءة والكتابة بطلاقة في اللغة المستهدفة. يشمل الأنشطة اللغوية المتعلقة بالمدخل الاتصالي تمارين وأنشطة يشمل الأربع مهارات اللغة، وفقًا للسياق واحتياجات الاتصال للطلاب.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ونوعه

في هذا البحث, يستخدم الباحث مدخل البحث الكيفي ونوع الوصفي. لأن لايحتاج هذا البحث على البيانات الكميّة والعديدة، ولكن يحتاج على البيانات الوصفيّة. البحث الكيفي هي البحث يقصد لفهم ما حدث على موضع البحث كمثل السلوك والفكر والمعالجة ورير ذالك شموليا ووصفيا بشكل الكلمات واللغوية في حالة خاصة طبيعيّة باستفادة المنهج الطّبيعي.[٢٩] وكذالك يقال أن مدخل الكيفي في الحقيقة هي منهج المعنني على الواقعة إمّا لفاعلها أو سبب فعلها.[٣٠] ويقال المدخل الكيفي في علم التربيّة ببحث طبيعيّة لأنّه يجمع من حالة طبيعيّة في واقعة.[٣١] إذ في هذا البحث يصف البحث عن حالة واقعيّة شموليّة وطيعيّة على فعل الفاعل في موضع البحث الّذي يتعلّق بتكوين البيئة اللغوية. ويريد الباحث أن يعرف المشكلات الموجودة في تكوين البيئة اللغوية على ضوء نظريّة المدخل الإتصالي.

وأما نوع هذا البحث هو نوع الوصفي يعني نوع البحث الّذي يصّور على حققة ما وجد وحدث في موضع البحث. يقام هذا البحث بشرح على أحوال واقيّة في موضع البحث كاملا. إذا هذ البحث يقام لمعرفة حقيقة ما حدث ووجد في موضع البحث بوصف كامل عن المشكلات في عمليّة تكوين البيئة اللغوية. حتّى يستطيع هذا البحث كمصدار في إصلاح عمليّة التعلم وتحليل المشكلات الموّجهة في تكوين البيئة اللغوية.

---

[29] Lexy J. Moleong,*''Metodologi Penelitian Kualitatif*' (rev ed; Bandung: Remaja Rosdakarya, 2017), hal.6

[30] Mudjia Raharjo, "*Metodologi Penelitian Kualitattif Untuk Ilmu-Ilmu Sosial dan Humaniora''* (Yogyakarta: Republika, 2020), hal. 31

[31] Mudjia Raharjo, hal. 28

ب. ميدان البحث

مكان هذا البحث هو معهد دار السلام جومبانج. تم اختيار هذا المعهد على أساس أن هذا المعهد لديه مزايا في مجال اللغة العربية من حيث التمكن المادي وممارسة الكلام، إلى جانب وجود مدرسة رسمية تدعم بقوة الأنشطة اللغوية لمعهد دار السلام جومبانج. الأنشطة اللغوية في معهد دار السلام جومبانج مثل المحدثة والمحاضرة ومسابقة اللغة الخطابة وغيرها. إلى جانب ذلك ، تحتوي هذه المعهد أيضًا على مرافق لغوية جيدة، مثل مختبرة اللغة والمكتبة والمسجد وغيرها ، كل هذه المرافق تدعم حقًا عملية تكوين البيئة اللغوية المواتية.

معهد دار السلام لا تركز فقط على تكوين البيئة للغوية العربية، ولكن أيضًا على اللغة الإنجليزية. لكل لغة جدولها الخاص. خلال شهر واحد، يتم تطبيق اللغة العربية في الأسبوع الأول والثاني، بينما تُطبق اللغة الإنجليزية في الأسبوع الثاني والرابع. يُلزم كل طالب بالتحدث باللغة العربية/الإنجليزية وفقًا للجدول الزمني. بالنسبة للطلاب الجدد، هناك استثناءات. يُسمح لهم باستخدام اللغة الإندونيسية خلال الثلاثة أشهر الأولى في البيت، ومن ثم يُلزمون بالتحدث باللغة العربية/الإنجليزية.

ج. حضور الباحث

بناءً على منهج البحث ونوعه ، أي منهج الكيفي ونوع البحث الوصفي ، فإن تنفيذ البحث في المجال ضروري لاكتشاف البيانات المتعلقة بمستوى الاتصال الذي يحدث في عملية التعلم. إن حضور الباحث في هذه الدراسة ضروري للغاية لأن الباحث هو الأداة الرئيسية لجمع البيانات. موقف الباحث في البحث النوعي معقد للغاية. وهو أيضًا مخطط ومنفذ وجامع بيانات ومحلل ومترجم بيانات وفي النهاية يصبح مراسلًا لنتائج بحثه.[٣٢]

[32] Lexy J. Moleong. hal. 168.

كان دور الباحث في هذه الدراسة كأداة ومراقب وجامع بيانات في نفس الوقت. كما قال جوبا ولينكولن إن إحدى الخصائص في البحث النوعي هي أن البشر هم أدوات بحث. إن البشر كأدوات فقط هم من يمكنهم الحكم على ما إذا كان وجودهم عاملاً مزعجًا ، لذلك إذا حدث شيء كهذا ، فيمكنه بالتأكيد أن يكون على دراية به ويكون قادرًا على التغلب عليه.

لذلك، عمل الباحث عن كثب مع جهات المعهد ، بدءًا من مدير المعهد والمعلمي اللغة العربية ومدبر قسم اللغة والطلاب لجمع البيانات المطلوبة. تتضمن البيانات بيانات المقابلة المتعمقة والملاحظة والتوثيق. كان تنفيذ هذه المقابلة معروفاً للباحث ومعلمي اللغة العربية. من المفترض أن يتمكن المشاركون في البحث من تقديم معلومات دقيقة قدر الإمكان في شكل إجابات أو ردود أو حجج وفقًا لمعرفتهم بحيث يمكن تحديد نظرة عامة على مستوى فهمهم.

د. البيانات ومصادرها

إن البيانات في البحث الكيفي كما قال لوفلان هي الكلمات والسلوك كالبيانات الأساسيّة والوثائق ونحوه كالبيانات الزائدة.[٣٣] ويحصل الباحث على البيانات في البحث الكيفي من المصادر الإنسانيّة بوسيلة الملاحظة والمقابلة. وتسمى تلك البيانات بالبيانات الأساسيّة. ومن المصادر غير الإنسانيّة من الوثائق كمثل الكتب الدراسيّة والصورة وغير ذالك. وتسمى تلك البيانات بالبيانات الثانويّة.

إن شكل البيانات في هذا البحث هي الكلمات المكتوبة من الملاحظة عن المتعلّم في اشتراك عمليّة التعلم والمعلّم لاسيّما معلّم اللّغة العربيّة في تعلم متعلّمه وعمليّة تكوين البيئة اللغوية . وكذالك الكلمات المكتوبة من المقابلة مع مدير المعهد ومعلمي

[33] Lexy J. Moleong, hal. 15

اللغة العربية ، وكذلك مدبر قسم اللغة. إلى جانب ذالك, وجود بعض طلاب معهد دار السلام من المدرسة الثانوية. تختلف مهاراتهم في اللغة العربية ، فبعضهم يفهم المفردات العربية ولكنهم غير قادرين على معالجتها في جمل مثالية.

وأّما البيانات الزائدة في هذا البحث هي بشكل الصورة كتوثيق في عملية تعليم اللّغة العربيّة وتكوين البيئة اللغوية. وكذالك مصدار آخر بشكل نظام معهد دار السلام جومبانج في عملية عن تكوين البيئة اللغوية والكتب المدروسة في تلك العمليّة.

هـ. أسلوب جمع البيانات

يحتاج الباحث على جمع البيانات في هذا البحث بثلاثة أساليب، هي:

١. الملاحظة

قال ناسوتيون إن الملاحظة هي أساس كل العلوم ، لأن العالم أو الباحث يعمل عن طريق البيانات التي تم الحصول عليها عن طريق الملاحظة.[٣٤] الملاحظة بالمعنى البسيط هي الاهتمام والاهتمام المنظم لحدوث أو موضوع البحث. بناء على هذه الملاحظة ، يقوم الباحث بملاحظة مباشرة في مجال البحث. الملاحظة المباشرة هي جمع الباحث للبيانات عن طريق الملاحظة المباشرة (بدون الآلة) للتعرض من موضوع البحث أو حالة الواقع أو حالة الواقعية التي يتم تطبيقها على البحث.[٣٥]

أما بالنسبة للباحث فيقوم على الملاحظة المباشرة، حيث كان الوضع حالة حقيقية كحالة يومية في عملية تعليم اللغة العربية وتكوين البيئة اللغوية. يتم ذلك لسهولة معرفة الباحث بالمشكلة الموجودة. وأيضا لحفظ البيانات الأصلية.

---

[34] Sugiyono, hal. 310

[35] Winarno Surakhmad, Pengantar Penelitian Ilmiah: Dasar, Metode, Teknik (Bandung: Tristo, 1998), hal. 162

٢. المقابلة

المقابلة هي المحادثة بين شخصين ، أي القائم بإجراء المقابلة الذي يعطي الأسئلة والمحقق الذي يعطي الإجابة.[٣٦] يقوم الباحث بإجراء هذه المقابلة بنوع المقابلة شبه المنظمة، حيث كانت هذه المقابلة في تطبيقها أكثر حرية من المقابلة منظمة. وهدفه في الحصول على معلومات من المخبر أوضح وأكثر عمومية لأنه من حيث المعلومات المتعلقة بالمشكلة وكذلك يمكن للمخبر أن يعطي فكرته أو رأيه أكثر.[٣٧]

ويقام البحث المقابلة في هذا البحث على مدير المعهد الّذي لديهم السياسة ويعيّنها. وكذالك المقابلة على معلّم اللّغة الّذي يعرف حالة المتعلّم ويعلّم متعلّم. المقابلة على مدبر قسم اللغة كمحرك الذي يعرف المشكلات والصعوبات الموجهة في التعلم والتكلم اللغة العربية. والآخر المقابلة على متعلّم الّذي يشترك ويسعر كيفيّة عملّة تعلم اللّغة العربيّة وتكوين البيئة اللغوية.

في هذا البحث يقابل الباحث مع أربع راويات، منهم :

أ. الأستاذ الحاج أشعري محفوظ (مدير المعهد)

ب. عفيف معصوم (معلّم اللّغة)

ت. مُحَمَّد زيدان هرديننشة (مدبر قسم اللغة)

ث. بعض طلاب المعهد

٣. الوثائق

الوثائق هي التعبير المكتوب الّذي كتبه المرء أو التجريب الحادثة لتعريض الحساب.[٣٨] وكذالك الوثائق هي كتابة الوقائع الماضية في شكل كتابة وصورة

[36] Lexy J. Moleong, hal. 186
[37] Sugiyono, hal. 320
[38] Lexy J. Moleong, hal. 216

وتأليف مؤثر منها مثل كتابة اليومية والسيرة الذاتية والقصة والسيرة الذاتية والنظام والمؤسسة والفيلم وبقية ذلك.[٣٩]

والوثائق يعملها الباحث في هذا البحث هي نظام المعهد عن تكوين البيئة اللغوية وكتبة الدراسيّة والمؤسسة والصورة. تلك الوثائق تكون البيانات الزيادة الّتي تقّوي البيانات الموجودة.

الجدول :٢

أسلوب جمع البيانات

الرقم	أسلوب جمع البيانات	مصادر البيانات	البيانات
١.	الملاحظة	• المتعلم/ الطالب • المعلّم/ الأستاذ	حالة كيفيّة تعلم اللّغة العربيّة في معهد دار السلام جومبانج وحالة كيفيّة تكوين البيئة اللغوية في معهد دار السلام جومبانج
٢.	المقابلة	● مدير المعهد ● معلّم اللغة العربية ● متعلّم اللغة العربية ● مدبر قسم اللغة	العوامل الداعمة والعوائقة الموجودة في تكوين البيئة اللغوية في معهد دار السلام جومبانج
٣.	الوثائق	كتاب الدليل	المحكمة اللغة وعقاب للمخالفات اللغوية.

[39] Sugiyono, hal. 329

و. أدوات البحث

أدوات البحث هي آلة تستخدم لجمع البيانات. توجد في هذه الدراسة عدة أدوات مستخدمة وهي:

١. الباحث

الأداة الرئيسية لجمع البيانات هي الباحث نفسه ، من خلال الملاحظة والسؤال والاستماع وطلب وأخذ بيانات البحث. يجب على الباحثين الحصول على بيانات صحيحة حتى لا تتم مقابلة أي مصدر فقط. وظيفة الباحث هو تحديد المحور الرئيسي أو موضوع البحث بناءً على تفكيره الذاتي. ثم يتم تحليل مهمة جمع بيانات البحث واستخلاص النتائج نتيجة البحث.

٢. دليل مقابلة

الأداة الثانية هي دليل المقابلة ، وهو جزء من الكتابة يشرح بالتفصيل أنشطة المقابلة التي سيجريها الباحث لجمع البيانات. يحتوي هذا الدليل على معلومات بيانات المخبر وقائمة بالأسئلة المطروحة. أصبح دليل المقابلة هو دليل الباحث في إجراء البحث ولم يتم إعطاؤه لمن تمت مقابلتهم. لأنه يكفي أن يجيب المخبر على الأسئلة التي يطرحها الباحث للمحافظة على صحة أو صحة ما ينقل.

٣. أدوات الكتابة

أداة البحث التالية هي أدوات الكتابة، بما في ذلك الكتب أو الورق والأقلام أو أقلام الرصاص. وتتمثل مهمتها في أن تصبح وسيلة للباحثين لتسجيل الأشياء أو البيانات المهمة أثناء إجراء الملاحظات (الملاحظات). على الرغم من أنه العصر الرقمي الآن ، إلا أنه لا تدعم جميع المواقع التي يتم فيها جمع البيانات الباحثين الذين يحملون الأجهزة الإلكترونية. بالإضافة إلى ذلك ، قد يكون التسجيل يدويًا أسهل في بعض الأحيان. لذلك ، في كل مرة يُدلي فيها الكاتب بملاحظات في الميدان ،

حاول دائمًا إحضار أدوات الكتابة معه. ليس عليك استخدام ورق أو كتب سميكة وكبيرة. يمكن أن يكون كتابًا صغيرًا فقط بحجم الملاحظات اللاصقة.

٤. جهاز التسجيل

أداة البحث النوعي التالية هي جهاز التسجيل ، كما يوحي الاسم ، يتم استخدام هذه الأداة لتسجيل الأحداث ونتائج المقابلة. عادة في شكل تسجيلات صوتية ، يمكنك استخدام ميزة التسجيل على هاتفك الذكي. الأكثر عملية هو تسجيل الصوت ، لأنه يمكن وضع الجهاز في أي مكان دون الحاجة إلى إجراء تعديلات. ومع ذلك ، يمكن أن يكون جهاز التسجيل أيضًا في شكل فيديو. على سبيل المثال عند الملاحظة في الميدان وإيجاد الظروف المحيطة بعد تطبيق معرفة جديدة. يمكن تصوير الظروف المتغيرة قبل وبعد ويمكن تسجيلها. وبالتالي زيادة مصداقية البيانات التي تم جمعها.

٥. الوثيقة

الوثيقة هي أحد الأدوات المستخدمة في البحث النوعي. يمكن أن تشمل الوثائق مجموعة متنوعة من المواد المكتوبة مثل الرسائل، المذكرات، الملاحظات، الوثائق الرسمية، التقارير، المجلات، وما إلى ذلك. يمكن استخدام هذه الوثائق للحصول على البيانات والمعلومات ذات الصلة بموضوع البحث، مثل السياسات والتاريخ وقرارات المؤسسات ووثائق أخرى تتعلق بالظواهر المدروسة. يمكن للباحث تحليل وتفسير هذه الوثائق للحصول على رؤى وفهم عميق في البحث النوعي.

ز. فحص صحة البيانات

في البحث النوعي يجب على الباحث محاولة الحصول على بيانات صحيحة لذلك في جمع البيانات يحتاج الباحث إلى الحفاظ على صحة البيانات بحيث لا تكون البيانات التي تم الحصول عليها غير صالحة (معيبة). من أجل تحديد صحة البيانات ،

يلزم وجود تقنية استقصاء. يعتمد تنفيذ تقنية الفحص على عدد من المعايير المعينة. هناك ٤ (أربعة) معايير يمكن استخدامها ، وهي:

١. درجة الثقة (مصداقية)

يتم إجراء اختبارات مصداقية البيانات أو الثقة في بيانات نتائج البحث النوعي ، من بين أمور أخرى ، من خلال توسيع نطاق الملاحظات، زيادة المثابرة في البحث ، والتثليث ، والمناقشات مع الزملاء ، وتحليل الحالات السلبية، وفحص الأعضاء.

٢. قابلية النقل

تتعلق قابلية النقل في البحث النوعي بالسؤال ، حيث يمكن تطبيق البحث أو استخدامه في مواقف أخرى ، وتعتمد قابلية النقل على المستخدم ، عندما يمكن استخدام نتائج البحث في سياقات أخرى ومواقف اجتماعية أخرى. لذلك يجب على الباحث تقديم تقريره مع وصف مفصل وواضح ومنهجي حتى يمكن الوثوق به. بهذه الطريقة يصبح القارئ واضحًا ويقرر ما إذا كان يمكن تطبيق نتائج البحث في مكان آخر أم لا.

٣. الاعتمادية

يتم إجراء اختبار الموثوقية من خلال مراجعة عملية البحث بأكملها. غالبًا ما يحدث أن الباحث لا يقوم بعملية البحث البيانات الفعلية ولكن يمكن للباحث توفير البيانات. لذلك ، يجب اختبارها من أجل الموثوقية. عادة ما يتم إجراء اختبار الموثوقية بواسطة فريق من المراجعين المستقلين أو المشرفين لتدقيق جميع الأنشطة البحثية في إجراء البحوث. إذا لم يكن لدى الباحث أو كان غير قادر على إثبات أنشطته في المجال ، فإن موثوقية البحث أمر مشكوك فيه. يجب أن يكون الباحثون قادرين على إثبات أن سلسلة عمليات البحث بأكملها

بدءًا من تحديد التركيز / المشكلة ، ودخول المجال ، وجمع البيانات ، وتحليل البيانات ، وحتى التوصل إلى نتيجة قد تم تنفيذها بالفعل.

٤. اليقين (التأكيد)

يشبه اختبار التأكيد اختبار الموثوقية بحيث يمكن إجراء الاختبارات في وقت واحد. اختبار التأكيد يعني اختبار نتائج البحث. إذا كانت نتائج البحث دالة للبحث الذي تم إجراؤه ، فقد استوفى البحث معايير التأكيد الخاصة به.

ح. أسلوب تحليل البيانات

تم إجراء تحليل البيانات في البحث النوعي منذ ما قبل الدخول في مجال البحث عندما تكون في حقل البحث وأبعد بحث. أعني أن تحليل بيانات البحث النوعي يتم من طول العملية جمع البيانات ليس فقط بعد جمع البيانات.[٤٠] ويستخدم الباحث أسلوب تحليل البيانات في هذا البحث بأربعة إجراءات عند رليسار و ستروس[٤١], يعني :

١. تحليل مجالي

ويقصد به عمل الباحث للحصول على المعنى العام للبيانات للإجابة على أسئلة البحث. في هذه الحالة ، يقرأ الباحث جميع البيانات التي تم الحصول عليها في عملية جمع البيانات. البيانات هنا هي البيانات المرصودة عن حالة كيفية تعلم اللغة العربية وتكوين البيئة اللغوية مع مشكلتها في المعهد العالي سنن أمبيل.

[40] Sugiyono, hal. 336
[41] Mudjia Raharjo, hal. 118

٢. تحليل عنصري

تجميع الباحث للبيانات يعني ملاءمة هرمية أو معيارا مع. يقوم الباحث لهذا البحث في هذه المرحلة بجمع البيانات التي تم الحصول عليها وفقا لأهداف البحث.

٣. تحليل عنصوري

اقصد ان يقوم الباحث بتسمية العلامات الخاصة على البيانات ومن ثم يقوم الباحث بمطابقة البيانات التي حصل عليها في عملية جمع البيانات اقصد الملاحظة والمقابلة وتحليل الوثائق.

٤. تحليل موضوع الثقافي

يعني أن الباحث يفهم واقعة خاصة لتحليل مستقبلي لملخص البحث للعلاقة بين عناصر البحث. الباحث في هذه المرحلة يعلق الإشكاليات في تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي.

ط. إجراء البحث

وفقًا لسوجيونو (٢٠٠٧) ، هناك ثلاث مراحل رئيسية في البحث النوعي ، وهي: مرحلة الوصف ومرحلة التخفيض ومرحلة الاختبار. ثم تتم ترجمة المراحل الثلاث إلى سبع مراحل ، وهي:

١. حدد المشكلة

المشكلة هي موقف يدفع الشخص للتساؤل والتفكير ومحاولة إيجاد الحقيقة. تحدث ظاهرة المشكلة لأن هناك شيئًا متوقعًا ، وفكرًا ، وشعورًا بأنه ليس هو نفسه الواقع ، لذلك تنشأ أسئلة صعبة للعثور على إجابات. على أساس مبدأ المشكلة ، عند تحديد المشاكل يمكن أن تنشأ أسئلة تتعلق بماذا ولماذا

وكيف. في البحث ، يجب على الباحث تحديد المشكلات من خلال الكشف عن جميع المشكلات المتعلقة بالمجال المراد دراسته.

٢. تحديد المشكلات

في البحث النوعي ، غالبًا ما يطلق عليه التركيز البحثي. يتم دراسة عدد من المشكلات المحددة والنظر فيما إذا كانت بحاجة إلى تقليل أم لا. تستند الاعتبارات على النطاق الواسع للدراسة. يعد الحد من المشكلة خطوة مهمة في تحديد أنشطة البحث.

٣. تحديد أسئلة البحث

تحديد أسئلة البحث يعني الحد من الدراسة. من خلال تحديد محور المشكلة ، فهذا يعني أن الباحث قد حد من مجال الدراسة ، مما يعني أيضًا الحد من مجال النتائج. تحديد التركيز يعني تحديد معايير بيانات البحث. يمكن للباحثين تقليل البيانات غير ذات الصلة بتركيز البحث. كملاحظة أنه في البحث النوعي ، من الممكن تحديد محور البحث الذي تم إجراؤه للتو وتأكيده عندما يكون الباحث في المجال. يمكن أن يحدث هذا إذا تمت صياغة محور المشكلة بشكل جيد ، ولكن بعد التواجد في الميدان ، من المستحيل إجراء بحث بحيث يتم تغييره أو استبداله أو إتقانه أو نقله. يتمتع الباحثون بفرصة تحسين أو تغيير أو إضافة تركيز بحثي.

٤. جمع البيانات

في هذه المرحلة ، ما يجب تحقيقه يشمل تصميمات البحث أو السيناريوهات ، واختيار وتحديد إعدادات البحث (الخلفية) ، وترتيب التصاريح ، واختيار وتحديد المخبرين (مصادر البيانات) ، ووضع الاستراتيجيات وتقنيات جمع البيانات ، وإعداد مرافق البحث والبنية التحتية. يتم جمع البيانات من خلال مقابلة مصادر البيانات. الأشياء التي يجب مراعاتها عند جمع البيانات

تخلق علاقة جيدة بين الباحث ومصدر البيانات. يرتبط هذا بتقنيات جمع البيانات التي سيتم استخدامها ، على سبيل المثال الملاحظة أو المقابلات أو الملاحظات.

٥. معالجة وتفسير البيانات

يبدأ تحليل البيانات النوعي الذي يتضمن معالجة البيانات وتفسيرها عندما يدخل الباحثون المجال. علاوة على ذلك ، يتم القيام بنفس الشيء بشكل مستمر في وقت التجميع حتى نهاية نشاط جمع البيانات بشكل متكرر حتى يتم تشبع البيانات (لا يتم الحصول على معلومات جديدة). في هذه الحالة ، ستتطور نتائج تحليل البيانات وتفسيرها وتتغير وتتحول وفقًا للتطورات والتغييرات في البيانات الموجودة في الميدان.

٦. نشأة النظرية

يختلف دور النظرية في البحث النوعي عن البحث الكمي. في البحث النوعي ، لا تستخدم النظرية لبناء إطار لتطوير الفرضيات. يعمل البحث النوعي بشكل استقرائي من أجل إيجاد الفرضيات. تعمل النظرية كأداة وتعمل كوظيفة موضوعية. تعني النظرية كأداة أنه مع النظرية الحالية يمكن للباحثين استكمال وتوفير المعلومات عن الظواهر التي تمت مواجهتها. تشير النظرية كهدف إلى أنه يمكن استخدام نتائج البحث كنظرية جديدة.

٧. الإبلاغ عن نتائج البحث

التقرير البحثي هو شكل من أشكال المساءلة للباحث بعد القيام بأنشطة جمع البيانات البحثية التي تم الإعلان عن اكتمالها. في سياق كهذا ، فإن الإبلاغ عن نتائج البحث كتابةً له قيمة من أربع طرق على الأقل ، وهي:

أ. كإكمال لعملية البحث التي يجب أن يقوم بها الباحثون في كل نشاط بحثي

ب. كنتيجة حقيقية للباحثين في إنجاز الدراسات العلمية

ج. كوثيقة أصلية لنشاط علمي يمكن إيصالها إلى الجمهور أو الزملاء الباحثين نتيجة عمل حقيقي يمكن استخدامه لأغراض مختلفة حسب اهتمامات الباحث.

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول : عملية تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في معهد دار السلام جومبانج

أ. عملية تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في معهد دار السلام

قال الأستاذ جنيدي أن بيئة اللغة العربية في دار السلام جومبانج تأسست في عام ٢٠٠٩. على الرغم من أن الدار تأسست في عام ١٩٩٣، إلا أن بيئة اللغة العربية لم تبدأ حتى ذلك الوقت مع وجود العديد من الأنشطة الداعمة للغة وعملية التعلم التي تدعم بيئة اللغة العربية في دار السلام جومبانج. تم إنشاء بيئة اللغة العربية من خلال العديد من الأنشطة مثل تطوير قدرات المعلم وتنظيم الأنشطة اللغوية جيدة، وتشكيل الهيئة اللغوية أو المدبر اللغة.[٤٢] سيقوم الباحث بشرح كل واحدة منها بالتفصيل على النحو التالي:

١. إلزام الطلاب بالتحدث باللغة العربية.

يدرك معهد دار السلام أهمية اللغة العربية كوسيلة للتواصل، يتم وضع النظام الذي يلزم جميع الطلاب بالتحدث باللغة العربية في جميع الأنشطة اليومية. وتوضح هذه القاعدة أستاذة معصوم خلال جلسة مقابلة مع الباحث كما يلي:

> "*يفرض هذا المعهد النظام تلزم الطلاب بالتحدث باللغة العربية، ليس فقط خلال الدروس الرسمية ولكن أيضًا في أنشطتهم اليومية.*"

[٤٢] المقابلة مع نائب مدير المعهد أحمد جنيدي عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

استخدام اللغة العربية في التعليم الرسمي والحياة اليومية يوفر فوائد مهمة في تسهيل اكتساب اللغة العربية، بما في ذلك عن طريق الانغماس اللغوي، والممارسة المباشرة، وزيادة الثقة بالنفس، وتحسين مهارات الاستماع والتحدث، وفهم السياق الثقافي. ومع ذلك، فإن التزام استخدام اللغة العربية ليس إلزامًا لجميع الطلاب، وهناك بعض الاستثناءات أو التسهيلات في استخدام اللغة العربية كما هو موضح من قبل المدبر المعهد, أحمد زيدان كما يلي:

"التزام استخدام اللغة العربية ليس لجميع الطلاب، حيث يتم منح الطلاب الجدد تسهيلات لعدم استخدام اللغة العربية لمدة تقريبية ٣ أشهر، ولكن خلال هذه الفترة يتعين عليهم استخدام اللغة الإندونيسية مختلطة ببعض المصطلحات العربية".[٤٣]

على الرغم من أن نظام الالتزام الطلاب بتحدث اللغة العربية يمكن أن تعمل بشكل جيد على نحو عام، إلا أنه في الواقع لا يزال هناك العديد من الطلاب الذين لا يتحدثون العربية في الحياة اليومية، وهناك من يتحدث اللغة العربية فقط أمام الأستاذ والمشرفين لتجنب العقوبة. تم تطبيق قاعدة الالتزام الإلزامي باللغة العربية منذ وقت طويل ويعرفها جميع الطلاب، ولكن ليس الجميع يلتزم بها، هناك من يتحدث اللغة العربية فقط أمام الأستاذ والمشرفين لتجنب العقوبة. هناك العديد من الأسباب التي تفسر سبب عدم تحدث بعض الطلاب باللغة العربية، وقد تم شرحها من قبل طالب صف الحادي العشر, راضي أحمد كما يلي:

"عادةً، أنا أتحدث باللغة العربية عندما يكون هناك أستاذ أو مشرف لأنه إذا اكتشفوا أنني لا أتحدث باللغة العربية،

[٤٣]المقابلة مع المدبر المعهد, أحمد زيدان عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

فسأتعرض للعقاب، ولكن عندما لا يكونوا هناك، فأنا أتحدث باللغة الجاوية مع أصدقائي لأنه من الأسهل والأكثر ملاءمة للتواصل."[٤٤]

الصورة ١.٤. طلاب معهد دار السلام جزمبانج

يرون أنه من الأسهل والأكثر ملاءمة استخدام لغتهم المحلية عندما يتحدثون مع أصدقائهم في نفس العمر. هذا الأمر يمكن أن يكون عاملًا معوقًا لتكوين بيئة لغة عربية في معهد دار السلام، لذا يجب على المعلمين أو المدبرين أن يجدوا حلاً لهذه المشكلة على وجه السرعة.

٢. تنمية كفاءة المعلم

في إطار تكوين البيئة العربية الجيدة، من الضروري بشكل كبير أن يكون للمعلم مهارة جيدة في التحدث باللغة العربية. المعلم الذي يتمتع بمهارة جيدة في التحدث باللغة العربية يمكنه تقديم التوجيه والتعليم الفعال للطلاب. إن القدرة

[٤٤]المقابلة مع طالب صف الخامس, راضي أحمد مولانى عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

على التحدث باللغة العربية بشكل جيد يمكن المعلم من نقل المواد الدراسية بوضوح وبسلاسة. يمكنهم استخدام قواعد النحو الصحيحة، ونطق الكلمات بدقة، والتعبير عن الأفكار بوضوح في اللغة العربية. هذا يسهل فهم الطلاب ويعزز قدرتهم على التواصل باللغة العربية.

بالإضافة إلى ذلك، يمكن للمعهد الذي يمتلك معلمين ذوي مهارة جيدة في اللغة العربية الحفاظ على جودة التعليم العالية. وفقًا للأستاذ معصوم، قال:

> "*في معهد دار السلام، يتمتع معظم معلمي المعهد بمهارة جيدة في اللغة العربية، ومع ذلك، يسعون دائمًا لتحسين قدراتهم في اللغة العربية. يُقام حلقات دراسية ونقاشات باللغة العربية بانتظام مرة كل شهر، يرشد هذه الفعالية مدير المعهد بنفسه. تهدف هذه الأنشطة إلى تعزيز جودة تدريس معلمي المعهد. يتم تنظيم هذه الأنشطة لتعزيز جودة تعليم المعلمين في المعهد*".[٤٥]

هذا النشاط، تلتزم المعلمون في المعهد بالتعاون في تطوير برنامج اللغة العربية، ومشاركة الخبرات والموارد، وتقديم الدعم لبعضهم البعض.[٤٦] بالإضافة إلى ذلك، يعقدون اجتماعات منتظمة أو نقاشات جماعية (بدون حضور المدير) لمشاركة الأفكار والاستراتيجيات في تكوين البيئة العربية الجيدة قال الأستاذ معصوم:

---

[٤٥]المقابلة مع أستاذ المعهد, عفيف معصوم عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

[٤٦]المقابلة مع أستاذ المعهد, عفيف معصوم عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

"تحتاج إلى عقد اجتماعات منتظمة لكي يكون لديهم المزيد من الحرية في التعبير عن أفكارهم الخاصة، لأنهم غالبًا ما يشعرون بقلة الحرية للتعبير عن أفكارهم أثناء التعلم مع مدير المعهد".[٤٧]

الصورة ٢.٤. معلمو المعهد في أنشطة تنمية كفاءة المعلم

القدرة على التحدث باللغة العربية بشكل جيد تمكن المعلمين أيضًا من تقديم نموذج جيد في استخدام اللغة العربية. يمكن للمعلمين أن يظهروا استخدام الكلمات والعبارات المناسبة، ويقدموا مفردات جديدة، ويساعدوا الطلاب في تطوير اللغة العربية الشفوية. وبالتالي، يمكن للمعلمين الذين يتمتعون بمهارات جيدة في التحدث باللغة العربية أن يكونوا أكثر فاعلية في تكوين بيئة عربية جيدة في معهد دار السلام. إنهم يكونون قدوة ومصدر إلهام للطلاب في تطوير مهاراتهم في التحدث باللغة العربية بشكل جيد وصحيح.

[٤٧]المقابلة مع أستاذ المعهد, عفيف معصوم عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

٣. تنظيم الأنشطة اللغوية جيدة

قال الأستاذ جنيدي أن لتكوين البيئة القوية للغة العربية في معهد دار السلام، من المهم أن تنظم المعهد أنشطة لغوية جيدة.[٤٨] من خلال الأنشطة اللغوية الجيدة، يمكن للمعهد تكوين البيئة تدعم استخدام اللغة العربية بشكل واسع ومستمر. هذا يساعد في تعزيز مهارات اللغة العربية للطلاب، وتعزيز فهم الثقافة العربية الإسلامية والدينية، وتعزيز استخدام اللغة العربية في الحياة اليومية في معهد دار السلام.

الأنشطة اللغوية يمكن أن تعزز أيضًا استخدام اللغة العربية في الحياة اليومية في معهد دار السلام. من خلال تنظيم أنشطة مثل الإعلانات، والاجتماعات، والأنشطة الاجتماعية باللغة العربية، سيتعود الطلاب على استخدام اللغة العربية كوسيلة رئيسية للتواصل في بيئة المعهد. هذا يساعد على خلق بيئة تدعم بشكل كامل استخدام اللغة العربية بنشاط ومستمر. قال الأستاذ جنيدي لشرح ذالك:

"*جهدنا الرئيسي في تكوين البيئة اللغوية هو تنظيم عدد من الأنشطة اللغوية مثل النفيرة والمحاضرة والمسرحية*".[٤٩]

من خلال الأنشطة اللغوية مثل النفيرة والمحاضرة والمسرحية، يتاح للطلاب فرصة لتطوير مفرداتهم في اللغة العربية. سيتعودون على استخدام مفردات متنوعة وتوسيع فهمهم لاستخدام الكلمات في سياقات مختلفة. بالإضافة إلى ذلك،

---

[٤٨]المقابلة مع نائب مدير المعهد, أحمد جنيدي عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

[٤٩]المقابلة مع نائب مدير المعهد, أحمد جنيدي عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

تساعد هذه الأنشطة على تحسين مهارات الكلام وزيادة الثقة في الاتصال باللغة العربية.

الكاتب سيقوم بتوضيح بعض الأنشطة اللغوية في معهد دار السلام، وذلك على النحو التالي:

أ. الأنشطة الاضافسة (تعليم اللغة العربية)

يقام هذا البرنامج بعد صلاة الصبح كل يوم في الأسبوع إلا يوم الأحد. وهذا هو البرنامج الواجب لجميع طلاب معهد دار السلام جومبانج. تقسيم الطلاب إلى مجموعات صغيرة حسب مستوى قدرتهم في اللغة العربية، المستوى من واحد إلى أربعة يتم توجيههم عادة من قبل مدبر المعهد تحت إشراف مدبر اللغة والأستاذ. يحتوي هذا البرنامج على أنشطة مثل إلقاء المفردات وصناعة الجمل وصناعة الانشاء والمحادثة.[٥٠]

قال الأستاذ معصوم عن هذا البرنامج كمايلي:

"التعلّم في هذا البرنامج لا يتركّز فقط على جانب القواعد النحوية والمفردات، وإنّما يشمل أيضًا تنمية القدرة على التواصل في الحياة الواقعية. عادة ما يقدم الأستاذ ثلاث المفردات باللغة العربية وترجمتها، ثم يطلب من الطلاب حفظها وصناعة جملة مثالية من بعض المفردات التي تم تقديمها. بالنسبة للصفوف الأعلى، يُطلب منهم عادة تنظيم حوارات مباشرة تتعلق

[٥٠]الملاحظة عن الأنشطة اللغوية عقدت في التاريخ ٦ مارس سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

بهذه المفردات الثلاثة، وبالطبع سيقومون بالتحسين بما يتناسب مع قدراتهم الفردية".[٥١]

الصورة ٤.٣. الأنشطة الاضافسة (تعليم اللغة العربية) في معهد دار السلام جومبانج

الصورة ٤.٤. الأنشطة الاضافسة (تعليم اللغة العربية) في معهد دار السلام جومبانج

[٥١]المقابلة مع أستاذ المعهد, عفيف معصوم عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

يتمّ التعلّم من خلال إشراك الطلاب ببرنامج في مختلف الأنشطة اللغوية. يتمّ اختيار المواد المستخدمة وفقًا للثقافة واحتياجات الطلاب، بحيث يمكن للطلاب فهم كيفية التواصل الصحيح في مواقف معينة. بالإضافة إلى القدرة على الكلام، يتمّ التركيز في هذه البرنامج أيضًا على تنمية مهارات الاستماع والكتابة، مثل كتابة مواضيع إنشاء بخصوص نشاطاتهم اليومية أو صناعة نصوص محادثات، حتى يمكن للطلاب التواصل بشكل فعال في مختلف أشكال الوسائط. يتمّ التعلّم تدريجيًا، ويتم تكييف مستوى صعوبة المواد والأنشطة اللغوية وفقًا لقدرات الطلاب.

ب. المحاضرة (صغرى وكبرى)

المحاضرة هو البرنامج اللغوية يقوم به الطلاب في المعهد، يتم فيه تقديم محاضرات باللغة العربية. وفي هذا البرنامج، يتحدث الطلاب الذين يقدمون المحاضرات باللغة العربية كلغة رئيسية لتقديم المواد التعليمية، ويناقشون مواضيع مختلفة من الإسلام أو من مواضيع أخرى مثل تفسير القرآن الكريم، والحديث الشريف، وتاريخ الإسلام، والقضايا الحديثة. يحضر هذا النشاط العديد من الطلاب والمدبرين والأساتذ الذين يعملون كمرشدين. هذا البرنامج يهدف إلى تدريب قدرة الطلاب على التحدث وزيادة ثقتهم بأنفسهم.

الصورة ٤.٥. المتكلمون في البرنامج المحاضرة الكبرى

يأمل المشاركون في هذا البرنامج الطلاب الذين حضروا المحاضرات باللغة العربية بأن يتمكنوا من متابعة وفهم المحاضرات التي تم تقديمها باللغة العربية. وبهذا الصدد، يمكن لهذا النشاط أن يشكل وسيلة لتشكيل بيئة تحدث اللغة العربية بين الطلاب في المدرسة. بالإضافة إلى ذلك، يمكن للبرنامج المعروف بالمحاضرة باللغة العربية في المعهد أن يكون وسيلة لتعزيز الفهم والاستيعاب العميق للإسلام، وتعزيز الإيمان والتقوى بين الطلاب في المدرسة.

يتم تقسيم برنامج المحاضرة في معهد دار السلام إلى نوعين: المحاضرة الصغرى والمحاضرة الكبرى. نقيم الباحث الملاحظة عن برنامج المحاضرة في معهد دار السلام كما يلي:

> *"يتم تقسيم برنامج المحاضرة في معهد دار السلام إلى نوعين: المحاضرة الصغرى والمحاضرة الكبرى. في المحاضرة الصغرى، يتم تقسيم الطلاب إلى مجموعات صغيرة، حيث يتكون كل مجموعة من ٢٥ طالبًا. يتم تنفيذ هذه*

الفعالية مرتين في الشهر، وذلك في ليلة يوم السبت. وسيتم تناوب الطلاب في كل أسبوع على أداء ضابط المحاضرة، حيث يتم تعيين ٢-٤ طلاب لإلقاء الخطبة باللغة العربية، ويوجد من يكون رئيس الجلسة والقارئ القرآني. كما يوجد ٢ مدبرين و ١ أستاذ في كل مجموعة. يتم توجيه الطلاب الذين سيؤدون ضابط المحاضرة هذا الأسبوع من قبل المشرفين لإعداد محتوى الخطبة. وبعد الانتهاء من كتابة نص الخطبة، يقوم الطلاب بزيارة الأستاذ المشرف للتصحيح".[٥٢]

الصورة ٤.٦. البرنامج المحاضرة الصغرى في معهد دار السلام جومبانج

الصورة ٤.٧. البرنامج المحاضرة الصغرى في معهد دار السلام جومبانج

[٥٢]الملاحظة عن برنامج المحاضرة عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

زيادة البيانات من قبل الباحث بعد إقامة الملاحظة عن المحاضرة الكبرى كمايلي:

"المحاضرة الكبرى فهي تُنفَّذ مرتين في الشهر ويحضرها جميع الطلاب والمرشدين والأساتذة ومشرفو المدرسة. ويتم اختيار أفضل الطلاب من كل فريق في محاضرة الكبرى ليكونوا المسؤولين عنها. وبشكل عام تشبه المحاضرة الصغرى، حيث يتم توجيه الطلاب الذين يتولون مهمة المحاضرة بمساعدة مرشدي اللغة في إعداد نص المحاضرة. وبعد إنهاء النص، يتوجه الطلاب للأساتذة المرشدين لتصحيح الأخطاء".[٥٣]

الصورة ٤.٨. البرنامج المحاضرة الكبرى في معهد دار السلام جومبانج

وبالإضافة إلى ذلك، يوجد بعض العروض اللغوية مثل الغناء العربي والمسرحية العربية. يهدف هذا النشاط إلى تعزيز ثقة الطلاب

[٥٣] الملاحظة عن برنامج المحاضرة عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

بقدراتهم وتشجيعهم على عرض مهاراتهم بثقة، وتطوير مهاراتهم في اللغة العربية في الحياة اليومية وتكوين بيئة لغوية جيدة.

ج. المحادثة (اليومية والأسبوعية)

المحادثة هو أحد البرنامج في تعلم اللغة العربية والذي يهدف إلى تدريب الطلاب على الكلام والاستماع باللغة العربية. يتم إجراء هذه النشاطات على شكل حوار بين شخصين أو مجموعة صغيرة تقودها مدرس. في المحادثة، سيقوم الطلاب بتدريب استخدام المفردات وقواعد النحو والنطق الصحيح باللغة العربية لتحسين قدراتهم في التواصل باللغة العربية. يتم إجراء نشاط المحادثة في جو مريح وتفاعلي ، حيث يشعر الطلاب بالراحة في الحديث وتعلم اللغة العربية. شرح مدبر اللغة, مُحَمَّد زيدان أن في معهد دار السلام، تم تقسيم برنامج المحادثة إلى نوعين كمايلي:

> *"في معهد دار السلام، تم تقسيم برنامج المحادثة إلى نوعين محادثة يومية ومحادثة أسبوعية. تم القيام بالنوع الأول من المحادثة يوميًا بعد صلاة العشاء. تم تقسيم الطلاب إلى مجموعات صغيرة وفقًا لقدراتهم. كل مجموعة معلم من قبل مدبر لغوي أو أستاذ. يقوم المعلم أولاً بتقديم مادة المحادثة للطلاب، ثم يتعلم الطلاب ويطبقونها مباشرة في المحادثة. وفيما يتعلق بالنوع الثاني من المحادثة، وهي محادثة*

أسبوعية، كما يوحي اسمها، يتم القيام بها مرة واحدة في الأسبوع.[٥٤]

الصورة ٨.٤. البرنامج المحادثة الأسبوعية في معهد دار السلام جومبانج

الصورة ٨.٤. البرنامج المحادثة الأيومية في معهد دار السلام جومبانج

تقريبًا، تشبه هذه الفعالية محادثة يومية، ولكن الفرق هو أن هذه الفعالية تشارك فيها جميع طلاب معهد دار السلام في جلسة واحدة. ولكن هذه الفعالية متنوعة أيضًا، في بعض الأحيان يكون هناك مواد دراسية للمحادثة ويتم إجراء تطبيقاتها فقط من قبل الطلاب، وفي بعض الأحيان لا يكون هناك مواد من المعلم، ويُطلب من الطلاب

[٥٤]المقابلة مع المدبر المعهد, أحمد زيدان عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

إعداد محادثاتهم الخاصة، سواء كانت مكتوبة في دفتر أو تحدثوا بها مباشرة. يأمل أن يتمكن الطلاب من العادة في التحدث باللغة العربية من خلال هذا النشاط، مما يساعد على تكوين بيئة لغوية في مدرسة دار السلام.

د. أيام اللغة (مسابقة اللغة)

أيام اللغة هي مسابقة اللغة تقام في معهد دار السلام لاختبار قدرة طلاب في اللغة العربية. يتم عادة إقامة هذا النشاط في نهاية الفصل الدراسي الأول لعدة أيام. خلال أيام اللغة، يتم اختبار الطلاب في عدة مجالات مثل قواعد اللغة العربية والمفردات ومهارات القراءة والكتابة، وكذلك القدرة على التحدث باللغة العربية مثل مسرحية ومحاضرة وغنى عربي. عادة، يشارك في هذه المسابقة طلاب من مختلف المستويات التعليمية، بدءًا من المستوى الأساسي حتى المستوى المتوسط أو العالي. يهدف مسابقة لغة إلى تعزيز قدرات طلاب اللغة العربية وبناء ثقتهم في استخدام اللغة العربية.

٤. بناء الهيئة اللغوية أو المدبر اللغة

من الأهمية بالغة أن يقوم المعهد بتشكيل الهيئة اللغوية أو المدبر اللغة من أجل تكوين البيئة القوية للغة العربية. يمكن لمدبر اللغة أن تلعب دورًا مهمًا في تشجيع استخدام اللغة العربية في المعهد وتسهيل عملية التعلم وتطوير اللغة العربية بين الطلاب. من خلال تشكيل الهيئة اللغوية أو المدبر اللغة، يمكن للمعهد أن يبني هيكلًا ودعمًا ثابتًا لتعزيز استخدام اللغة العربية وتعزيز مهارات اللغة العربية بين الطلاب.

المدبر اللغة يتألف من طلاب في الصف الرابع والخامس الذين يتمتعون بمهارات إدارية ولغوية جيدة. يتم اختيارهم مباشرة من قبل مدير المعهد والأساتذ بعد النظر الجيد. قال الأستاذ معصوم كما يلي:

"إدارة اللغة هم طلاب مختارون، هم طلاب يتمتعون بمهارات جيدة في التحدث باللغة العربية، بالإضافة إلى ذلك يجب أن يكون لديهم مهارات إدارية جيدة لكي يتمكنوا من إرشاد الطلاب في التحدث باللغة العربية".

الصورة ٤.٩. مدبر المعهد دار السلام جومبانج مع المديرين

المدبر اللغة يمكنها مساعدة المعلمين في أنشطة التعلم، مثل توفير المواد الإضافية، ومساعدة الطلاب في فهم قواعد النحو، وتقديم الإرشاد الفردي للطلاب الذين يحتاجون إليه. بالإضافة إلى ذلك، يمكن لإدارة اللغة تنظيم الأنشطة اللغوية، مثل الدورات والمناقشات والعروض وأنشطة القراءة والكتابة باللغة العربية. يمكنهم التخطيط وتنسيق هذه الأنشطة حتى يتاح للطلاب فرصة أكبر للممارسة وتحسين مهاراتهم في اللغة العربية.

المبحث الثاني : العوامل الداعمة في تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في معهد دار السلام جومبانج

أ. العوامل الداعمة على ضوء المدخل في تكوين البيئة اللغوية في معهد دار السلام

بعد أن قام الباحث بإجراء المقابلات والملاحظات، حصل الباحث على بيانات تتعلق بعوامل الداعمة في تكوين البيئة لغوية في معهد دار السلام على ضوء المدخل الإتصالي، وهي عوامل الدعم اللتين سيتم مناقشتهما من قبل الباحث كما يلي: العامل الأول هو الترابط بين المؤسسات، وفي هذا السياق هو الترابط بين المعهد والمدرسة المتوسطة والمدرسة الثانوية والمدرسة الدينية. العامل الثاني هو التعلم التواصلي للغة العربية الذي له هدف حقيقي لجعل الطلاب قادرين على التحدث باللغة العربية مباشرة. والعامل الثالث هو استخدام المواد المتوافقة مع احتياجات الطلاب. والعامل الرابع هو المعلمون المتمكنون. سيتم مناقشة هذه العوامل بواسطة الباحث كما يلي:

١. إرتباط داخلي بين المؤسسات

العامل الداعم الأول لتكوين البيئة العربية في معهد دار السلام على ضوء المدخل هو وجود إرتباط داخلي المؤسسات. يتم نيل هذه البيانات بملاحظة الباحث كما يلي:

> *"تضم معهد دار السلام العديد من المؤسسات الأخرى مثل المدرسة المتوسطة والمدرسة الثانوية والمدرسة الدينية. ولماذا يقول الكاتب أن هذا الإرتباط الداخلي لديه علاقة بتكوين البيئة العربية؟, لأن الطلاب يقضون حوالي ثماني ساعات للدراسة في المدرسة الثانوية أو المدرسة المتوسطة والمدرسة*

الدينية، من الساعة السابعة صباحًا حتى الساعة الثالثة بعد الظهر. وبالنظر إلى هذه الحقيقة، فإنه يتطلب وجود رؤية مشتركة للتعاون على تكوين البيئة العربية."[٥٥]

الصورة ٤.٩. كتيب قبول الطلا معهد دار السلام جومبانج

في الواقع، هناك رؤية مشتركة بين المعهد والمؤسسات التابعة له في تكوين البيئة العربية. ويمكن إثبات ذلك من خلال بعض أنشطة المعهد الذي يعقد في ساعات المدرسة، وهي نهضة الراغبين في اللغة العربية (NAFIRA). بالإضافة إلى ذلك ، هناك بعض الأنشطة الإضافية للمدارس كجزء من جهود تكوين البيئة العربية مثل إلقاء المفردات والمحادثات. ومن المأمول أن تحافظ هذه الأنشطة على استمرار الطلاب في التحدث باللغة العربية في حياتهم اليومية وتشكيل بيئة لغوية مناسبة.

الارتباط الداخلي بين المعهد والمدرسة الثانوية يمكنه المساهمة في تكوين بيئة لغوية عربية للطلاب في أنشطتهم اليومية. وقد أشار الأستاذ جنيدي قائلاً:

---

[٥٥]الملاحظة عقدت في التاريخ ٦ مارس سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

"معهد دار السلام ومدرسة الثانوية دار السلام تتبعان لنفس المؤسسة، مما يسهل مراقبة الطلاب في استخدام اللغة العربية."[٥٦]

عندما يتعاون المعهد والمدرسة معًا ويدعمان بعضهما البعض، يتم تكوين البيئة تشجع على استخدام اللغة العربية في سياقات متنوعة. فيما يلي التحليل من الباحث عن بعض الطرق التي يمكن أن يساعد فيها الارتباط بين المؤسستين في تكوين بيئة لغوية عربية للطلاب:

١. دمج المناهج الدراسية: من خلال الارتباط بين المعهد الديني والمدرسة، يمكن دمج اللغة العربية في المناهج الدراسية بالمدرسة. هذا يعني أن الطلاب سيستمرون في التعرض للغة العربية ليس فقط في المعهد الديني، ولكن أيضًا في المدرسة. على سبيل المثال، يمكن تدريس مواد مثل اللغة العربية، ودراسات الإسلام، أو الأدب العربي في المدرسة، مما يوسع فرص الطلاب لاستخدام اللغة العربية في سياقات مختلفة.

٢. الأنشطة اللاصفية: يمكن أن يخلق الارتباط بين المعهد الديني والمدرسة فرصًا للأنشطة اللاصفية التي تدعم استخدام اللغة العربية. على سبيل المثال، يمكن أن يكون هناك نادٍ لأولمبياد اللغة العربية، أو مجموعة نقاش باللغة العربية، أو تنظيم الفعاليات التي تشجع الطلاب على استخدام اللغة العربية في سياقات أكثر استرخاء وإبداع خارج الفصل. "نحن ننشئ نادي أولمبياد اللغة العربية لمساعدة الطلاب على الحصول على المزيد من التوجيه والإرشاد فيما يتعلق باللغة العربية"،

---

[٥٦]المقابلة مع نائب مدير المعهد, أحمد جنيدي عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

قال الأستاذ جنيدي[٥٧]. يساعد ذلك في تكوين البيئة تشجع استخدام اللغة العربية في الحياة اليومية.

٣. الإستقامة والاستمرارية: من خلال وجود ارتباط بين المعهد والمدرسة، يمكن للمؤسستين أن يعملان معًا لخلق استمرارية في تعليم اللغة العربية. سيرون الطلاب أن اللغة العربية ليست مجرد مادة مدرسية منفصلة في المعهد، بل تحظى بالدعم والتأكيد أيضًا في التعليم بالمدرسة. يساعد هذا في تكوين بيئة لغوية عربية متسقة وتشجيع الطلاب باستمرار على استخدام اللغة العربية في الحياة اليومية.

٤. استخدام اللغة العربية في بيئة المدرسة والمدرسة الدينية: يشجع الارتباط بين المدرسة الدينية والمدرسة على استخدام اللغة العربية في هذه البيئة. يمكن للمعلمين والمشرفين والموظفين في المدرسة الدينية والمدرسة أن يكونوا أمثلة عن استخدام اللغة العربية في التفاعلات اليومية مع الطلاب. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن تساعد السياسات التي تشدد على استخدام اللغة العربية في بيئة المدرسة والمدرسة الدينية في تشكيل بيئة لغوية عربية متسقة.

من خلال وجود ارتباط بين المدرسة الدينية والمدرسة، سيتعرض الطلاب لبيئة تشجع باستمرار استخدام اللغة العربية في الحياة اليومية. يساعد ذلك في تشكيل عادات وراحة في التحدث باللغة العربية، ويعزز فهم وقدرة الطلاب على التواصل باللغة العربية، مما يساهم في خلق البيئة اللغوية العربية المطلوبة.

[٥٧]المقابلة مع أستاذ المعهد, أحمد جنيدي في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام

٢. تعليم اللغة العربية باستخدام الطريقة المباشرة والتواصلية

معهد دار السلام يولي أهمية كبيرة للشأن اللغة العربية، بما في ذلك في تكوين البيئة اللغوية العربية. يقوم المعهد بتنظيم عدد من الأنشطة اللغوية التواصلية كدعم للطلاب ليتمكنوا من التحدث باللغة العربية مباشرة، مثل المحادثة والإضاف كما رؤية الباحث عند الملاحظة كما يلي:

> *"يتم تنفيذ عملية التعلم في هذه الأنشطة باستخدام المدخل الإتصالي، حيث يعتبر الأمر الأهم أن يتمكن الطلاب من الكلام باللغة العربية وأن يكونوا جريئين، وأما قواعد النحو والصرف فتأتي لاحقًا. الطريقة التي أستخدمها والأساتذ الأخر في التعليم العربية (الإضاف) هي الطريقة المباشرة والتواصلية، وذلك لجعل الطلاب يتعودون على اللغة العربية".*[٥٨]

ينظر المدرسون إلى اللغة من الجانب الوظيفي كأداة اتصال، لذلك يتم ترتيب طرق التعلم ومواد الدراسة تمامًا وفقًا لاحتياجات الطلاب، وأيضًا لضمان قدرتهم على التحدث مباشرة بعد الحصول على المادة. الطريقة المستخدمة هي تبسيط الجمل بأقصى قدر ممكن، على سبيل المثال، جملة "إلى أين ستذهب ؟" تصبح "إلى أين؟".

استخدام الطريقة المباشرة والتواصلية في تعلم اللغة العربية يمكن أن يساعد في تكوين البيئة تحدث بها الطلاب اللغة العربية في أنشطتهم اليومية كما شرح الأستاذ معصوم كما يلي:

---

[٥٨] الملاحظة عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

"الطريقة المباشر يركز على استخدام اللغة العربية بنشاط في سياقات حقيقية مثل الكلام والاستماع والقراءة والكتابة في السياقات اليومية. بينما يؤكد الأسلوب التواصلي على استخدام اللغة العربية في التواصل العملي والتفاعل الاجتماعي. من خلال تطبيق استخدام الطريقة المباشرة والتواصلية، سيشارك الطلاب بشكل أكبر في أنشطة استخدام اللغة العربية داخل وخارج الفصل. سيتم تشجيعهم على التحدث والمناقشة والتفاعل باستخدام اللغة العربية في سياقات تتعلق بحياتهم اليومية. وسيساعد ذلك على تحسين مهاراتهم في التحدث باللغة العربية، وتوسيع مفرداتهم، وتعزيز فهمهم لقواعد اللغة."[٥٩]

الصورة ٤.١٠. تعليم اللغة العربية باستخدام الطريقة المباشرة والتواصلية

[٥٩]المقابلة مع أستاذ المعهد, عفيف معصوم عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

بالإضافة إلى ذلك، يمكن لاستخدام استخدام الطريقة المباشرة والتواصلية أيضًا تكوين بيئة تعلم تفاعلية وداعمة. سيرغب الطلاب في استخدام اللغة العربية في حياتهم اليومية بشكل أكثر تحفيزًا لأنهم يرون الفائدة والصلة المباشرة لما يتعلمونه. وسيعزز ذلك تكوين بيئة نشطة لاستخدام اللغة العربية، حيث يشعر الطلاب بالراحة والاعتياد على استخدام اللغة العربية في سياقات حياتهم اليومية المختلفة.

٣. استخدام المواد المتوافقة مع احتياجات الطلاب

المواد المتوافقة مع احتياجات الطلاب يمكن أن تساعد في تكوين بيئة عربية للطلاب في الأنشطة اليومية في معهد دار السلام جومبانخ. هذا يناسب بشرح الأستاذ معصوم كما يلي:

> *"نستخدم المواد التعليمية التي وضعها المدير، وتم تنسيق المواد المستخدمة وفقًا لاحتياجات الطلاب اليومية. عندما تتوافق المواد التعليمية مع احتياجات واهتمامات الطلاب، سيشعرون بالاندماج والتحفيز لاستخدام اللغة العربية في التفاعلات اليومية، مما يساعد في تكوين بيئة عربية نشطة ومثمرة."*[٦٠]

وفيما يلي بعض الطرق التي يمكن أن تساعد المواد المتوافقة مع احتياجات الطلاب في تكوين بيئة لغة عربية:

---

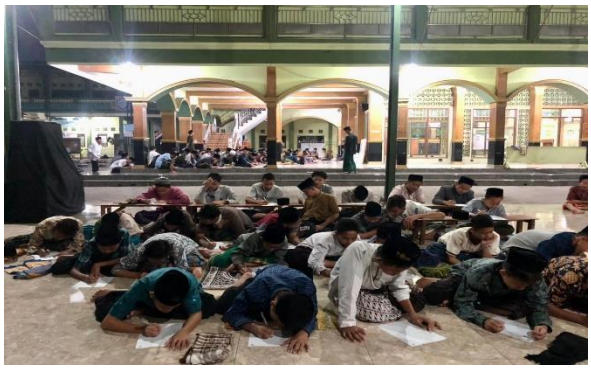
[٦٠]المقابلة مع أستاذ المعهد, عفيف معصوم عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

١. التواصل اليومي: المواد التعليمية التي تركز على مواقف التواصل اليومي، مثل المحادثات حول أنشطة الدار، التحية، مناقشات حول الطعام، الملابس، أو الأنشطة الروتينية، ستساعد الطلاب في استخدام اللغة العربية بشكل عملي في التفاعلات اليومية. وهذا سيخلق بيئة لغة عربية حقيقية ومستدامة بين الطلاب.

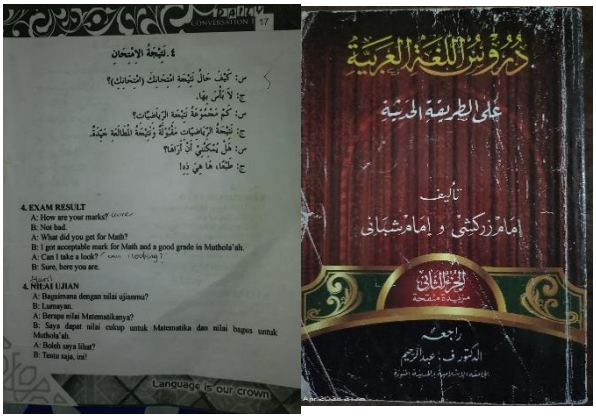
٢. الأنشطة القائمة على المشاريع: استخدام المواد التعليمية التي تشمل أنشطة قائمة على المشاريع، مثل العروض التقديمية، كتابة المقالات، أو مناقشات جماعية حول المواضيع ذات الصلة بحياة الطلاب، سيشجع على استخدام اللغة العربية في سياقات أوسع. وهذا سيساعد الطلاب على التحدث والتفاعل باللغة العربية بشكل شامل وتعزيز مهاراتهم اللغوية.

٣. تنوع المواد: إدخال مواد تعليمية متنوعة مثل النصوص الدينية، الأدب، مقالات الأخبار، أو التسجيلات الصوتية/المرئية، سيساعد في توسيع فهم الطلاب للغة العربية في سياقات ومجالات الحياة المختلفة. وهذا سيساعد الطلاب على فهم أهمية اللغة العربية في تعميق فهمهم للدين والثقافة وتطور العالم الإسلامي.

٤. الممارسة المتكررة: من خلال توفير مواد تسمح بالممارسة المتكررة مثل تمارين الحوار، ألعاب الأدوار، أو محاكاة حالات التواصل، سيكون للطلاب فرصة لممارسة مهارات التحدث باللغة العربية بشكل مستمر. وهذا سيعزز تكوين بيئة لغة عربية حيث يتواصل الطلاب ويتفاعلون باستخدام اللغة العربية.



الصورة ٤.١١. تعليم اللغة العربية في معهد دار السلام جومبانج



الصورة ٤.١٢. مواد تعليم اللغة العربية في معهد دار السلام جومبانج

من خلال توفير مواد تعليمية ذات صلة ومتوافقة مع احتياجات الطلاب، نأمل أن تساعد في تكوين بيئة لغة عربية نشطة ومثمرة، وتشجيع استخدام اللغة العربية بشكل منتظم في الأنشطة اليومية في معهد دار السلام جومبانخ.

٤. المعلمون المتمكنون

المعلمون المتمكنون لهم دور مهم في تحفيز الطلاب للتحدث باللغة العربية في الحياة اليومية. هذا يناسب بشرح الأستاذ معصوم كما يلي:

> *"هنا، معظم معلمي المدرسة هم خريجو هذا المعهد ويتمتعون بكفاءة عالية في مجال اللغة، وخصوصًا اللغة العربية. بالإضافة إلى ذلك، يتم استدعاء حوالي خمسة إلى عشرة معلمين من معهد دار السلام في قنطور كل عام للخدمة في مدرسة دار السلام في جومبانج، وبالطبع يتم اختيارهم بعناية ولديهم كفاءة عالية في مجال اللغة"، كما صرح الأستاذ معصوم."*[٦١]

أستاذ المعهد يتمتعون بمعرفة عميقة باللغة العربية ومهارات تدريس قوية. يستطيعون ترتيب مواد تعليمية جذابة ومناسبة وملائمة لاحتياجات واهتمامات الطلاب. بفضل النهج التعليمي الفعال، يستطيع المعلمون مساعدة الطلاب على فهم أهمية التحدث باللغة العربية في الحياة اليومية. هذا يناسب بشرح الأستاذ معصوم كما يلي:

> *"يستخدمون أساليب تدريس تفاعلية ويشملون الطلاب بنشاط في عملية التعلم. يشجعون الطلاب على المشاركة في أنشطة التحدث مثل ألعاب الأدوار ومناقشات الفرق*

[٦١] المقابلة مع أستاذ المعهد, عفيف معصوم عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

ومحاكاة حالات الاتصال. من خلال التفاعل المباشر مع المعلمين وأقرانهم، يشعر الطلاب بالاندماج والتحفيز للتحدث باللغة العربية."[٦٢]

يمكنهم خلق بيئة صفية ممتعة وداعمة للتحدث باللغة العربية. يتيحون للطلاب فرصًا لممارسة الحديث في جو خالٍ من الضغوط ومليء بالدعم. من خلال خلق جو إيجابي، يستطيع المعلمون تعزيز ثقة الطلاب بأنفسهم وتشجيعهم على التحدث باللغة العربية بثقة أكبر. هذا يناسب برؤية الباحث عند الملاحظة كما يلي:

"وعندما يسأل الطلاب أو يرتكبون أخطاء في التحدث باللغة العربية، يقدمون ردود فعل وتوجيهات بناءة وموجهة. يقدمون التشجيع والثناء والمشورة التي تساعد الطلاب على تحسين مهاراتهم في الحديث. من خلال تقديم ردود فعل إيجابية، يمكن للمعلمين بناء ثقة الطلاب بأنفسهم وتشجيعهم على مواصلة تطوير مهاراتهم في التحدث باللغة العربية."[٦٣]

[٦٢]المقابلة مع أستاذ المعهد, عفيف معصوم في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام

[٦٣]الملاحظة عقدت في التاريخ ٦ مارس سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

الصورة ٤.١٣. أستاذ المعهد مع مدير المعهد

في الختام، المعلمون المتمكنون لهم دور كبير في تحفيز الطلاب للتحدث باللغة العربية في الحياة اليومية. من خلال المعرفة والمهارات التدريسية واستخدام أساليب تفاعلية وخلق بيئة داعمة وتقديم ردود فعل بناءة، يمكن للمعلمون مساعدة الطلاب على الشعور بالتحفيز والاندماج في استخدام اللغة العربية بنشاط.

المبحث الثالث : العوامل العوائقة على ضوء المدخل الإتصالي في تكوين البيئة اللغوية في معهد دار السلام

بعد أن أجرى الباحث المقابلات والملاحظات، حصل الباحث على بيانات ذات صلة بعوامل العوائقة في تكوين البيئة اللغوية في معهد دار السلام من على ضوء المدخل الإتصالي، وهي عوامل ستتم مناقشتها من قبل الباحث كما يلي: العامل الأول هو وجود التفرقة في التركيز، والعامل الثاني هو وجود بعض المدبرين الذين لديهم مهارات ضعيفة في اللغة العربية، والعامل الثالث هو وجود بعض المعلمين في المدرسة الذين لديهم مهارات ضعيفة في اللغة العربية, والآخر هو قلة ثقة الطلاب في أنفسهم عند التحدث باللغة العربية. سيتم مناقشة هذه العوامل الثلاثة بواسطة الباحث كما يلي:

١. وجود كثافة استخدام اللغة الإنجليزية العالية

المعهد العام عادة لا تعمل في نمط ثنائي اللغة المكون من اللغة العربية واللغة الإنجليزية. تركز المعهد بشكل أكبر على التعليم الديني وتعليم اللغة العربية كلغة رئيسية في بيئتها التعليمية. عادةً ما تكون اللغة العربية هي اللغة الرئيسية المستخدمة في الأنشطة اليومية، بما في ذلك التعلم والتواصل والتفاعل في بيئة المعهد. مع تطور العصر، بدأت مديري الممعاهد يدركون أهمية اللغة الإنجليزية في الحياة والتعليم، ومن هنا ظهرت الممعاهد ثنائية اللغة أو المعروفة بالمعاهد اللغة أو المعهد الحديثة، واحدة منها هي معهد دار السلام في جومبانج. معهد دار السلام تقدم اللغة الإنجليزية كمادة اضافية وأيضًا كلغة يجب استخدامها في التواصل اليومي. يتماشى ذلك مع شرح الأستاذ معصوم، حيث يقول:

> *"في معهد دار السلام، لا نقوم بتدريس اللغة العربية فقط، بل نقوم أيضًا بتدريس اللغة الإنجليزية. بشكل رسمي، يتم إعطاء كل لغة وقتًا متساويًا، حيث يتم تدريس اللغة العربية لمدة أسبوع وتدريس اللغة الإنجليزية في الأسبوع التالي، وتستمر هذه الدورة في التكرار".*[٦٤]

من خلال وجود نظام مثل هذا، قد تنشأ بعض العيوب في تكوين بيئة لغوية، وأكد الأستاذ معصوم مرة أخرى قائلاً:

> *"وجود اللغة الإنجليزية يعوق تكوين بيئة لغة عربية، لأنهم يجب أن يقسموا تركيزهم بين اللغة العربية واللغة الإنجليزية. عندما يتم توجيه الاهتمام والوقت لتعلم اللغة الإنجليزية، يكون هناك احتمال أن استخدام اللغة العربية في الأنشطة اليومية يمكن أن*

[٦٤]المقابلة مع أستاذ المعهد, عفيف معصوم عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

يقل. قد يعيق هذا تكوين بيئة لغة عربية نشطة ومثمرة بين الطلاب."[٦٥]

التفرقة في التركيز يمكن اعتبارها عيب رئيسي في معهد دار السلام لإنشاء بيئة لغوية. التركيز المنقسم بين اللغتين يمكن أن يؤثر على كثافة وجودة استخدام اللغة العربية في الأنشطة اليومية في المعهد. عندما يضطر الطلاب للتركيز واستخدام اللغتين معًا، يمكن أن ينخفض الوقت والفرص المخصصة للممارسة والتفاعل باللغة العربية في الحياة اليومية. وهذا يمكن أن يعيق تكوين بيئة لغة عربية نشطة ومثمرة. قد لا يحصل الطلاب على وقت كافٍ للتعمق في اللغة العربية واكتسابها بشكل جيد بسبب تشتت انتباههم بسبب اللغة الإنجليزية.

بالإضافة إلى ذلك، فإن تشتت التركيز يمكن أن يقلل من الدافع والحاجة لاستخدام اللغة العربية بنشاط. بعض الطلاب قد يشعرون أن اللغة الإنجليزية هي الأكثر سيطرة والأكثر استخدامًا في التفاعلات اليومية في بيئتهم المدرسية، وقد يميلون إلى استخدام اللغة الإنجليزية بشكل أكثر تواترًا من اللغة العربية. وأكد الأستاذ معصوم مرة أخرى قائلاً:

"وجود نظام اللغتين يؤدي إلى ظهور مجموعات من الطلاب الذين يحبون اللغة العربية فقط أو الطلاب الذين يحبون اللغة الإنجليزية فقط. في النهاية، عندما يأتي جدول دروس اللغة العربية، فإنهم لا يزالون يتحدثون باللغة الإنجليزية، مدعين أنهم يجيدون اللغة الإنجليزية فقط ولا يجيدون اللغة العربية" كما صرح مُحَمَّد كمدبر اللغة."[٦٦]

---

[٦٥]المقابلة مع أستاذ المعهد, عفيف معصوم عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

[٦٦]المقابلة مع مدبر اللغة, مُحَمَّد زيدان هرديانشه في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣

الصورة ٤.١٤. مسابقة اللغة الإنجليزية

يمكن أن يقلل ذلك من الدافع والثقة لدى الطلاب في استخدام اللغة العربية بانتظام، وسيعيق أيضًا عملية بناء بيئة لغة عربية في مدرسة دار السلام بجومبانغ.على الرغم من أن تشتت التركيز هو العيب الرئيسي، إلا أن هذا لا يعني أن من المستحيل على معهد دار السلام أن تكون قادرة على تكوين بيئة لغة عربية جيدة. حسب قول الأستاذ معصوم كما يلي:

> *"على أي حال، في بيئة المعهد، تكون اللغة العربية لها تأثير أكبر لأن المعهد في الأساس تعلم الدين ويمكن الحصول عليه من خلال العديد من الكتب العربية، بالإضافة إلى ذلك، الهدف الرئيسي للتعلم في المعهد هو تعلم الدين."*[٦٧]

بجهود مناسبة مثل تخصيص وقت أكثر لاستخدام اللغة العربية، ودمج اللغة العربية في الأنشطة اليومية، وإشراك المعلمين والأقران في تعزيز اللغة العربية، فإن معهد دار السلام لا تزال قادرة على خلق بيئة تدعم استخدام اللغة العربية بفعالية.

[٦٧]المقابلة مع أستاذ المعهد, عفيف معصوم عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

٢. ضعف كفاءة المدبر المعهد في اللغة العربية

في معهد دار السلام, يتكون مدبر المعهد من طلاب المستوى الرابع والخامس الذين يتمتعون بمهارات إدارية ولغوية جيدة. يتم اختيارهم مباشرة من قِبل مدير المعهد والأساتذة بعد اعتبارات متأنية. ومع ذلك، لا يزال هناك بعض المدبرين الذين لديهم قدرات لغوية ضعيفة، على الرغم من أن لديهم مهارات إدارية جيدة. بعد ذلك، أوضح مدبر المعهد:

> "*غالبًا ما يكون سبب ضعف قدرتهم في اللغة العربية هو الكسل، وفي النهاية يميلون إلى تجاهل استخدام اللغة العربية في الحياة اليومية، سواء في التواصل مع المدبرين الآخرين أو الطلاب.*"[٦٨]

وأكد الأستاذ معصوم كما يلي:

> "*الأشخاص الذين عادوا إلى تجاهل استخدام اللغة العربية سيتجاهلون الطلاب الآخرين الذين لا يجيدون اللغة العربية، وهذا يؤدي إلى دائرة سلبية في تشكيل بيئة لغوية في دار السلام.*"[٦٩]

بالطبع، يعد هذا عائقًا في تكوين البيئة اللغوية، لأن مدبر المعهد هو الدافع الرئيسي لتنفيذ جميع أنشطة المعهد، وخاصة أنشطة اللغة العربية. كمدبري المعهد، يتطلب إتقان اللغة العربية الجيدة لكي يتمكنوا من تقديم نموذج جيد

---

[٦٨]المقابلة مع مدبر اللغة, مُحَمَّد زيدان هرديانشه عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

[٦٩]المقابلة مع أستاذ المعهد, عفيف معصوم عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

ودعم الطلاب في تعلم اللغة العربية واستخدامها. وهذا يمكن أن يعوق عملية تكوين بيئة لغوية عربية في معهد دار السلام جومبانج.

ضعف الكفائة في اللغة العربية لبعض مدبري المعهد له تأثيرات سلبية، لديه الباحث التحليل لهذه المشكلة,سيشرحه كما يلي:

١. عدم القدرة على تقديم إرشادات دقيقة: إذا كان مشرفو اللغة غير ماهرون في اللغة العربية، فقد لا يتمكنون من تقديم إرشادات دقيقة فيما يتعلق بالقواعد النحوية والنطق واستخدام الكلمات المناسبة. قد يتسبب ذلك في الارتباك لدى الطلاب وتعيق تطور قدراتهم في اللغة العربية.
٢. قلة الثقة بالنفس: إذا لم يكون مشرفو اللغة ماهرون في اللغة العربية، فقد يفتقرون إلى الثقة بالنفس في تقديم الدعم والمساعدة للطلاب. قد يؤثر ذلك على الدافع والثقة لدى الطلاب في التعلم واستخدام اللغة العربية.
٣. استخدام غير صحيح للغة: إذا كان مشرفو اللغة الذين ليسوا ماهرين يستخدمون اللغة العربية بأخطاء في القواعد النحوية أو النطق، فقد يؤثر ذلك على الطلاب ويجعلهم يقلدون هذه الأخطاء. وقد يعوق ذلك تطور قدراتهم في استخدام اللغة العربية بشكل صحيح.
٤. قلة المصادر التعليمية: قد يواجه مشرفو اللغة الذين ليسوا ماهرين صعوبة في توفير مصادر تعليمية جيدة ومناسبة للطلاب. وقد يحد ذلك من إمكانية الطلاب في الوصول إلى مواد تعليمية مناسبة وكافية.
٥. سوء القدوة: يلعب مشرفو اللغة دورًا هامًا كنموذج وقدوة في استخدام اللغة العربية. إذا كانوا غير ماهرون في اللغة العربية، فقد يقومون بأخطاء في القواعد النحوية أو النطق أو استخدام الكلمات بشكل غير مناسب. قد يقوم الطلاب الذين يشاهدون أو يستمعون إلى هذه

الأخطاء بتقليدها واعتمادها، مما يؤدي إلى تشكيل عادات غير صحيحة في استخدام اللغة العربية.

في سياق تكوين بيئة اللغة العربية في المعهد، يعوق وجود مشرفي اللغة الذين ليسوا لديهم مهارة جيدة في اللغة العربية عملية تكوين بيئة نشطة ومنتجة وداعمة لاستخدام اللغة العربية بشكل فعال من قبل الطلاب. لذلك، من المهم أن تولي المعهد اهتمامًا خاصًا في تعزيز مهارات مشرفي اللغة العربية وتوفير الموارد اللازمة لتعلمهم وتطويرهم.

٣. ضعف كفاءة المعلمي المدرسة في اللغة العربية

قد وضح الباحث في الأعلى أن العلاقة بين المؤسسات تعتبر عاملاً داعمًا في عملية تكوين بيئة اللغة. تحتل معهد دار السلام ومدرسة الثانوية دار السلام نفس الهدف والرؤية في تكوين بيئة اللغة العربية. هذا هو عامل داعم في عملية تكوين بيئة اللغة، ولكن لا يزال هناك عوامل أخرى تعتبر عقبات في تكوين بيئة اللغة، وهي وجود بعض المعلمين في المدرسة الذين لديهم قدرات ضعيفة في اللغة العربية أو لا يجيدونها على الإطلاق. وفقًا للأستاذ معصوم كما يلي:

> "*معظمهم من معلمي المواد العامة مثل الرياضيات والفيزياء والبيولوجيا وغيرها من المواد العامة. وبسبب ذلك، لا يتم استخدام اللغة العربية على الإطلاق خلال الدروس. هذا يجعل الطلاب في بعض الأحيان يشعرون بالكسل في التحدث باللغة*

العربية مرة أخرى، لأنهم تعودوا على التحدث بلغتهم الوطنية أو اللغة المحلية بشكل مريح."[٧٠]

كثير من معلمي المدرسة تسننوية دار السلام لا يستطيعون التحدث باللغة العربية بشكل جيد، وهذا يمكن أن يكون عاملاً يعوق تكوين بيئة لغة عربية في المدرسة. لديه الباحث التحليل لهذه المشكلة, وفيما يلي بعض الأسباب التي قد تؤدي إلى ذلك:

١. نقص القدوة الحسنة: يلعب المعلم دورًا هامًا في تشكيل بيئة لغوية. إذا كان معلمو المدرسة غير قادرين على التحدث باللغة العربية بشكل جيد، فهم لن يتمكنوا من تقديم قدوة حسنة للطلاب في استخدام اللغة العربية. قد يشعر الطلاب بنقص الإلهام أو عدم وجود أمثلة جيدة لتطوير مهاراتهم في اللغة العربية.
٢. نقص التوجيه والإرشاد السليم: قد يواجه المعلمون الذين لا يجيدون اللغة العربية صعوبة في تقديم التوجيه والإرشاد السليم فيما يتعلق بالقواعد النحوية والمفردات والنطق الصحيح. قد يؤثر ذلك على قدرة الطلاب على فهم واستخدام اللغة العربية بشكل فعال.
٣. قيود الوصول إلى مصادر التعلم: قد يواجه المعلمون الذين لا يجيدون اللغة العربية قيودًا في توفير مصادر تعلم جيدة وعالية الجودة للطلاب. قد لا يتمكن الطلاب من الوصول إلى مواد تعليمية كافية لإثراء معرفتهم ومهاراتهم في اللغة العربية.

---

[٧٠] المقابلة مع أستاذ المعهد, عفيف معصوم عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

الصورة ٤.١٥. معلمو المدرسة

في سياق العلاقة بين المعهد والمدرسة، من المهم أن يعمل معلمو المدرسة على تحسين مهاراتهم في اللغة العربية حتى يتمكنوا من تقديم مساهمة أكبر في تكوين بيئة لغة عربية في المعهد. وبالتالي، يمكن أن تصبح العلاقة بين المعهد والمدرسة عامل داعم قوي في تكوين بيئة لغة عربية نشطة ومثمرة.

٤. قلة ثقة الطلاب في أنفسهم عند التحدث باللغة العربية

واحدة من العوامل الأخرى التي تعيق تكوين بيئة لغة عربية في دار السلام في جومبانج هي قلة ثقة الطلاب بأنفسهم في التحدث باللغة العربية. قال الأستاذ معصوم:

> "*هناك بعض الطلاب الذين لا يثقون في أنفسهم في التحدث باللغة العربية، ويعود ذلك في الغالب إلى قدرتهم المحدودة على التحدث باللغة العربية أو خوفهم من الأخطاء. الطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية أو الطلاب الذين لديهم مهارات لغوية محدودة يشعرون بعدم الثقة في التحدث. إنهم يشعرون بالقلق من الأخطاء في قواعد اللغة، النطق الخاطئ، أو عدم القدرة*

على التعبير عن الأفكار بوضوح. يمكن أن تنشأ هذه الشعور من عدم اعتقادهم بأن قدراتهم اللغوية كافية."[٧١]

بالإضافة إلى ذلك، قلة ثقة الطلاب في أنفسهم عند التحدث باللغة العربية يعود إلى خبرة سلبية سابقة عندما قاموا بالتحدث باللغة العربية. وأوضح أزكى، طالب في الصف الرابع، قائلاً:

"*كنت في الماضي مستهزأً به من قبل أصدقائي، يتساءلون لماذا يجب أن نتحدث باللغة العربية، أنت مغرور جدًا، استخدم اللغة الجاوية لتكون التواصل أسهل. ليس فقط التنمر، بل كان هناك أيضًا تصحيح سلبي متكرر من الأصدقاء أو المعلمين السابقين. تلك الخبرة السلبية يمكن أن تقلل من ثقتهم في استخدام اللغة العربية.*"[٧٢]

هناك عامل آخر يؤدي إلى قلة الثقة بالنفس عند التحدث باللغة العربية، وهو ضعف التحفيز الشخصي. وقال أحمد، طالب في الصف الخامس كما يلي:

"*في الواقع أستطيع التحدث باللغة العربية، ولكنني لا أفعل ذلك، لا أعرف لماذا، ربما بسبب الخجل أو قلة التحفيز. العوامل الداخلية مثل ضعف التحفيز أو ضعف الثقة الشخصية يمكن أن تؤثر أيضًا على الثقة بالنفس عند التحدث باللغة العربية. الطلاب الذين يشعرون بعدم التحفيز أو يشككون في*

[٧١] المقابلة مع أستاذ المعهد, عفيف معصوم في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام

[٧٢] المقابلة مع طالب صف الرابع, أولادى أزكى في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣

قدراتهم بشكل عام قد يكونون أكثر عرضة للشعور بقلة الثقة بالنفس عند التحدث باللغة العربية."[٧٣]

لذلك، من المهم أن يعمل الأساتذ والمدبرون في معهد دار السلام على خلق أجواء تدعم وتعزز ثقة الطلاب بأنفسهم عند التحدث باللغة العربية. من الضروري تقديم الدعم والتوجيه للطلاب في فهم واستخدام اللغة العربية. يتطلب ذلك نهجًا منظمًا وتدريجيًا لبناء فهمهم وثقتهم بأنفسهم. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يساعد الدعم الإيجابي وفرص التمرين والاعتراف بالجهود والتقدم التي يحققونها في زيادة ثقة الطلاب بأنفسهم عند استخدام اللغة العربية. بفضل الفهم والثقة بالنفس الملائمة، سيشارك الطلاب بشكل أكبر وأكثر نشاطًا في تشكيل بيئة لغوية قوية باللغة العربية في معهد دار السلام جومبانخ.

[٧٣] المقابلة مع طالب صف الخامس, راضي أحمد مولانى عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

الفصل الخامس

المناقشة

المبحث الأول: عملية تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في المعهد

البيئة اللغوية تدعم بشكل كبير عملية اكتساب اللغة العربية في المدارس الدينية. وفقًا لهداية (٢٠١٢)، يتم تعزيز مهارات الطلاب في اللغة من خلال تكوين بيئة لغوية.[٧٤] تعد البيئة اللغوية وسيلة تعليمية مبتكرة ومتنوعة وممتعة، حيث يتم تعلم اللغة العربية في البيئة اللغوية ليست مقتصرة فقط داخل الفصل الدراسي ولا محصورة في قواعد اللغة العربية فحسب، ولكن جميع العناصر المادية وغير المادية المحيطة بها تصبح مصدرًا لتعلم اللغة للطلاب. طرق التعلم التي تشمل جميع الجوانب والأطراف المشاركة تجعل الطلاب نشطين ومتحمسين في عملية تعلم اللغة.

استنادًا إلى البحث الذي قام به إفندي (٢٠٠٥: ١٦٨) حول استراتيجيات بناء البيئة اللغوية العربية. وجد في البحث أن أحد العمليات في بناء البيئة اللغوية يتم من خلال إنشاء بعض البيئات الملائمة، وتشمل هذه البيئات: البيئة النفسية، والبيئة اللفظية أو الكلامية، والبيئة القراءة–النظر، والبيئة السمعية.[٧٥]

أجرى الباحث دراسة في إحدى المعهد حول عملية تكوين بيئة اللغة العربية، ولكن بطريقة مختلفة عن الدراسة السابقة، حيث تم التركيز في هذه الدراسة على عملية تكوين بيئة اللغة العربية من وجهة نظر المدخل الاتصالي. المدخل الاتصالي هو نهج تعلم اللغة يؤكد بشكل أكبر على تعلم المهارات اللغوية بدلاً من تعلم هياكل اللغة.[٧٦] وذكر ريكارد وروجرز بعض سمات أو معايير استخدام النهج الاتصالي وتشمل ما يلي: ١)

[74] Hidayat, A. "Bi'ah lughowiyah (lingkungan berbahasa) dan pemerolehan bahasa (Tinjauan tentang Urgensi Lingkungan Berbahasa dalam Pemerolehan Bahasa)." *An-Nida'* 37.1 (2012)
[75] Efendi, Ahmad Fuad. "Metodologi Pengajaran Bahasa Arab." *Malang: Misykat* (2005).
[76] Muspika Hendri, "Pembelajaran Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Melalui Pendekatan Komunkatif," *POTENSIA: Jurnal Kependidikan Islam* 3, no. 2 (22 Desember 2017)

اللغة هي نظام للتعبير عن المعاني. ٢) الغرض الرئيسي للغة هو التفاعل والتواصل. ٣) تعكس هياكل اللغة الاستخدام الوظيفي والاتصالي. ٤) وحدات اللغة ليست مجرد سمات قواعدية وهيكلية، بل تشمل فئات معنوية ووظيفية مثل في الخطاب.[٧٧]

إن هذا المدخل مبني على أساس وظيفة واحتياجات المتعلم ، على أمل أن يتمكن المتعلم من استخدام اللغة للتواصل في مواقف حقيقية وليس التواصل الاصطناعي. المدخل الإتصالي لديه دور مهم في تكوين البيئة اللغوية. البيئة اللغوية هي وسيلة لتمكين اللغة التواصلية والوظيفية. يمكن تحقيق هذا التمكين باستخدام المدخل الإتصالي، لأن هذا المدخل يعطي الأولوية للجوانب النحوية الوظيفية والجوانب اللغوية الاجتماعية كخلفية لاستخدام اللغة

تم تنفيذ نموذج تكوين بيئة اللغة العربية عن طريق تطبيق عدة بيئات تم ذكرها سابقًا، وهي البيئة النفسية والبيئة الشفهية والبيئة القرائية والبيئة السمعية، بحيث يحصل الطلاب على إشارات اللغة من ما يسمعونه ويراهونه ويفكرون فيه ويلاحظونه ويشعرون به مرارًا وتكرارًا أثناء وجودهم في بيئة اللغة. كل عبارة وإعلان وتحذير وتعليمات باللغة العربية التي يقدمها المدرس والتفاعل بين الطلاب وأفراد المجموعة في بيئة اللغة ستكون محفزًا للطلاب لتعلم وتطبيق اللغة العربية في الحياة اليومية.

وفقًا لنموذج التعلم القائم على النهج التواصلي الذي يهدف إلى تمكين الطلاب من اكتساب مهارات اللغة في مختلف السياقات وتوفير المعلومات والممارسة والخبرات التي يحتاجها لغرض التواصل، تكون البيئة اللغوية أيضًا وسيلة لتمكين اللغة العربية بشكل تواصلي من خلال تنفيذ أنشطة المحادثة اليومية والمحاضرات والنقاشات وندوات اللغة العربية.

[77] Jack C. Richards and Theodore S. Rodgers, *op. cit.*, hal. 71.

اللغة على نحو وظيفي هي وسيلة التواصل بين البشر لنقل الأفكار والمفاهيم والتفاعل بينهم، ولذا فإن أحد أهداف تعلم اللغة العربية هو أن يكون الطالب قادرًا على التواصل ونقل الأفكار والمفاهيم باستخدام اللغة العربية بسلاسة. يتم تحقيق ذلك بوضوح إذا كان الطالب قادرًا على التحدث باللغة العربية وفهم معناها بشكل جيد عن طريق الكلام.[٧٨] تشمل أنشطة اللغة المتنوعة وتعلم اللغة العربية التي تتم بشكل مثلى في بيئة لغوية تدريب مهارات الطلاب في جوانب اللغة، وهذا يشير إلى أن البيئة اللغوية تدعم بشكل كبير عملية اكتساب اللغة العربية.

في سبيل خلق بيئة لغوية مشجعة، يتم تنفيذ مجموعة متنوعة من الأنشطة اللغوية، مثل المناقشات والمحاضرات (بمشاركة متحدثين أصليين أو خبراء)، وكذلك تنظيم مسابقات لغوية باللغة العربية مثل خطابات، استفسارات ذكية، كتابة، مسرحية، ومسابقات المفردات العربية. يهدف كل هذه الأنشطة إلى زيادة الدافعية والاهتمام لدى الطلاب في تعلم اللغة العربية، لأن الدافعية العالية تلعب دورًا كبيرًا في تشكيل الحالة النفسية للطلاب الذين يواجهون صعوبات في دراسة اللغة العربية.[٧٩]

واحدة من الأنشطة اللغوية التي تحمل أهمية كبيرة للطلاب ليكونوا قادرين على التحدث باللغة العربية بشكل تواصلي هي المحادثة اليومية أو التدريب على الحديث المباشر. تطبيق الممارسة اليومية للحديث في بيئة لغوية يمكن أن يؤدي إلى التواصل الفوري بين المتكلم والمستمع. يمكن أن تساعد هذه الممارسة في تعزيز قدرة الطلاب على تعرف وربط المعاني من اللغة التي يسمعونها للرد عليها على الفور. يحدث التواصل التراجعي بين المستمع والمتكلم في هذه البيئة اللغوية بشكل مباشر ومستمر، مع تبعات قوية للطلاب الذين لا يستخدمون اللغة العربية في تلقي عقوبة.

---

[78] Astuti, Rini, Akla Akla, and Albarra Sarbaini. "Strategi Pembentukan Lingkungan Berbahasa Arab di Madrasah Aliyah." *An Nabighoh* 22.01 (2020): 32.

[79] Makinuddin, Mohammad "*Strategi Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab di Pesantren"*. Academia Publication, 2021.. hal. 34.

تتم هذه الأنشطة الحوارية من خلال عدة مراحل، بدءًا من المستوى المبتدئ ومرورًا بالمستوى المتوسط وصولًا إلى المستوى المتقدم. في المرحلة المبتدئة، يتم تدريب الطلاب على استخدام نمط الحوار البسيط مع مواضيع خفيفة مثل الأنشطة اليومية. في المرحلة المتوسطة، تصبح مواضيع الحوار أكثر اتساعًا حتى يتمكن الطلاب من التعرف على المعاني من اللغة التي يسمعونها بشكل مستقل للرد مباشرة على الحديث. في المرحلة المتقدمة، يُعتبر الطلاب ماهرين في التحدث باللغة العربية، وبالتالي يُقدم لهم التوجيه والتقييم فقط من قبل المعلم. بالإضافة إلى التدريب على الحديث اليومي، تلك الأنشطة مثل المحادثات العامة والإذاعة والمسرحيات التي تجري في بيئة لغوية تساعد أيضًا الطلاب على التحدث باللغة العربية أمام الجمهور، مما يؤدي إلى تحقيق هدف تمكين اللغة العربية بشكل تواصلي. تثبت هذه البيئة اللغوية الداعمة أن اللغة العربية قد تم تمكينها بشكل تواصلي.

البيئة اللغوية تعزز الإبداع والنشاط اللغوي بشكل متناغم بين النظرية والممارسة في جو غير رسمي وغير ممل. باختصار، توفر بيئة اللغة في المدرسة الدينية فرصًا للطلاب للإبداع في تطوير مهاراتهم اللغوية والمشاركة في أنشطة لغوية متنوعة التي تدعم تطور قدراتهم اللغوية بشكل كبير. بفضل البيئة اللغوية، يصبح عملية تعلم اللغة العربية أكثر دينامية وفعالية وتنوعًا.

بعد أن تم فهم كيفية عملية تكوين بيئة اللغة العربية، سيقوم الباحث فيما يلي بربط تكوين بيئة اللغة العربية بنظرية المدخل الإتصالي وفقًا لـ إيدي (١٣:٢٠١٢) بالنسبة لسمات المدخل الإتصالي، من خلال مقارنتها مع استنتاجات الباحث. سنرى المقارنة التالية:

وفقًا لـ إيدي (١٣:٢٠١٢)	وفقًا للباحث
المدخل الإتصالي يظهر أنشطة واقعية لتحفيز المتعلمين على التعلم.	يوجد بعض الأنشطة اللغوية الواقعية مثل ممارسة المحادثة باللغة العربية مع زملاء الفصل، إلقاء خطابات باللغة العربية، ومحادثات يقوم بها الطلاب في أنشطتهم اليومية.
المواد التي تم إعدادها في المنهاج الدراسي تم تحضيرها بعد إجراء تحليل احتياجات المتعلمين.	هناك مواد تم تعديلها وفقاً لاحتياجات الطلاب، ولكنها لم تُدرج في المنهاج الدراسي، مما جعلها غير منتظمة.
تقديم المواد والأنشطة في الفصل موجه لصالح المتعلمين.	المواد التي تم تقديمها تم تعديلها وفقًا لاحتياجات الطلاب وتم تنسيقها بمستوى محدد، بحيث يتسنى للطلاب فهم المواد بشكل أسهل لأنها ذات صلة بحياتهم.
المعلم يلعب دور الموجه، محلل احتياجات المتعلمين، ومدير المجموعات للتواصل الفعّال سواء شفهيًا أو كتابيًا.[٨٠]	المعلم يقوم بدور الإرشاد وتحليل احتياجات المتعلمين وإدارة المجموعات للتواصل الشفهي، ولكن لم يتم تطبيق ذلك بشكل كتابي حتى الآن.

من الجدول أعلاه يمكننا أن نرى أن نتائج دراسة الباحث حول عملية تكوين بيئة اللغة العربية تتطابق بشكل كبير مع سمات النهج التواصلي وفقًا لـ إيدي

[80] Edi, Relit Nur. "Pendekatan Komunikatif (Al Madkhol Al-Ittisholi) Dalam Pembelajaran Bahasa Arab." *Jurnal Al Bayan UIN Raden Intan* 4.2 (2012): 13.

(١٣:٢٠١٢)، ولكن هناك العنصر الذي لا يتطابق تمامًا، مثل العنصر الثاني حول المواد التي يجب أن تُدرج في المنهاج الدراسي. الباحث لم يجد ذلك لأن المدرسة التي تمت دراستها لا تذكر المواد في المنهاج الدراسي، وهذا قد يكون نقصًا في عملية التعلم حيث لا تكون المواد منظمة بشكل منهجي في منهاج مخطط بعناية.

المبحث الثاني: العوامل الداعمة على ضوء المدخل الإتصالي في تكوين البيئة اللغوية في المعهد

بشكل عام، يمكن القول إنه إذا تم تلبية جميع الشروط والمبادئ والخطوات في عملية تكوين اللغة العربية، فإن كل هذه العوامل تصبح داعمة لتشكيل بيئة لغوية عربية. وعلى العكس، إذا لم يتم تلبية هذه الشروط، فسيكون هناك تحديات في أي برنامج لتكوين بيئة لغوية عربية.

أدناه سيتم تقديم جدول يتعلق بالعوامل الداعمة في تكوين بيئة اللغة العربية وفقًا لثانتوي في ناسوتيون (٢٠٢٠:٤٣) ووفقًا لـ ليتلوود (١٩٨١) عن مبادئ تعليم اللغة في المدخل الإتصالي واكتشافات الباحث في حوزة، سنرى المقارنة التالية:

العوامل الداعمة وفقًا لـ ثانتوي	العوامل الداعمة وفقًا للباحث	وفقًا لـ ليتلوود (١٩٨١)
توفر مدرسين لغة عربية يعيشون مع الطلاب في المعهد ويتمتعون بكفاءة وقدرات متفوقة في مجال اللغة	يوجد بعض مدرسي اللغة العربية الذين يعيشون في المعهد مع الطلاب ويتمتعون بكفاءة عالية	المعلم مسؤول عن تحديد البيئة المفضلة لتطوير الاتصال، وأحد الطرق للقيام بذلك هو العيش

العربية ومنهجيات تدريسها	في التواصل باللغة العربية.	في نفس البيئة حتى تظل البيئة المتطورة للاتصال محفوظة.
وجود مناهج وأساليب تعليم متنوعة ومبتكرة في تعلم اللغة العربية	الطريقة التدريسية الأكثر استخداماً في تعلم اللغة العربية هي الطريقة المباشرة بالمدخل الإتصالي	المدخل الإتصالي الذي يستهدف لغته وسيلة للتواصل في الصف، وليس مجرد عنصر تعلم.
توفر وسائل التعليم المناسبة	تتوفر وسائل تعليمية مرئية مثل المجلات الجدارية ولوحة المفردات. بالإضافة إلى ذلك، يتوفر أيضًا الإنترنت حيث يمكن للطلاب الوصول إلى فيديوهات تعليمية ومحاضرات باللغة العربية	
توفر مستشار لغة عربية	يكون مدرس اللغة العربية وأيضًا مسؤول اللغة هما مستشارين للغة العربية عندما يواجه الطلاب صعوبات في التحدث باللغة	المعلم يعمل كمستشار لغوي ومسؤول عن تحديد البيئة المفضلة لتطوير التواصل.

توفر النظام والانضباطات التي يمكن أن تتبعها جميع المتعلمين والمربين[٨١]	يوجد النظام بشأن إلزامية استخدام اللغة العربية في الحديث اليومي، وأيضًا هناك قواعد تنص على العقوبات للمخالفين للغة	
	يوجد تواصل متبادل بين المدرسة الدينية والمدرسة التي لديها نفس الرؤية في تكوين بيئة عربية تواصلية	
	توفر المواد التي تتناسب مع احتياجات الطلاب وتتوافق مع مستوى محدد	الطلاب يمكنهم تحديد ظروف التعلم وفقًا للواقع الاتصالي بحيث يمكن للمتحدث أن يتلقى ردود فعل مباشرة من المستمع، ولكن في بعض الأحيان الطلاب لا يدركون ذلك، ولذلك يلعب دور المعلم دورًا مهمًا في تعليمهم وتقديم المواد وفقًا لاحتياجات الطلاب حتى

[81] Nasution, Sahkholid. "Pembentukan lingkungan bahasa Arab di perguruan tinggi keagamaan Islam." (2020).

		يتمكنوا من تحقيق ذلك.[٨٢]

من الجدول أعلاه يمكن استنتاج أن نتائج دراسة الباحث حول عوامل دعم تشكيل بيئة اللغة العربية تشمل العوامل الخمس الموجودة في النظرية المشروحة أعلاه. بل وقد وجد الباحث عاملي دعم إضافيين لم يكن مذكورًا في النظرية التي عرضها ثانتوي، وهما وجود ترابط بين المدرسة الدينية والمدرسة التي لديها نفس الرؤية في تشكيل بيئة عربية تواصلية، ووجود مواد تتناسب مع احتياجات الطلاب وتتوافق مع مستوى محدد. بالإضافة إلى ذلك، جميع عوامل دعم تشكيل بيئة اللغة العربية المذكورة أعلاه تم توجيهها وفقًا للمدخل الإتصالي القائم على نظرية ريتشارد وروجرز.

في الجدوال الأعلاه، تم أيضًا توضيح بعض العوامل الداعمة في تكوين بيئة اللغة العربية وفقًا لنظرية المدخل الإتصالي، مثل وجود المعلم الذي يعيش مع الطلاب ووجود مستشار لغوي واستخدام أساليب تعليمية مبتكرة في تعلم اللغة العربية ووجود نظام يلزم بالتحدث باللغة العربية. وكذلك، تتوافق نتائج البحث مع نظرية المدخل الإتصالي، مثل وجود المعلم الذي يعيش مع الطلاب ومستشار لغوي واستخدام أساليب تعليمية مبتكرة في تعلم اللغة العربية ووجود مواد تتناسب مع احتياجات الطلاب. ومع ذلك، هناك نقاط غير متطابقة مع نظرية العوامل الداعمة في تكوين بيئة اللغة العربية ونظرية النهج التواصلي، وهي الارتباط بين المؤسستين (المدرسة والمدرسة الدينية).

[82] Littlewood, William, Littlewood William, and Michael Swan. *Communicative language teaching: An introduction*. Cambridge university press, 1981.

المبحث الثالث: العوامل العوائقة على ضوء المدخل الإتصالي في تكوين البيئة اللغوية في المعهد

كما فد أوضح الباحث من قبل أن إذا تم تلبية جميع الشروط والمبادئ والخطوات في عملية تكوين اللغة العربية، فإن كل هذه العوامل تصبح داعمة لتشكيل بيئة لغوية عربية. وعلى العكس، إذا لم يتم تلبية هذه الشروط، فسيكون هناك تحديات في أي برنامج لتكوين بيئة لغوية عربية.

أدناه سيتم تقديم جدول يتعلق بالعوامل العوائقة في تكوين بيئة اللغة العربية وفقًا لثانتوي في ناسوتيون (٢٠٢٠:٤٣) ووفقًا لـ ليتلوود (١٩٨١) عن مبادئ تعليم اللغة في المدخل الإتصالي واكتشافات الباحث في حوزة، سنرى المقارنة التالية:

العوامل العوائقة وفقًا لـ ثانتوي	العوامل العوائقة وفقًا للباحث	وفقًا لـ ليتلوود (١٩٨١)
قلة الدافع لدى المتعلمين في تعلم اللغة العربية	قلة ثقة الطلاب في أنفسهم في التحدث باللغة العربية	يتم منح الطلاب فرصة للتعبير عن أفكارهم وآرائهم، إذا لم يكن لديهم الدافعية أو الثقة بالنفس فإن ذلك لن يتحقق، وبالتالي، هذا يعتبر عاملًا يعوق التقدم.
قلة الوقت المتاح لممارسة اللغة العربية خارج	قلة الوقت المتاح لممارسة اللغة العربية خارج المعهد مثل	هدف اللغة هو وسيلة للتواصل في الصف، وليس

المعهد	أثناء التواجد في المدرسة العامة	مجرد عنصر تعلم.
قلة المواد الدراسية في اللغة العربية في المعهد وفي المدرسة[٨٣]		
	ارتفاع استخدام اللغة الإنجليزية بشكل كبير	هدف اللغة هو وسيلة للتواصل في الصف، وليس مجرد عنصر تعلم. إذا لم يكن لدى الطلاب وقت كافٍ للتواصل، فسيكون ذلك عاملاً يعوق التقدم.
	ضعف كفاءة مدبري المعهد في اللغة العربية	المعلم يعمل كمرشد في أنشطة الاتصال. الدور الفعلي للمشرف يكاد يكون مشابهًا للمعلم، وإذا كان لدى المشرف قدرة ضعيفة في التواصل اللغوي، فإن ذلك سيكون عاملاً يعوق التقدم.
	ضعف كفاءة مدرسي	المعلم يعمل كمرشد في

[83] Nasution, Sahkholid. "Pembentukan lingkungan bahasa Arab di perguruan tinggi keagamaan Islam." (2020).

	المدرسة العامة في اللغة العربية	الأنشطة الاتصالية. إذا كان لدى المعلم قدرة ضعيفة في التواصل اللغوي، فإن ذلك سيكون عاملاً يعوق التقدم.

من الجدول يمكننا أن نرى أن هناك بعض العوامل التي لا تتوافق. أولاً، فيما يتعلق بانخفاض الدافعية لدى الطلاب في تعلم اللغة العربية، تشير نتائج البحث إلى شيء مختلف إلى حد ما ولكن لا يزال ذلك مرتبطًا ببعضهما البعض. اكتشف الباحث وجود ضعف في ثقة الطلاب في التحدث باللغة العربية، وأحد الأسباب المحتملة قد تكون مرتبطة بانخفاض الدافعية لديهم في تعلم اللغة العربية مما يجعلهم يفتقدون الثقة في أنفسهم.

ثمة تشابه بين البحث الذي قام به ثونتاوي ونتائج البحث التي اكتشفها الباحث حول قلة الوقت المتاح لممارسة اللغة العربية خارج المعهد، وهو أحد العوامل المعيقة في تكوين بيئة لغة عربية. فالطلاب ليسوا يقضون وقتهم فقط في الحوض، بل أيضًا في أماكن أخرى مثل المدرسة وأماكن تناول الطعام وغيرها.

بعد ذلك، توجد عوامل تعيق وفقًا لبحث ثونتاوي وتتمثل في قلة المواد التعليمية في اللغة العربية في المعهد والمدرسة. ومع ذلك، لم يجد الباحث أن ذلك يعتبر عاملاً يعيق تكوين بيئة لغة عربية في الحوض، بل وجد الباحث أنه يعتبر عاملاً داعمًا في تكوين بيئة لغة عربية في الحوض التي يدرسها الباحث بسبب تنوع المواد المقدمة وتكييفها مع مستوى الطلاب.

بالإضافة إلى ذلك، اكتشف الباحث ثلاثة عوامل تعيق أخرى لم يشرحها ثونتاوي في بحثه. أولًا، تكثر استخدام اللغة الإنجليزية بشكل كبير مما يجعل تركيز الطلاب في اتقان اللغة العربية يتشتت. ثانيًا، قلة قدرة بعض مشرفي الحوض على التحدث باللغة العربية مما يجعلهم غير قادرين على مراقبة الطلاب بشكل جيد، بالإضافة إلى عدم قدرتهم على توجيه الطلاب الذين يواجهون صعوبة في التحدث باللغة العربية لأنهم يواجهون صعوبات مماثلة. ثالثًا، قلة قدرة المعلمين في المدارس العامة على التحدث باللغة العربية بمستوى منخفض، مما يجعلهم غير قادرين على استخدام اللغة العربية في حواراتهم في الفصل، باستثناء دروس اللغة العربية.

الفصل السادس

الخاتمة

أ. خلاصة البحث

استنادا على ما قدم الباحث من أسئلة البحث في الفصل الأول والنظرية في الفصل الثاني ومنهجية البحث في الفصل الثالث وعروض البحث وتحليلها في الفصل الرابع والمناقشة في الفصل الخامص, حصل الباحث على خلاصة البحث فيما يلي:

أ. في الواقع, تتكون عملية تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في معهد دار السلام جومبانج. تشمل من ١) إلزام الطلاب بالتحدث باللغة العربية. ٢) إقامة أنشطة لتعزيز كفاءة الطلاب على اللغة العربية ليس فقط للطلاب وإنما أيضًا للمعلمين. ٣) وتنظيم عدة أنشطة لغوية مثل: المحادثة، الإدفع، المحاضرة، أيام اللغة، والمسرحية. ٤) وبناء الهيئة اللغوية إو المدبر المعهد.

ب. في عملية تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في معهد دار السلام جومبانج, هناك بعض العوامل الداعمة كما يلي: ١) فتشمل وجود ترابط بين المدرسة والمعهد. ٢) واستخدام النهج التواصلي في التعلم والحديث اليومي. ٣) واستخدام المواد الملائمة لاحتياجات الطلاب ٤) وكفاءة المعلمين في التواصل.

ج. في عملية تكوين البيئة اللغوية على ضوء المدخل الإتصالي في معهد دار السلام جومبانج, هناك بعض العوامل العوائقة كما يلي: ١) وجود كثافة استخدام اللغة الإنجليزية العالية. ٢) وضعف كفاءة بعض المشرفين على اللغة العربية. ٣) وضعف كفاءة بعض معلمي المدرسة على اللغة العربية. ٤ ونقص الثقة لدى الطلاب في التحدث باللغة العربية.

ب. الاقتراحات

بناء على ما أوضح الباحث أن تكوين البيئة اللغوية في معهد دار السلام لايكن جيدا, ما زال العوامل العوائقة فيها, وفي هذا الباب سيوضح الباحث الحلول عنها كما يلي:

١) وجود كثافة استخدام اللغة الإنجليزية العالية

معهد دار السلام لا تركز فقط على تكوين البيئة للغوية العربية، ولكن أيضًا على اللغة الإنجليزية. لكل لغة جدولها الخاص. خلال شهر واحد، يتم تطبيق اللغة العربية في الأسبوع الأول والثاني، بينما تُطبق اللغة الإنجليزية في الأسبوع الثاني والرابع. يُلزم كل طالب بالتحدث باللغة العربية/الإنجليزية وفقًا للجدول الزمني. وهذا يقال باعوامل العوائقة.

والحل لذلك هو تغيير جدول استخدام اللغة المتغير كل أسبوع إلى تغيير مرة واحدة في الشهر، لكي يتمكن الطلاب من التركيز بشكل أكبر على تشكيل بيئة للغة العربية. سيتمكنون من التركيز أكثر في تطبيق اللغة العربية على مدار الشهر الكامل دون تشتت الانتباه بسبب اللغة الإنجليزية.

٢) ضعف كفاءة المدبر المعهد في اللغة العربية

كان ضعف مهارة اللغة العربية لمشرفي اللغة يعتبر عاملًا يعيق تشكيل بيئة للغة العربية في البيت الديني، فإن هناك عدة حلول يمكن مراعاتها، ومنها:

أ. التدريب وتعزيز المهارات: تنظيم تدريب مكثف وبرنامج لتعزيز مهارة اللغة العربية لمشرفي اللغة. يمكن تنفيذ ذلك عن طريق دعوة معلم أو مرشد متخصص في اللغة العربية لتقديم التدريب والإرشاد لمشرفي اللغة.

ب. موارد الدعم: توفير مصادر دعم مثل الكتب الدراسية والقواميس والمواد التعليمية ووسائط الصوت والصورة باللغة العربية. سيساعد هذا المشرفي اللغة على تحسين مهاراتهم وإثراء بيئة اللغة العربية في البيت الديني.

ج. التعاون مع خبراء اللغة العربية: التعاون مع مؤسسات أو مراكز متخصصة في اللغة العربية مثل الجامعات أو مراكز تعلم اللغة العربية. من خلال هذا التعاون، يمكن لمشرفي اللغة الاستفادة من مساعدة ودعم خبراء اللغة العربية لتحسين تشكيل بيئة اللغة العربية.

د. النهج الاتصالي: تشجيع مشرفي اللغة على استخدام اللغة العربية في الحوارات اليومية، مثل الاجتماعات والمناقشات وأنشطة البيت الديني الأخرى. سيساعد ذلك على تحسين مهارات الاتصال لديهم باللغة العربية.

هـ. المتابعة والتقييم المنتظم: إجراء متابعة وتقييم منتظم لمهارة اللغة العربية لمشرفي اللغة. يمكن تنفيذ ذلك من خلال جلسات المراقبة وتقديم التغذية الراجعة والمناقشات المنتظمة لتحديد التحديات التي يواجهونها وتقديم التوجيه اللازم.

من خلال تنفيذ هذه الحلول، نأمل أن تتحسن مهارة اللغة العربية لمشرفي اللغة، وبالتالي يصبحوا أكثر فعالية في تشكيل بيئة اللغة العربية في البيت الديني.

٣) ضعف كفاءة المعلمي المدرسة في اللغة العربية

في الحالة التي تمتلك فيها مؤسسة دار السلام مؤسستين تحتها، وهما المدرسة والمدرسة الدينية، حيث يتمتع معلمو المدرسة الدينية بمهارة جيدة في اللغة العربية بينما يعمل معلمو المدرسة كمعلمي مواد عامة مثل الرياضيات والفيزياء وغيرها ولا يجيدون اللغة العربية، هناك عدة حلول يمكن التفكير فيها وهي كالتالي:

أ. تدريب على اللغة العربية: تقديم تدريب مكثف في اللغة العربية لمعلمي المدرسة. يمكن تنفيذ هذا التدريب عن طريق استدعاء مدرب أو معلم ماهر في اللغة العربية لتقديم التدريب والإرشاد لمعلمي المدرسة لتحسين قدراتهم في اللغة العربية.

ب. التعاون بين معلمي المدرسة الدينية ومعلمي المدرسة: تشجيع التعاون والتعاون بين معلمي المدرسة الدينية الذين يتمتعون بمهارة جيدة في اللغة العربية ومعلمي

المدرسة. يمكن لمعلمي المدرسة الدينية مساعدة معلمي المدرسة في فهم وتطبيق بعض العبارات أو التعابير باللغة العربية المتعلقة بسياق المواد الدراسية العامة.

ج. استخدام موارد داعمة: توفير موارد داعمة مثل الكتب المدرسية والمواد التعليمية المناسبة باللغة العربية لمعلمي المدرسة. سيساعد ذلك في مساعدتهم في تعلم بعض المفاهيم أو المصطلحات باللغة العربية المتعلقة بالمواد الدراسية العامة التي يدرسونها.

د. التوجيه والتقييم: القيام بالتوجيه والتقييم المنتظم لقدرة معلمي المدرسة على استخدام اللغة العربية. يمكن أن يكون التركيز في هذا التوجيه على تطوير مهارات التحدث والفهم الأساسية في اللغة العربية ذات الصلة بسياق المدرسة الدينية.

هـ. التعاون مع مؤسسات عربية خارجية: التعاون مع مؤسسات أو مراكز متخصصة في تدريس اللغة العربية. من خلال التعاون مع هذه المؤسسات، يمكن لمعلمي المدرسة الحضور والمشاركة في برامج التدريب المكثف في اللغة العربية التي تُقدمها تلك المؤسسات.

من خلال تنفيذ هذه الحلول، من المأمول أن تتحسن قدرات معلمي المدرسة في اللغة العربية، مما يمكنهم من المساهمة بشكل أكبر في تشكيل بيئة اللغة العربية في المدرسة الدينية بشكل أكثر فعالية.

٤) قلة ثقة الطلاب في أنفسهم عند التحدث باللغة العربية

في الوضع حيث يشعر بعض الطلاب بنقص الثقة في التحدث باللغة العربية بسبب تعرضهم للسخرية أو خوفهم من التعليقات السلبية التي تصفهم بأنهم يتظاهرون، يمكن النظر في بعض الحلول التالية لزيادة ثقتهم في أنفسهم:

أ. بيئة داعمة: إنشاء بيئة داعمة في المدرسة الدينية حيث يشعر الطلاب بالأمان والراحة في التحدث باللغة العربية. يمكن تحقيق ذلك من خلال

التوجيه الإيجابي ووضع قواعد تحمي الطلاب من التنمر أو النقد المهين وتشجيع حرية التعبير باللغة العربية.

ب. مجموعات الدراسة: تشكيل مجموعات صغيرة للدراسة مع الطلاب الآخرين الذين لديهم اهتمام وثقة في التحدث باللغة العربية. في هذه المجموعات، يمكنهم دعم بعضهم البعض وممارسة المحادثة وبناء الثقة المشتركة.

ج. التوجيه الفردي: تقديم التوجيه الفردي للطلاب الذين يشعرون بنقص الثقة في التحدث باللغة العربية. من خلال هذا التوجيه، يمكن تقديم اهتمام خاص وتوجيه وملاحظات إيجابية تساعد على تعزيز ثقتهم في أنفسهم.

د. تعزيز التفهم: التركيز على فهم أن تعلم اللغة العربية هو عملية مستمرة، وأن الأخطاء جزء من عملية التعلم. يجب أن يتعلم الطلاب أنه ليس هناك ما يستحق الخجل أو الخوف من ارتكاب أخطاء في التحدث باللغة العربية، حيث تعد هذه الأخطاء خطوة لتحسين وتطوير مهاراتهم.

هـ. نموذج الدور: إحضار نماذج إيجابية في بيئة المدرسة الدينية، مثل مدرسي اللغة العربية الذين يتحدثون بثقة ويقدرون جهود الطلاب في التحدث باللغة العربية. يمكن أن يكون ذلك مثالًا جيدًا للطلاب ويعزز ثقتهم بأنفسهم.

من خلال تنفيذ هذه الحلول، نأمل أن يزيد ثقة الطلاب في التحدث باللغة العربية وأن يكونوا أكثر استعدادًا للتحدث بها مرة أخرى.

قائمة المراجع

مرزوقي البيئة التعليمية للية العربية في محالته التي الحاها في الجامعة الإسامية الحكومية : مالانج ٢٠٠١ ص ١٠

تميم الله,البيئة العربية ودورها في تركية مهارة الاستماع والكلام بمعهد "السلام" راجيصابت نور مالانج مقدم لتوفير الشرط من شروط نيل درجة الماجستير فى تعليم اللقة العربية

رشدى أحمد طعيمة, تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها "مناهج وأساليبه" , (الربط: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة – إيسيكو, ١٤١٠ هـ – ١٩٨٩ م

المقابلة مع نائب مدير المعهد, أحمد جنيدي عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

المقابلة مع أستاذ المعهد, عفيف معصوم عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج مصدر : نتيجة الملاحظة عن الأنشطة اللغوية في التاريخ ٦ مارس سنة ٢٠٢٣

المقابلة مع طالب صف الخامس, راضي أحمد مولانى عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

المقابلة مع طالب صف الرابع, أولادى أزكى في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

المقابلة مع المدبر المعهد, أحمد زيدان عقدت في التاريخ ٤ أبريل سنة ٢٠٢٣ في معهد دار السلام جومبانج

A. Hidayah. *Bi'ah Lughowiyyah (Lingkungan Bahasa) dan Pemerolehan Bahasa (Tinjauan tentang Urgensi Lingkunagn Berbahasa dan Pemerolehan Bahasa)*. (Jurnal Pemikiran Islam. Vol. 37. No. 1). 2012

Richards, J. C., & Rodgers, T. S. (2014). *Approaches and methods in language teaching*. Cambridge university press.

Hidayat, A. (2012). Bi’ah lughowiyah (lingkungan berbahasa) dan pemerolehan bahasa (Tinjauan tentang Urgensi Lingkungan Berbahasa dalam Pemerolehan Bahasa). *An-Nida'*, *37*(1), 35-44.

Hendri, M. (2017). Pembelajaran Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Melalui Pendekatan Komunkatif. *POTENSIA: Jurnal Kependidikan Islam*, *3*(2), 196-210.

Efendi, A. F. (2005). Metodologi Pengajaran Bahasa Arab. *Malang: Misykat*.

Makinuddin, M. (2021). *Strategi Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab di Pesantren*. Academia Publication.

Aflisia, N., & Harahap, P. (2019). Eksisten Bi'ah Lughawiyah Sebagai Media Berbahasa Arab dalam Meningkatkan Kemampuan Muhadatsah Mahasiswa Prodi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Curup. *Lisanul'Arab: Journal of Arabic Learning and Teaching*, *8*(1), 40-55.

Astuti, R., Akla, A., & Sarbaini, A. (2020). Strategi Pembentukan Lingkungan Berbahasa Arab di Madrasah Aliyah. *An Nabighoh*, *22*(01), 17-36.

Habibah, N. (2016). Lingkungan artifisial dalam pembelajaran bahasa Arab. *Arabiyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban*, *3*(2), 173-196.

Hanifah, U. (2018). Pengembangan Literasi Berbicara Bahasa Arab (Mahārat Al-Kalām) Di Madrasah Ibtidaiyah (MI). *Elementary: Islamic Teacher Journal*, *6*(2), 206-226.

Hermawan, A., & Alwasilah, C. (2011). *Metodologi pembelajaran bahasa Arab*. PT Remaja Rosdakarya.

Laily, I. F. (2015). Pendekatan Komunikatif dalam Pembelajaran Bahasa Indonesia di SD/MI. *Al Ibtida: Jurnal Pendidikan Guru MI*, *2*(1).

Purba, A. (2013). Peranan lingkungan bahasa dalam pemerolehan bahasa kedua. *Pena: Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra*, *2*(2).

Rasmi, M. (2015). *Kontribusi Language Advisory Council (LAC) terhadap Penciptaan Lingkungan Bahasa Arab di Pondok Pesantren Darul Huffadh Tuju-tuju Kajuara Kabupaten Bone* (Doctoral dissertation, Universitas Islam Negeri Alauddin Makassar).

Nasution, S. (2020). Pembentukan lingkungan bahasa Arab di perguruan tinggi keagamaan Islam.

Rizqi, M. R. (2017). Resonansi Bi'ah Lughowiyyah dalam Meningkatkan Akuisisi Bahasa Arab. *Dar El-Ilmi: Jurnal Studi Keagamaan, Pendidikan, dan Humaniora*, *4*(2), 89-105.

قائمة الملاحق

PEDOMAN WAWANCARA

تكوين البيئة اللغوية في معهد دار السلام جومبانج على ضوء المدخل الإتصالي

Wawancara ini dilakukakan kepada Pengasuh Pondok Pesantren Darussalam, Guru Bahasa Arab Pondok Pesantren Darussalam, Pengurus Bidang Bahasa dan Pembelajar Bahasa Arab/Santri

No	Sumber Data	Pertanyaan
1.	Pengasuh Pondok Pesantren Darussalam	1. Apa Latar Belakang Berdirinya Pondok Pesantren Ini?
		2. Bagaimana System Penerapan Lingkungan Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Ini?
		3. Apa Motivasi Penerapan Lingkungan Bahasa Pondok Pesantren Ini?
		4. Upaya Apa Saja Yang Dilakukan Dalam Membentuk Penerapan Lingkungan Bahasa Di Pondok Pesantren Ini?
		5. . Apa Saja Tantangan Yang Dihadapi Dalam Pembentukan Lingkungan Bahasa Pondok Pesantren Ini?
2.	Guru Bahasa Arab	1. Bagaimana Proses Pembelajaran Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Ini?
		2. Apa Metode Yang Diterapkan Dalam Pembelajaran Bahasa Arab?
		3. Bagaimana Penerapan Lingkungan Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Ini?
		4. Apa Saja Masalah Atau Tantangan Yang Dihadapi Dalam Penerapan Lingkungan Bahasa Di Pondok Pesantren Ini?
		5. Bagaimana Peranan Lingkungan Bahasa Dalam Pembelajaran Bahasa Arab?
		6. Apa Yang Bapak Ketahui Tentang Pendekatan Komunikatif?
3.	Pengurus Bidang Bahasa	1. Apa Saja Kegiatan Kebahasaan Di Pondok Pesantren Ini?
		2. Bagaimana Penerapan Lingkungan Bahasa Di

		Pondok Pesantren Ini?
		3. Upaya Apa Saja Yang Dilakukan Dalam Membentuk Lingkungan Bahasa Di Pondok Pesantren Ini?
		4. Siapa Saja Yang Terlibat Dalam Pembentukan Lingkungan Bahasa Di Pondok Pesantren Ini?
		6. Apa Saja Factor Pendukung Dalam Membentuk Lingkungan Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Ini?
		5. Apa Saja Masalah Yang Dihadapi Dalam Upaya Membentuk Lingkungan Bahasa?
		6. Bagaimana Cara Menyikapi Masalah Dalam Upaya Pembentukan Lingkungan Bahasa Di Pondok Pesantren Ini?
4.	Pembelajar Bahasa Arab/Santri	1. Bagaimana Kesan Pertama Belajar Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Ini?
		2. Apa Saja Kegiatan Kebahasaan Di Pondok Pesantren Ini?
		3. Apakah Sudah Anda Sudah Berbicara Bahasa Arab Dalam Kegiatan Sehari-Hari?
		4. Apa Saja Kesulitan Yang Dihadapi Dalam Belajar Dan Berbicara Bahasa Arab?
		5. Bagaiamana Cara Mengatasi Kesulitan Tersebut?
		6. Apa Yang Anda Ketahui Tentang Lingkungan Bahasa?
		7. Bagaimana Penerapan Lingkungan Bahasa Di Pondok Pesantren Ini?

نتائخ المقابلة

(مقابلة مع مدير المعهد)

Apa Latar Belakang Berdirinya Pondok Pesantren Ini?

"latar belakang berdirinya pondok pesantren Darussalam berasal dari tahun 1993 waktu itu Pondok masih belum menjadi apa-apa jadi cuma Ada hutan yang lebat di sini dulu saya ingat. murid pertama ada 9 orang 5 orang berasal dari Jawa Tengah Salatiga dan 4 orang berasal dari Jombang dari rumah terdekat yang 9 anak tersebut mondok nya bermukim di rumah Ustadz Ali yang dulunya adalah rumah dari bapaknya Ustad Asy'ari yaitu Saat Mahfudz kembali lagi ke latar belakang berdirinya Pondok jadi awal mulanya itu adalah keinginan dari bapaknya Kyai Haji Asy'ari Mahfudz yaitu kyai haji Mahfudz untuk mendirikan Pondok di Tanah ini singkat cerita pada tahun 2005 ada beberapa Tahun Itu pondok pesantren Darussalam ini masih belum ada kemajuan yang pesat bisa dibilang seperti itu karena dulu Pondok ini masih dibilang sebagai Panti Asuhan jadi kita tahunya itu Panti Asuhan dari sumbangan yang diberikan oleh orang-orang naik ke atas nama Panti Asuhan Darussalam seperti itu bahkan sampai tahun 2005 itu masih dikenal sebagai penyesuaian karena memang santri-santri yang di situ adalah orang-orang yang dari ekonomi menengah kebawah bahkan cenderung gak punya orang-orang yang broken home yang anak yatim piatu itu di pondokan di Darussalam Kemudian pada tahun 2019 itu adalah mulai kebangkitan dari Pondok Pesantren Darussalam yakni membludak santrinya dari yang cuma belasan. Pada tahun itu berubah menjadi puluhan dan sudah mulai dikenal karena juga infrastruktur nya sudah lumayan baik nah mulai Itulah bisa dikatakan awal mula. dibentuknya bi'ah lughawiyah, Namun kita tahu tahun itu dia itu bukan menjadi Fokus utama tapi nomor sekian yang fokus utamanya adalah tetap mengaji dan pembelajaran bahasa Arab bahasa Inggris yang ringan-ringan saja sampai akhirnya sekarang sudah menjadi sangat besar bahkan santrinya sudah mencapai 750 an putra dan putri sudah ada Madrasah Aliyah Darussalam juga ada Madrasah Tsanawiyah Darussalam juga dan ada Madrasah Diniyah Darussalam juga."

Bagaimana System Penerapan Lingkungan Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Ini?

"Sistem penerapan iman bahasa ya jadi di Darussalam itu dalam penerapan iman bahasa itu dengan mengadakan beberapa kegiatan kebahasaan seperti muhadhoroh ya pidato dalam bahasa Arab kemudian Muhadatsah yaumiyah dan Madrasah Aliyah mudian ada ayam lumpuh jadi ayam Allah itu adalah perlombaan-perlombaan bahasa Arab Ya seperti lomba pidato lomba Ken Arok Masruroh Iya lomba cerdas cermat dan lain sebagainya kemudian ada lagi navira, ya, jadi navira, itu sebenarnya program pesantren tetapi karena jamnya di Mahad itu terbatas ya jam intensifnya di masih terbatas akhirnya kita alihkan ke jam-jam sekolah ya jadi biar lebih. sistematis dan terstruktur Ya ada juga kita program untuk Ustaz nya dengan tujuan meningkatkan kemampuan bahasa Arab Ustaz ya utamanya untuk tujuan komunikatif ya, Soalnya kalau gurunya kurang Mahir bahaya juga ya nanti kalau untuk memberikan wawasan kepada santrinya kemudian juga upaya kita penerapannya untuk menerapkan lingkungan bahasa itu dengan membentuk pengurus Pengurus pengurus bahasa itu adalah Santri Santri Tingkat 4 dan 5 atau kelas 10 kelas 11 Aliyah yang dipilih langsung ya oleh air oleh Ustad jadi sebelumnya itu ada kayak rapat pleno gitu menentukan siapa yang

cocok buat menjadi pengurus tersebut pengurus ini Tugasnya banyak pokoknya semua kegiatan itu. tanggung jawabnya pengurus seperti Moh Hatta tadi itu muhadhoroh ayam itu semuanya yang bertanggung jawab adalah pengurus tetapi tetap dalam wawasan pengasuh dan juga Ustad ma'had itu"

Apa Motivasi Penerapan Lingkungan Bahasa Pondok Pesantren Ini?

“Motivasi penerapan lingkungan bahasa jadi awalnya tadi berlandaskan pada latar belakang berdirinya Pondok motivasi dari Kyai Haji Mahfudz untuk mendirikan Pondok mudian diperbarui oleh Ustadz Asy ari agar para santri dapat berbicara bahasa Arab dan bahasa Inggris sekaligus memiliki pemahaman yang baik untuk bahasa Arab bahasa Inggris bahasa Arab untuk bisa membaca kitab kuning memahami kitab kuning berbicara bahasa Arab bahasa Inggris untuk anak bahasa Inggris sangat penting ya Jadi ya dengan itu serta saling memandang bahwa hanya di era modern ini penting untuk dipelajari bahasa Inggris “

Upaya Apa Saja Yang Dilakukan Dalam Membentuk Penerapan Lingkungan Bahasa Di Pondok Pesantren Ini?

“Upaya yang dilakukan untuk membentuk penerapan lingkungan bahasa jadi hampir sama kayak tadi meningkatkan kualitas guru ya dengan adanya kegiatan kegiatan pembelajaran yang dipimpin oleh moderator atau pengasuh yang juga membentuk pengurus hadis sebagai pengawas dan pembantu santri untuk belajar bahasa Arab dan mengadakan beberapa kegiatan muhadhoroh majas Idol dan lain sebagainya ada juga membentuk beberapa lingkungan seperti lingkungan pandang jadi lingkungan pandang itu seperti contohnya adanya majalah dinding kemudian adanya tulisan-tulisan di tempat umum di kamar mandi di masjid dan sebagainya Itu ada lingkungan pandang-dengar itu ya dengan adanya ceramah pidato itu Pidato yang dilakukan Bahasa Arab oleh Ustadz atau dari pengurus kemudian ada di psikologi atau lingkungan psikologis yaitu dukungan dari pesantren dan juga sekolah Jadi sekolah dan Pesantren itu mempunyai satu fiksi punya korelasi yang sama untuk membentuk lingkungan bahasa yang baik. Jadi itu sangat sangat mendukung dalam pembentukan dengan bahasa undian seperti itu mungkin”

Apa Saja Tantangan Yang Dihadapi Dalam Pembentukan Lingkungan Bahasa Pondok Pesantren Ini?

“tantangan yang dihadapi dalam pembentukan 15 jadi tantangan bukan bisa dari faktor eksternal dari internal santri itu sendiri jadi kalau faktor eksternal ada banyak sekali kayak kalau di sini ya itu apa ya mungkin yang paling kelihatan adalah gurunya jadi guru sekolah ya khususnya guru sekolah itu mayoritas tidak bisa bahasa Arab atau mungkin bisa tapi bener-bener minim pengetahuan seperti guru MTK Matematika guru fisika guru biologi itu nggak bisa sama sekali akhirnya ketika Para santri itu masuk jam sekolah ya jadi dari jam 7 sampai jam 1 itu mereka ya.”

(مقابلة مع أستاذ المعهد)

Bagaimana Proses Pembelajaran Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Ini?

“"Proses pembelajaran bahasa Arab di Madrasah ada yang dilaksanakan diluar kelas ada yang dalam suatu forum tapi lebih informal informal jadi kalaupun formalnya adalah dari pembelajaran bahasa Arab tiap habis salat subuh. Jadi itu diajarkan materi-materi bahasa Arab tapi materinya itu adalah sesuai dengan kebutuhan santri dan tentu saja disesuaikan dengan tingkat tertentu ya kalau pemula ya matinya yang gampang-gampang. Nah materi yang disajikan juga yang diajarkan itu biasanya tentang Madrasah jadi sebisa mungkin agar para santri itu langsung bisa mempraktekannya. Cuci kalimat-kalimat yang digunakan juga tidak terlalu kompleks jadi singkat ya. Ada juga yang kegiatan yang informal jadi seperti Muhadatsah yang Muhadatsah terus mukhabarah kaki artinya bukan informasi mengenai jelaskan. dalam forum yang formal tetapi tidak benar-benar belajar satu arah yaitu di istilahnya belajar sambil bekerja atau learning by doing"”

Apa Metode Yang Diterapkan Dalam Pembelajaran Bahasa Arab?

“Metode yang sering digunakan itu adalah metode langsung atau mungkin metode komunikatif ya atau pendekatan Kok jadi Bahasa yang kita gunakan adalah langsung bahasa Arab tentu saja kita melihat muridnya ketika muridnya masih baru ya kita menggunakan bahasa Indonesia tapi tetap dicampur-campur sama bahasa Arab. Jadi kenapa kita menggunakan pendekatan komunikatif ini atau metode langsung ini karena memang tujuan utama kita adalah agar mereka bisa bicara bicara bahasa Arab Jadi bukan hanya memahami bahasa secara struktural atau Nahwu Shorof nya itu karena itu sudah diajarkan di Nafira ya Jadi kita berfokus pada kemampuan berbicara mereka jadi pembelajaran itu bakal interaktif nggak satu arah nggak dari penjelasan Ustadz saja seperti itu.”

Bagaimana Penerapan Lingkungan Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Ini?

“penerapan lingkungan bahasa jadi kita di Darussalam itu melakukan upaya seperti membentuk beberapa lingkungan kita sebaiknya gitu karena Iya ada teorinya gitu ya pertama lingkungan pandang ya kita mengadakan kegiatan mading majalah dinding setiap Kamar itu harus membuat majalah dinding yang ditempel di papan informasi kemudian di papan informasi juga terdapat informasi yang berbahasa Arab dan juga di tempat-tempat umum seperti kamar mandi atau masjid yaitu di desanya ditulisi kalimat kalimat bahasa Arab seperti misalnya menderita atau plat akan langsung masjid seperti itulah agar memudahkan mereka dan ada lingkungan bicara jadi teman bicara ini adalah Lingkungan buatan agar santri mau ya berbicara bahasa Arab sebagai contohnya misal pengumuman-pengumuman belajar atau pengumuman sudah masuk salat atau pengumuman. Apa itu dilakukan dengan bahasa Arab wajib dengan bahasa Arab semua pengumuman hukuman yaitu dilakukan dengan menggunakan bahasa Arab kemudian apalagi lingkungan pandang-dengar mungkin yaitu dengan adanya ceramah itu indah lewat video atau langsung dari pengurus atau mungkin dari Santri Kan ada lagi apa ya lingkungan psychologist mungkin atau dukungan dari atasan jadi pesantren dan santri itu sangat mendukung ya sangat mendukung dibentuknya lingkungan bahasa itu sangat sangat membantu terbentuknya lingkungan bahasa."”

Apa Saja Masalah Atau Tantangan Yang Dihadapi Dalam Penerapan Lingkungan Bahasa Di Pondok Pesantren Ini?

“masalah atau tantangan yang banyak santri yang saya lihat yaitu observasi saya lebih banyak dari mereka yang udah bisa ngomong kita punya kemampuan bagus tapi mereka nggak mau ngomong banyak alasannya salah satunya karena kurang percaya diri dan paling banyak itu kurang percaya diri Kenapa karena ada yang pernah saya tanya dulu kenapa kok kurang percaya diri dia masih itu nggak percaya diri kalau dia mampu ngomong atau mungkin dulu pernah ngomong tapi ada temennya yang apa ya bahasa Jawanya jangan dulu ini kayak jelek gitu Apa sih kamu sombong banget pakai bahasa Arab ngomongnya itu-itu pengalaman buruk itu yang bikin anak-anak jadi putri duyung ngomong bahasa Arabnya. masalah atau tantangan yang banyak santri yang saya lihat yaitu observasi saya lebih banyak dari mereka yang udah bisa ngomong kita punya kemampuan bagus tapi mereka nggak mau ngomong banyak alasannya salah satunya karena kurang percaya diri dan paling banyak itu kurang percaya diri Kenapa karena ada yang pernah saya tanya dulu kenapa kok kurang percaya diri dia masih itu nggak percaya diri kalau dia mampu ngomong atau mungkin dulu pernah ngomong tapi ada temennya yang apa ya bahasa Jawanya jangan dulu ini kayak jelek gitu Apa sih kamu sombong banget pakai bahasa Arab ngomongnya itu-itu pengalaman buruk itu yang bikin anak-anak jadi putri duyung ngomong bahasa Arabnya."”

Apa Yang Bapak Ketahui Tentang Pendekatan Komunikatif?

“pendekatan komunikatif Setahu saya itu adalah pendekatan yang menekankan kemampuan berbicara jadi memandang bahasa itu sebagai selalu alat-alat komunikasi secara fungsional jadi meski tidak terlalu bisa nahwu shorof tapi karena tujuannya adalah kompetensi komunikatif jadi tetap tercapai kalau ditinjau dari komunikatif tadi.”

(مقابلة مع مدبر اللغة)

Apa Saja Kegiatan Kebahasaan Di Pondok Pesantren Ini?

“Kegiatan kebahasaan di pondok pesantren itu ada banyak pertama idhof itu adalah pembelajaran bahasa Arab dimana pengajiannya adalah Ustadz pesantren dan beberapa dari pengurus yang memiliki kemampuan yang baik biasanya materi yang disajikan itu adalah materi madrasah yang dekat dengan lingkungan kita lah itu memudahkan kita untuk bisa langsung mempraktekkannya. Selain itu ada Muhadatsah yaumiyah dan output. Iya Jadi kalau yang umumnya itu dilaksanakan tiap setelah salat Isya ya jadi ada materi pengertian santri disuruh mempraktekkan ada juga kegiatan yang namanya muhadhoroh atau pidato bahasa Arab jadi dilakukan ada Kubro ada Suro yang sudah dilakukan sebulan dua kali jadi nanti di Muhadhoroh itu kan ada beberapa petugas ya pertama petugas pidato ada 4 sampai 6 orang kemudian ada MC ada qiroah sebelum mereka tampil itu mereka konsultasi dulu ke pengurus bahasa ujian kita sah ke Ustad Nah kalau yang Kubro itu dilakukan bareng sama Putri biasanya petugasnya adalah pilihan petugas terbaik di muhadhoroh sughra kemudian ada kegiatan ayam lumpuh itu perlombaan bahasa Arab dilakukan 1 tahun sekali lombanya apa saja lomba pidato bahasa Arab kemudian Lina arobi nyanyi bahasa Arab bagian drama bahasa Arab ada Cerdas Cermat bahasa Arab pada Olimpiade bahasa Arab Ya seperti itulah jadian ada lagi navira, tapi nggak tahu ya, Nabila itu masuk kegiatan atau sekolah atau Madrasah Diniyah"

Siapa Saja Yang Terlibat Dalam Pembentukan Lingkungan Bahasa Di Pondok Pesantren Ini?

“yang terlibat dalam pembentukan ya hampir semua warga Pesantren bisa maaf pengurus dan juga santri semuanya itu mempunyai porsi masing-masing porsi tugas masing-masing”

Apa Saja Factor Pendukung Dalam Membentuk Lingkungan Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Ini?

“faktor pendukung jadi adanya guru yang kompeten dalam bahasa Arab itu sangat mendukung nya kemudian hanya mungkin pondok pesantren Qur'an satu Yayasan Jadi mereka punya tujuan yang sama dalam membentuk itu terus kamu yang saya rasakan itu pembelajaran dilakukan secara komunikatif yang akhirnya dapat memudahkan anak untuk bisa langsung bicara bahasa Arab dan juga materi yang digunakan itu disesuaikan dengan kondisi Santri”

Apa Saja Masalah Yang Dihadapi Dalam Upaya Membentuk Lingkungan Bahasa?

“kalau masalahnya itu kita sadar diri ya masa utama itu dari pengurus yang banyak yang nggak banyak sih ada beberapa yang kurang bisa bahasa Arab ya mereka dipilih karena kemampuan manajemennya baik tetapi yaitu minus nya adalah kemampuan bahasa mereka masih kurang akhirnya kita ketemu Mas santri yang tidak bisa yang tidak ngomong bahasa Arab kita tidak bisa menindaknya.”

Bagaimana Cara Menyikapi Masalah Dalam Upaya Pembentukan Lingkungan Bahasa Di Pondok Pesantren Ini?

“untuk menyikapi masalah sih kita nggak terlalu ambil pusing ya bisa ketika ada masalah kita lakukan evaluasi dari kita ungkapkan apa yang jadi masalah kita cari solusi pertengkaran Quran kita benerin kita misal kita bingung mau cari solusinya ya kita tanyakan ke Ustadz Pesantren Kalau ustad, masih belum bisa Biasanya ditanyakan langsung ke pengasuh”

(مقابلة مع طلاب المعهد)

Bagaimana Kesan Pertama Belajar Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Ini?

“kesan pertama dulu seneng campur takut ya, jadi senangnya dapat lingkungan baru terus kita juga bisa belajar banyak hal tapi takutnya karena langsung bahasa Arab ya Jadi agak takut dulu awal-awal”

Apa Saja Kegiatan Kebahasaan Di Pondok Pesantren Ini?

“Apa ya? setahu saya itu hanya Muhadatsah, muhadhoroh dan lomba bahasa itu itu saja”

Apakah Sudah Anda Sudah Berbicara Bahasa Arab Dalam Kegiatan Sehari-Hari?

“Iya kadang-kadang kalau ada pengurus atau Ustad itu saya berbicara tapi kalau diam-diam masa-masa santri sendiri ya kadang nggak ngomong bahasa Arab. saya sebenarnya lebih bisa bahasa Inggris aslinya ya yang saya gunakan bahasa Inggris karena nggak familiar dengan bahasa Arab dari kecil “

Apa Saja Kesulitan Yang Dihadapi Dalam Belajar Dan Berbicara Bahasa Arab?

“Kesulitannya mungkin di pembelajaran yang agak serius Nahwu Shorof itu kalau mata itu yang menghafal itu biasanya agak lebih mudah karena kamu sudah dipermudah sama Ustad tapi kita jarang praktekkan itu biasanya yang menjadi kita agak sulit atau mungkin ada kalimat yang agak panjang kita kesulitan.”

Bagaiamana Cara Mengatasi Kesulitan Tersebut?

“Kalau kita dapat kesulitan kita biasanya tanya ke temen kalo temen nggak bisa ya ke pengurus ya seperti itu keatas lagi kayak tadi tuh.”

Apa Yang Anda Ketahui Tentang Lingkungan Bahasa?

“Lingkungan bahasa itu apa ya? Mungkin lingkungan yang di dalamnya orang-orang itu berbicara suatu bahasa gitu ya”

Bagaimana Penerapan Lingkungan Bahasa Di Pondok Pesantren Ini?

“Aduh saya kurang tahu pokoknya taunya banyak kegiatan bahasa Arab itu tadi dan banyak peran dari guru dan pengurus buat mengawasi kita dalam berbicara bahasa Arab”

صورة ١ : مقابلة مع نائب المدير

صورة ٢ : مقابلة مع أستاذ المعهد

صورة ٣ : مقابلة مع بعض الطلاب

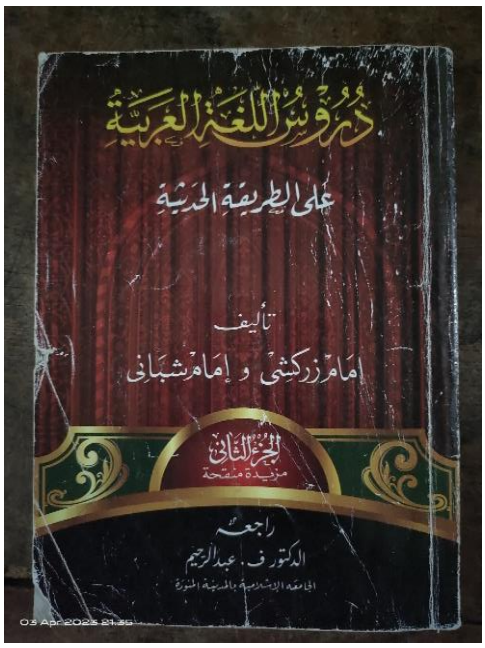
صورة ٤ : مقابلة مع المدبر المعهد

صورة ٥ : ملاحظة عند أنشطة الإضافية

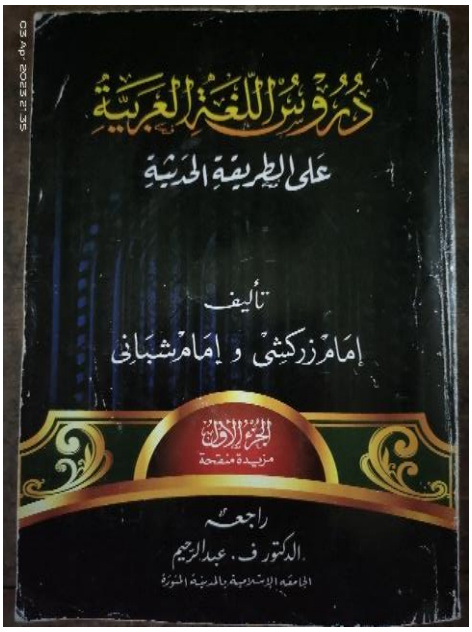
صورة ٦ : ملاحظة عند المحاضرة

صورة ٧ : ملاحظة عند المحاضرة

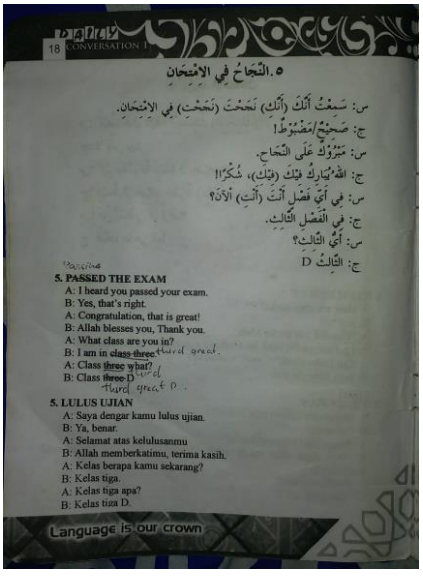
صورة ٨ : ملاحظة عند المحادثة



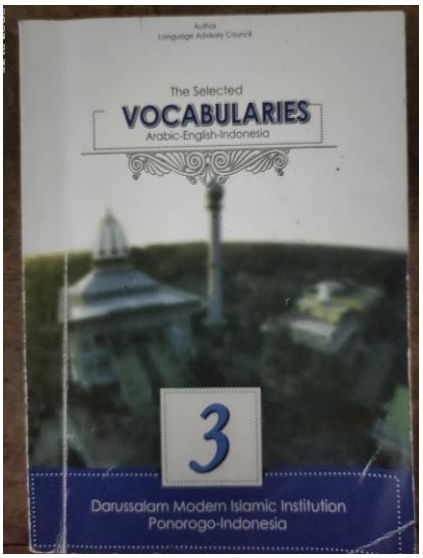
صورة ٩ : وثائق (كتاب المحادثة)



صورة ١٠ : وثائق (كتاب المحادثة)

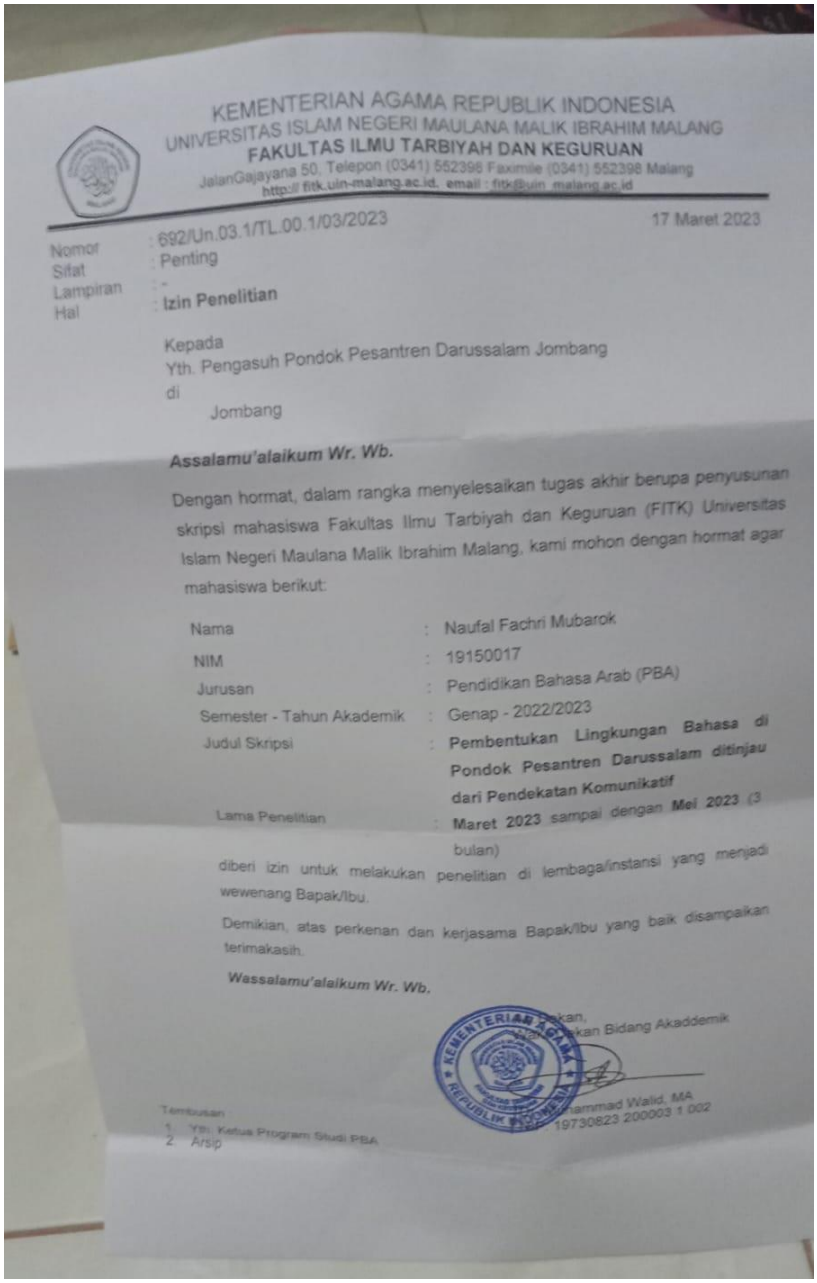


صورة ١١ : وثائق (كتاب لأنشطة إضافية)



صورة ١٢ : وثائق (كتاب المفردات)

صورة ١٣ : خطاب رخصة أداء البحث



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
JalanGajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang
http:// fitk.uin-malang.ac.id, email : fitk@uin-malang.ac.id

Nomor : 692/Un.03.1/TL.00.1/03/2023 — 17 Maret 2023
Sifat : Penting
Lampiran : -
Hal : **Izin Penelitian**

Kepada
Yth. Pengasuh Pondok Pesantren Darussalam Jombang
di
Jombang

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama	:	Naufal Fachri Mubarok
NIM	:	19150017
Jurusan	:	Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Semester - Tahun Akademik	:	Genap - 2022/2023
Judul Skripsi	:	**Pembentukan Lingkungan Bahasa di Pondok Pesantren Darussalam ditinjau dari Pendekatan Komunikatif**
Lama Penelitian	:	**Maret 2023** sampai dengan **Mei 2023** (3 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

...kan,
...kan Bidang Akaddemik

...mmad Walid, MA
19730823 200003 1 002

Tembusan:
1. Yth. Ketua Program Studi PBA
2. Arsip

السيرة الذاتية

أ. المعلومات الشخصية

الاسم : نوفل فخر مبارك

المكان، التاريخ الولادة : جومبانج، ١٢ يونيو ٢٠٠١

الجنسية : إندونيسية

العنوان : شارع ماوار مدينة جومبانج

الرسالة الإليكتروني : naufalfachrim09@gmail.com

ب. المستوى الدراسي

رقم	مكان الدراسة	السنة
١	المدرسة الابتدائية الأشعرية جومبانج	٢٠٠٧-٢٠١٣
٢	المدرسة المتوسطة دار السلام جومبانج	٢٠١٣-٢٠١٦
٣	المدرسة الثانوية دار السلام جومبانج	٢٠١٦-٢٠١٩
٤	بكالوريوس بقسم التعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج	٢٠١٩- ٢٠٢٣